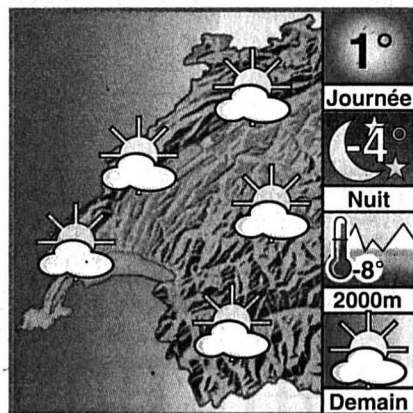


# L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL



Météo détaillée en page 24

## E

### Pourquoi?

Par Stéphane Devaux



Un Américain, un Norvégien et un Canadien sur le podium: la descente olympique des Jeux olympiques de Lillehammer n'a pas livré un verdict «alpin» hier sous le soleil de Kvitfjell. Pour une fois, Autrichiens, Italiens, Français et Suisses ont été unis dans la défaite.

Mais la comparaison s'arrête là. Si nos voisins ont été battus, les Helvètes, eux, ont été... archibattus. Jamais, dans l'histoire des Jeux d'hiver, il n'avait fallu descendre au-delà du 10me rang pour pointer le meilleur Suisse au classement. Même à Albertville, où le mot débâcle avait déjà fleuri dans les colonnes des journaux. Alors, comment expliquer la contre-performance de nos pilotes des neiges? Hier, d'abord, ils ont été les «victimes» indirectes du nivellement des valeurs. L'étoile du ski de descente est parvenue à une telle perfection technique qu'une seconde de perdue vous expédie dans les profondeurs du classement. Une faute insignifiante et vous n'avez plus droit au chapitre...

Mais surtout, Jeux ou pas, ils ne dominent plus les épreuves internationales avec la même aisance qu'il y a deux ans encore. A tel point que la victoire et les places d'honneur récoltées cet hiver par Besse et Mahrer font un peu figure d'arbres cachant une forêt devenue bien clairsemée. L'équipe de Suisse de ski a terriblement fondu et la concurrence n'y est plus très vive. Surtout depuis que Lehmann - champion du monde en titre - Accola, Kernén et Caduff ont tour à tour été éliminés sur blessures.

Et puis, surtout, elle n'a plus à sa tête un champion susceptible, par sa seule classe naturelle, d'entraîner dans son sillage toute une génération. Comme Zurbriggen dans les années 80. Comme aujourd'hui le Norvégien Aamodt, qui n'est pas étranger à l'engouement actuel de ses compatriotes pour la descente. Et pour le ski qu'on continue de qualifier d'alpin...

S. Dx

## JEUX OLYMPIQUES/ La médaille la plus enviée à un Américain

# Hé! c'est Moe...

La descente masculine des Jeux de Lillehammer a donné lieu à des surprises.

Une excellente pour l'Américain Tommy Moe, brillant vainqueur, et une toute mauvaise pour l'équipe de Suisse, qui a connu un véritable désastre

**JOIE ET DRAME** - Première grande épreuve - peut-être même «la» plus grande - des Jeux olympiques de Lillehammer, la descente messieurs a consacré un trio aussi inattendu que sympathique. C'est l'Américain Tommy Moe (photo) qui s'est imposé, avec 4 centièmes de secondes d'avance sur le héros local Kjetil Andre Aamodt, lequel a précédé le Canadien Ed Podivinsky. Et les Suisses, direz-vous? Pendant que Tommy Moe célébrait sa victoire en compagnie d'Hilary Clinton, la première dame des Etats-Unis, ils étaient toujours à se demander ce qui venait de leur arriver. Aucun d'eux, en effet, n'a terminé dans les dix premiers. Qui plus est, Franz Heinzer s'est trouvé «déchaussé» dès le départ! Autant dire que William Besse et ses potes ont vécu une journée d'enfer... En ski nordique, les Suissesses n'ont guère brillé non plus, la première d'entre elles, Sylvia Honegger, ayant pris la 21me place du 15 km. Nos envoyés spéciaux Stéphane Devaux et Marius Berset nous disent tout sur cette première journée de compétitions.

keystone-epa

Pages 25, 26 et 27

● Lire ci-contre notre commentaire «Pourquoi?»



## SKI DE FOND/ Aux Cernets-Verrières

# Un beau marathon



**SOUS LA NEIGE** - C'est sous la neige, dans un magnifique décor hivernal et dans une excellente ambiance que s'est déroulé hier matin aux Cernets-Verrières le 12me Marathon des neiges franco-suisse. Au terme des 42 km de course, c'est l'enfant du lieu, André Rey, qui a triomphé, signant du même coup son quatrième succès dans la classique neuchâteloise. Côté féminin, la Bernoise Brigitte Witchi a précédé la Franc-Montagnarde Véronique Beuret. Près de 400 concurrents ont pris part à cette manifestation.

alg-E

Page 17

## Big bang universitaire

Les universités de Suisse occidentale ont signé, samedi à Lausanne, un accord visant à regrouper leurs forces pour offrir de meilleures prestations aux étudiants. Cette convention implique une grande mobilité des enseignants et devrait entraîner, dès 1995, une harmonisation des calendriers académiques. Elu président de la Conférence universitaire de Suisse occidentale - organe qui a succédé le même jour à la Conférence universitaire romande -, le conseiller d'Etat Jean Guinand a fait part à Jacques Girard de la satisfaction que lui inspire l'accord de Lausanne.

Page 3



**SIGNATAIRES** - De g. à dr., le Vaudois Pierre Ducrey, la Genevoise Martine Brunshwig Graf et le Fribourgeois Augustin Macheret.

key

## CANTON DE NEUCHÂTEL

### Lynx du Jura: anniversaire et incertitude

Il y a juste 20 ans que le lynx a été réintroduit dans le Jura neuchâtelois. L'ancien conseiller d'Etat Carlos Grosjean garde un excellent souvenir du premier lâcher de 1974 effectué en grand secret dans la réserve du Creux-du-Van. Aujourd'hui quatre ou cinq adultes vivaient en partie sur le territoire du canton de Neuchâtel et l'espèce a progressivement recolonisé l'Arc jurassien franco-suisse. Mais les spécialistes qui suivent cette population féline ne sont pas très optimistes sur son avenir à long terme.

Page 9

### Films du sud: au-delà des étiquettes

Heureuse exception culturelle: le Gatt aboie mais la caravane des films du sud passe. Après avoir attiré plus de 12.000 spectateurs au Festival de Fribourg, deux sélections de longs métrages arrivent dans le canton de Neuchâtel. La première sera projetée dès demain au cinéma ABC à La Chaux-de-Fonds, l'autre démarrera mercredi au Rex de Neuchâtel. Les films sélectionnés prouvent que le cinéma du sud ne se laisse ni vendre ni enfermer dans des définitions simplificatrices.

Page 9

## VAL-DE-RUZ

### Les lattes furent reines, samedi aux Bugnenets

Samedi aux Bugnenets, c'était la fête du ski. Toute la journée durant, épreuves et démonstrations diverses se sont succédées. Pour le plus grand plaisir du public, qui n'a pas craint de braver la bise pour assister à pareil spectacle. Mise sur pied par l'Ecole suisse de ski de Neuchâtel et des Bugnenets (ESSNB) et la Société des remontées mécaniques des Bugnenets et des Savagnières, la fête du ski fut une fête tout court.

Page 21

## VOTRE SOMMAIRE

### LE DÉBAT DES IDÉES - Page 2.

► **HORIZONS** - (Suisse, Monde, pages 2 - 7. Mots croisés page 6.

► **NEUCHÂTEL** - (Canton, Ville) pages 9 - 11. Mot caché page 12. A votre service page 13. Marché de l'emploi page 14. Carnet (avis de naissances et de décès) page 15. Télévision page 16.

► **RÉGION** - (District de Boudry, Entre-deux-Lacs, Val-de-Travers, Val-de-Ruz, District du Locle, District de La Chaux-de-Fonds, Cantons voisins et Agenda) pages 17 - 21. Annonces Express et Feuilleton page 20. Solution des mots fléchés page 22.

► **MÉTÉO** - Page 24.

► **SPORTS** - Pages 25 - 32.

## Bosnie: reprise du processus



**MORTIERS BOSNIAQUES SOUS CONTRÔLE ONUSIEN** - Après vingt-quatre heures d'interruption d'un processus entamé vendredi, les forces serbes de Bosnie et l'armée bosnienne majoritairement musulmane ont remis à nouveau hier leurs armes lourdes aux casques bleus, dans le périmètre de Sarajevo. Le cessez-le-feu a en outre été assez bien respecté.

ap Page 7

## CONTRECHAMP

# Les saints vont en enfer

Saint-Exupéry est-il à sa place sur un billet de banque, lui qui répétait que la vie humaine n'a pas de prix?

Par Louis-Albert Zbinden

Du porte-monnaie des Français, compartiment billets, ne sortaient jusqu'ici que des figures austères, Pascal, Montesquieu, Pasteur, assorties de lettres courtes et de chiffres secs. Depuis peu, surprise, il en sort des renards, des boas avaleurs d'éléphants, des ballons, des étoiles, et un petit prince qui a des difficultés avec une rose. Le tout pour cinquante francs. C'est le nouveau billet de la Banque de France à l'effigie d'Antoine de Saint-Exupéry.

Aurait-il aimé, ami des déserts et des nuages, fréquenter les poches et s'amoncèler dans les tiroirs-caisses? L'avantage avec les disparus, c'est qu'ils ne donnent pas leur avis sur les honneurs qu'on leur inflige. Mais cela ne devrait pas dispenser du soin de s'en inquiéter, en vérifiant que leur vie, à plus forte raison leurs écrits, ne les rendent pas inopportuns.

Il vaut mieux donner le nom de Saint François au chemin qui conduit à la SPA qu'à celui qui mène au tir aux pigeons. Il y a un

timbre-poste, une place, un institut et de multiples artères citadines.

Antoine de Saint-Exupéry est-il à sa place sur un billet de banque, lui qui répétait que la vie humaine n'a pas de prix? D'après les premières réactions des usagers, l'accueil est plutôt réservé. Moins, il est vrai, pour le choix de l'écrivain-aviateur dont la gloire est méritée, que pour la manière dont il est traité sur le papier de la Banque de France. Il l'est avec tout son petit monde symbolique, bestiaire, compagnonnage et outils, la fleur, l'enfant, l'avion qu'il comparait à la charrue, le tout en formes et en couleurs vives. Au total un produit plus proche de la bande dessinée que du *banknote* traditionnel, une « vignette à l'ancienne d'incitation chocolatière », écrit un consœur.

C'est cela qui semble gêner certains usagers, pour le moment en tout cas, cette manière pour un billet de banque, fait pour incarner la permanence respectable et la valeur fiduciaire, de quitter son être au profit d'autre chose, de ne plus coïncider avec ce qui permet de reconnaître son identité au premier coup d'œil, et, disons-le, de faire douter de sa fonction.

L'auteur de ce Saint-Ex révolutionnaire qui met de l'humour et de la poésie dans la main des banquiers, est un graphiste de double nationalité, suisse et française, Roger Pfund. D'autres coupures suivront, de 100, 200 et 500 francs, respectivement aux effigies de Gustave Eiffel, des frères Lumière et de Pierre et Marie Curie. Déjà concepteur des derniers billets suisses, qu'il s'est bien gardé, ceux-là, de pousser du côté de la fantaisie, Roger Pfund aura mis 13 ans pour effectuer sa série française.

« On ne connaît que ce que l'on apprivoise », disait le renard. Combien de temps faudra-t-il aux Français pour apprivoiser le nouveau billet? Moins tout de même qu'il en faudrait pour apprendre la nature des choses qu'il permet d'acquérir. « Les hommes, disait encore l'auteur de *Vol de nuit*, n'ont plus le temps de rien connaître. Ils achètent les choses toutes faites chez les marchands. Or comme il n'existe pas de marchands d'amis, les hommes n'ont plus d'amis ».

Et c'est l'homme qui a dit cela que l'on change en billet!

L.-A. Z.



**SAINT-EX EN PETITE COUPURE** - Plus proche de la bande dessinée que du billet traditionnel.

bon usage des grands hommes qui requiert l'harmonie de leur destin posthume au sens qu'ils ont donné à leur vie terrestre. Ce qui n'évite pas aux personnages particulièrement illustres le risque de voir leur mémoire rompue par des objets contradictoires, comme Foch partagé entre un porte-avions et un hôpital, ou carrément éclatée, comme de Gaulle entre un aéroport, un

est du pays, plusieurs dizaines de milliers de personnes ont manifesté contre le régime. Des bâtiments publics ont été pris d'assaut, des véhicules appartenant aux gardiens de la Révolution, incendiés. On déplore de nombreuses victimes. [...] Depuis lors, la ville est coupée du reste du pays. [...]

La situation du pays est, en fait, catastrophique: inflation désormais incontrôlée, misère générale, répression, corruption et désespérance surtout des jeunes. [...]

La gravité, non contestée d'ailleurs, de la situation ne doit pas faire penser que la chute du régime est imminente. La répression intérieure rend impossible toute résistance, voire toute opposition politique. Et malgré quelques sursauts, les opposants extérieurs restent encore dispersés et ne sont guère aidés. [...]

On n'ignore pourtant pas, ici ou là, que la bataille contre les intégristes ne pourra être gagnée ni au Caire ni à Alger, mais à Téhéran.

**Pascal Nari**  
« L'Action française hebdo »

## LES MOTS POUR LE DIRE

# De la mode, du tourisme et de la tolérance

Il est de bon ton de clamer haut et fort que l'islam est une religion de « tolérance ». C'est du moins ce que s'efforcent de faire croire à ces infidèles que nous sommes certains musulmans convertis ou non, ne ratant aucune occasion médiatique, aucune colonne de journal, pour faire passer ce qui semble être à leurs yeux une évidence.

Par Jean-Marie Reber

Quitte à m'attirer une fois de plus les foudres de tous les amis, sympathisants, supporters de la cause islamique, je vais dire sans ambages que ce genre d'affirmation commence sérieusement à m'exaspérer.

Mon irritation a encore été excitée par les deux dernières démonstrations en date de l'islam « tolérant ». Cela commence par l'inscription d'un verset du Coran sur une robe de la maison de couture Chanel et aussitôt, comme le relève « Le Matin (1) », « Le monde est sens dessus dessous (...) les musulmans les plus modérés s'en offusquent ». La maison Chanel, qui croyait avoir reproduit un banal poème, envoie aussitôt ses responsables, la queue entre les jambes, aller présenter de plates excuses à la hiérarchie musulmane française, en priant cette dernière de transmettre plus loin. On fait savoir, bien fort, que la robe coupable est promise au supplice du bûcher ainsi que toutes les photos de celle-ci. Bref, on se livre à un grand show de la culpabilité pour calmer ceux qui, d'après « Le Matin » toujours « se sont légitimement offusqués ».

A ce stade de l'histoire, on me permettra une première interrogation qui reflétera sans doute mon insondable inculture. Elle concerne, si j'ose dire, le corps du délit. Où se situe le sacrilège? Dans le fait qu'un passage du Coran ait été reproduit par un autre support que le livre lui-même? Que ce support ait été une robe? Une robe décollée? Une robe décolletée portée par un joli mannequin? Une robe décollée portée par un joli mannequin non musulman? Mystère et boule de gomme!

Mais poursuivons l'histoire. Après être donc courageusement allée à Canossa pour sauver une clientèle chatouilleuse mais argente, la direction de Chanel croyait avoir évité le pire. Elle se trompait. Menacée, la jolie fille qui avait revêtu le verset du Coran devait s'entourer de gardes du corps et des quatre coins du monde musulman jaillissaient des protestations indignées et des appels au boycott du couturier.

Je vais peut-être surprendre, mais j'ai envie de me joindre à ces loups pour hurler à mon tour. Non pas bien sûr parce que cette maison aurait commis quelque pseudo-sacrilège, mais parce qu'elle a manqué de la plus élémentaire dignité en allant baisser ses culottes devant les porte-parole de l'intolérance pour des motifs basement commerciaux.

## Un peu de tourisme

Maintenant que j'ai mis le feu à ma cravate Chanel, permettez-moi d'ouvrir mon col pour faire un peu de tourisme. En avril prochain, la région lémanique souhaite se présenter à tous les touristes potentiels des Emirats du Golfe et de l'Arabie séoudite. Toutefois, s'ils souhaitent mener à bien cette campagne de promotion conjointe, les offices lausannois et genevois devront obligatoirement remanier sérieusement leurs prospectus qui, en l'état actuel, seraient saisis à la frontière. L'islam « tolérant », là aussi, ne saurait admettre sur un document, la photo d'un bâtiment religieux chrétien. C'est pourquoi il convient de faire disparaître la Cathédrale de Lausanne des illustrations de première page, de même qu'une vue du vignoble, toute allusion à l'alcool étant interdite. Enfin, il faudra gommer la croix blanche suisse, symbole beaucoup trop chrétien pour être honnête. [...]

Après tout, certains me rétorqueront que les Emirats ou l'Arabie séoudite sont maitres chez eux et

que nous n'avons pas à juger de leurs préceptes moraux. Sans doute. Mais la question n'est pas là. On ne peut cependant s'empêcher de se demander comment serait appréciée l'attitude d'un Etat occidental interdisant sur son sol l'entrée de photos de mosquées ou du croisissant islamique.

Certes, tous les Etats musulmans ne pratiquent pas le même fondamentalisme. Tous ne sont pas aussi intolérants. Il n'en demeure pas moins que ces manifestations

aussi offusquées qu'islamiques, ce spectacle ne verra pas le jour, sans pour autant que l'élite intellectuelle romande, habituellement prompte à s'enflammer lorsque la liberté d'expression est en jeu, ne s'émeuve outre mesure.

Encore une fois, ce qui me dérange en l'occurrence, ce ne sont pas tant les gesticulations de musulmans prisonniers d'une religion intolérante et otages de fanatiques intégristes. C'est la lâcheté qui est la nôtre, occidentaux, face à ces



**SALMAN RUSHDIE BRÛLÉ EN EFFIGIE** - Il y a cinq ans que l'auteur des « Versets sataniques » a été condamné à mort.

extrêmes ne sont dénoncées par personne dans le monde musulman. Au mieux, l'on se tait prudemment. Les plus modérés prennent parfois quelques distances avec les intégristes pour aussitôt leur trouver de bonnes excuses, la maladresse des occidentaux, la sensibilité des outragés étant mises en évidence. Et parfois d'ajouter que critiquer les extrémistes serait leur donner des armes. En d'autres termes, il est préférable de ne pas s'en prendre à l'intolérance pour ne pas renforcer les intégristes... La boucle est bouclée, « tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes », comme dirait Candide.

## La lâcheté qui est la nôtre

A propos, c'est aussi sans doute dans un esprit de tolérance que la communauté musulmane genevoise a protesté, j'ai déjà eu l'occasion de le regretter dans une précédente chronique (2), contre la représentation de la pièce de Voltaire « Le fanatisme de Mahomet le prophète » qui devait être jouée pour fêter le tricentenaire de la naissance de cet auteur. Les autorités municipales genevoises ayant courageusement cédé devant les protestations

démonstrations qui m'est insupportable.

Mue par des arrière-pensées économiques, des intérêts commerciaux, des sentiments de culpabilité, ou simplement par la peur du terrorisme, notre attitude est en fait un encouragement aux extrémistes islamiques. Que ceux-ci commencent à faire régner leur loi par la terreur dans un nombre toujours plus grand de pays musulmans, nous ne pouvons que le regretter. Mais que cette influence commence à faire sentir certains de ses effets chez nous et que nous courbions la tête devant les mouvements de menton du premier recuteur de mosquée venu, cela nous ne pouvons l'admettre.

Il y a cinq ans que Salman Rushdie a été condamné à mort. Cette condamnation ne procède pas d'un autre esprit que les manifestations d'intolérance que j'ai dénoncées plus haut. Elle n'en est que le paroxysme. Il faudrait se souvenir de cette évidence avant de continuer à s'incliner devant l'intolérable au nom de l'ouverture d'esprit, de la compréhension de l'autre et du souci de faire de bonnes affaires.

J.-M. R.

(1) 30.1.1994  
(2) 8.11.1993

## MÉDIASCOPIE

# Iran: quinze ans après

En pleine célébration du quinzième anniversaire de la révolution islamique, le régime des ayatollahs doit faire face à une sérieuse contestation populaire. Bien qu'ayant accusé les Américains, les Israéliens, les contre-révolutionnaires et les homosexuels (sic) d'être à l'origine de la révolte, les autorités iraniennes ont fini par reconnaître que « quelque chose vacille » dans le pays. Et, pour une fois, la très sévère censure du régime n'a pu empêcher quelques informations de filtrer à l'extérieur.

Tout a commencé le 1er février, le jour de la célébration du retour triomphal, en Iran, de l'ayatollah Khomeiny qui résidait alors, ainsi que son état-major, avec les facilités et les égards que l'on connaît, à Neauphle-le-Château. A Zahedan, ville de 300.000 habitants, chef-lieu d'une province située dans le sud-

Le plus ancien journal de langue française

**Directeur - rédacteur en chef:** Jean-Luc Vautravers.  
**Rédacteur en chef adjoint:** Stéphane Sieber.  
**Le débat des idées:** Guy C. Menuisier (éditorialiste).  
**Suisse / Monde:** Léo Bysaeth, Pierre-Alexandre Joye, Mireille Monnier, Françoise Kuenzi, Pascal Tissier (infographiste).  
**Région:** Alexandre Bardet (chef du cahier 2 Neuchâtel), Laurence Carducci, Christian Georges, Jacques Girard, Jean-Michel Pauchard, Corinne Tschanz, Philippe Chopard, Thierry Clémence, Cendrène Jéquier, Judith Mayencourt, Philippe Nydegger, Philippe Racine, Sandra Spagnol, Henri Vivarelli.  
**Secrétariat de rédaction:** Anne-Marie Cuttat (chef de rubrique), Dominique Bosshard, Martine Kurth, Michel Merz.  
**Enquêtes:** Claude-Pierre Chambet (chef de rubrique).  
**Sports:** François Pahud (chef de rubrique), Stéphane Devaux, Pascal Hofer, Alexandre Lachat.  
**Photographes:** Pierre Treuthardt, Olivier Gresset.  
**Editeur:** Fabien Wolfrath.

● Seize blessés dans les incendies du week-end Page 5

● Les difficultés s'amoncellent pour Edouard Balladur Page 5

Bras de fer commercial

HOSOKAWA ET CLINTON - Après l'échec de leurs entretiens, le premier ministre japonais a lancé une mise en garde.

Page 7



HAUTES ÉCOLES / La Suisse occidentale regroupe et harmonise ses forces

# Le big bang universitaire

Les universités de Suisse occidentale regroupent leurs forces pour offrir de meilleurs prestations aux étudiants. Tel est le sens et l'accord signé samedi à Lausanne entre les universités de Genève, Lausanne, Neuchâtel, Fribourg et Berne. L'école polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL) ainsi que les cantons du Jura, du Valais et du Tessin ont aussi été associés à ce que les responsables n'ont pas hésité à qualifier de «big bang» universitaire.

La coordination romande en matière d'université se focalisait jusqu'à maintenant entre deux pôles. On connaissait surtout l'axe Lausanne-Genève. Le dernier accord en date, concernant l'école d'architecture, n'était qu'un élément supplémentaire à des échanges appelés à devenir plus fréquents.

La mise en place d'un réseau fort et solide entre les universités de Berne, Neuchâtel et Fribourg - sous le nom de BENEFRU - a permis de contrebalancer ce qui se faisait sur les bords du Léman. Du coup, le réseau a été étendu aux cantons non universitaires - Valais, Jura et Tessin - ainsi qu'à l'EPFL. La coordination universitaire de Suisse occidentale était née.

## Synergie des moyens

Pour certains, la convention signée à Lausanne est l'expression de l'échec d'une coordination suisse. L'Université de Zurich et la haute école de St-Gall dans son sillage, ne veulent pas en entendre parler. Mais les responsables présents samedi ont tous mis en avant les avantages de la formule.

La convention devrait permettre la réalisation de plusieurs actions communes. Les premières branches qui bénéficieront de cette synergie sont bien sûr l'architecture, mais aussi la pharmacie, la psychologie, les sciences de la Terre et la théologie. Par la suite, des accords pourraient intervenir dans les domaines de la biologie, de la chimie, des études européennes ainsi que dans de nombreuses branches humaines.

Partiellement, cela signifie qu'il pourrait y avoir, dès 1995 déjà, une harmonisation des calendriers académiques. La plus grande révolution concernerait toutefois les enseignants. Selon les termes du recteur de l'Université de Lausanne, Pierre Ducrey, un professeur pourrait être

appelé à enseigner aussi bien à Genève qu'à Lausanne, ou ailleurs encore. Ceci est toutefois une «mini-révolution», dans la mesure où de tels accords ont déjà été signés, pour des professeurs de médecine par exemple.

En ce qui concerne les cantons non universitaires et le Tessin en particulier, qui a montré son intérêt pour une faculté d'architecture, rien n'a été décidé pour l'instant. «Nous avons déjà donné», estime la responsable genevoise Martine Brunschwig Graf, jugeant l'accord intervenu récemment entre Vaud et Genève. Du côté tessinois, on interviendra «quand les décisions politiques auront été prises». /ats

## Un nouveau président heureux

Ancien recteur de l'Université de Neuchâtel, le conseiller d'Etat Jean Guinand, chef du Département de l'instruction publique et des affaires culturelles a été élu samedi président de la Conférence universitaire de Suisse occidentale, organe qui a succédé formellement le même jour à la Conférence universitaire romande, pour une période de quatre ans. Il succède ainsi à ce poste au conseiller d'Etat vaudois Pierre Cevey. Ayant œuvré, en tant que recteur, aux rapprochements entre les universités romandes, l'accord signé samedi à Lausanne satisfait fort Jean Guinand:

«C'est une étape de plus, importante, vers une coordination interuniversitaire, puisque, pour la première fois, on assiste à la création d'un véritable réseau d'établissements d'enseignement supérieur. Certes, l'Université de Neuchâtel était déjà liée à celles de Fribourg et de Berne dans le cadre de la Convention BENEFRU qui a lancé le mouvement. Le nouvel accord n'est pas une concurrence à BENEFRU, il en constitue un élargissement, avec l'intégration des universités et hautes écoles de l'Arc lémanique. BENEFRU continuera d'ailleurs à se développer, et d'autres conventions seront signées en juin. Mais il faut préciser nettement que nous n'allons pas vers une université romande unique, comme certains l'avaient cru: les spécificités de chaque université seront reconnues,

même si des moyens seront mis en commun.

L'accord de Lausanne constitue un cadre général: il devra être nourri par la conclusion de conventions de branches. A cet égard, l'impulsion doit venir surtout de la base, précise Jean Guinand. Le troisième cycle - les études postgrades - étant déjà largement coordonné, c'est maintenant le deuxième cycle des études universitaires, c'est-à-dire la période conduisant à l'obtention d'un diplôme, qui sera concerné au premier chef.

Cette coordination impliquera surtout une mobilité des professeurs - des étudiants parfois lorsque leur effectif se trouvera trop restreint - ceci toujours en fonction des points forts de chaque université, dont la liste est établie et reconnue. Des commissions de branche seront d'ailleurs créées dans la plupart des disciplines. Ceci implique également que le statut des enseignants se modifiera: les nominations pourront se faire avec une clause précisant que le professeur pourra être appelé à enseigner dans une autre université, même si de tels échanges se font déjà dans certaines branches.

La nouvelle Conférence universitaire de Suisse occidentale sera dotée, comme son prédécesseur, d'un organe exécutif, la Commission de coordination de Suisse occidentale, présidée par le recteur de l'Université de Lausanne, Pierre Ducrey.

Concrètement, ce développement de la collaboration interuniversitaire conduira par exemple à coordonner les calendriers académiques de façon à les rendre davantage conforme à ce qui se fait en Europe, à introduire - dès la rentrée 1995 -

des semestres d'égale durée, soit de 14 semaines chacun, à harmoniser les conditions d'accès, à favoriser le passage d'une haute école à l'autre ou à regrouper les achats de matériels scientifiques coûteux.

◇ Jacques Girard



JEAN GUINAND - Fort satisfait de l'accord signé samedi à Lausanne.

## Transports publics de l'Arc jurassien: initiative en vue

Les socialistes de l'Arc jurassien s'opposent au démantèlement des transports publics régionaux. Dans une résolution adoptée samedi à Saint-Imier, ils affirment leur volonté de défendre la région jurassienne. Ils revendiquent en outre l'égalité de traitement avec les régions urbaines du Plateau. Au niveau national, une initiative populaire en faveur du trafic régional se prépare, a dit le conseiller national Michel Béguelin; elle pourrait être prête dans deux mois.

Le réseau ferroviaire des CFF dans l'Arc jurassien a déjà subi l'effet néfaste de mesures de rationalisation, par exemple entre Bienne et Sonceboz. Mais d'autres tronçons sont menacés dans les années à venir, comme Moutier-Delémont, Le Locle-La Chaux-de-Fonds ou Porrentruy-Delle, selon M. Béguelin. A plus long terme, des lignes comme Neuchâtel-La Chaux-de-Fonds ou Porrentruy-Delémont risquent aussi de subir les contre-coups de la construction de nouvelles liaisons routières. /ats

BERNE / Manifestation «pour le droit d'apprendre et de travailler»

## 1 500 jeunes dans la rue

Les études ne doivent pas seulement être accessibles aux riches. Quelque 1 500 jeunes selon la police - 2000 selon les organisateurs - sont descendus dans la rue samedi à Berne pour l'affirmer. A l'appel de l'Union nationale des étudiants de Suisse (UNES) et de la Jeunesse de l'Union syndicale suisse, étudiants, apprentis et gymnasien - surtout romands - ont manifesté sous le slogan «Pour le droit d'apprendre et de travailler».

«La société moderne dépend étroitement de la formation de chacun», a souligné sur la place fédérale le président de l'UNES, Gallus Rieder. Les universités ne doivent pas seulement faire des têtes bien pleines, mais aussi bien faites, a-t-il dit en substance. Elles doivent offrir un lieu de dialogue et de communication. Les politiciens ne doivent pas se contenter de belles paroles, mais investir réellement dans la formation et la jeunesse d'aujourd'hui.

Arborant calicots et banderoles, les jeunes ont dénoncé les mesures d'austé-

rité prises par la Confédération, les cantons et les communes. Cette politique nuit non seulement à la qualité de la formation, mais représente également une atteinte à la démocratisation des études. La hausse des taxes universitaires, le démantèlement des bourses d'études et la menace du numerus clausus limitent l'accès aux études. Etudier sera bientôt un privilège réservé aux riches, ont estimé les manifestants.

### Jeunes au chômage

En cette période difficile, où environ un dixième des jeunes en fin de formation se retrouvent au chômage, il est indispensable de promouvoir un accès large à la formation. Faute de quoi, la situation dramatique qu'une grande partie de la jeunesse vit actuellement ne pourra qu'empirer, pouvait-on lire sur les tracts distribués. Les jeunes ont en particulier dénoncé le délai d'attente de six mois pour toucher des indemnités au terme de la formation, mesure prévue dans la révision de la

loi sur l'assurance-chômage. Les manifestants ont revendiqué une amélioration et une harmonisation du système des bourses d'études et d'apprentissage. Ils ont demandé des investissements conséquents en postes et en infrastructures dans tous les secteurs et tous les niveaux de la formation. Les apprentis ne doivent plus être licenciés avant la fin de leur formation. Il faut aussi leur garantir un emploi une année après la fin de l'apprentissage, un salaire minimum et plus de vacances.

«Formation et travail pour tous, et non savoir et capital pour quelques-uns», pouvait-on lire sur les calicots. Ou encore: «Aujourd'hui on manque d'argent, demain on manquera d'esprit».

L'UNES, organisation faîtière représentant quelque 40.000 étudiants, a mis cette manifestation sur pied avec l'appui d'associations de jeunesse, de syndicats et de partis politiques roses-verts. C'est la première manifestation nationale organisée par l'UNES depuis dix ans. /ats

## Le personnel veut sauver «La Suisse»

Le personnel de «La Suisse» veut sauver le journal et ne demande pas sa mise en faillite. Il réclame la mise sous curatelle de la caisse de pension du personnel, a-t-il indiqué hier. Car Sonor SA doit entre 5 et 8 millions de francs au fonds de pension du personnel. Aujourd'hui, des délégués du personnel et de l'employeur se réuniront sous l'égide de l'autorité cantonale de surveillance pour tenter d'élaborer un nouveau calendrier des remboursements.

Dans leur communiqué, publié dans «La Suisse» d'hier, la Société des rédacteurs et la Commission du personnel ont confirmé que le personnel de Sonor SA a tenu vendredi une assemblée générale «à huis clos». Les quelque 150 participants ont notamment débattu des manières de préserver les intérêts du personnel au sein de leur caisse de pension.

Car Sonor SA, société éditrice du quotidien «La Suisse», doit entre 5 et 8 millions de francs au fonds de pension du personnel du journal. Le trou dans ce fonds «s'élève à 5,5 millions», a indiqué samedi Bernard Andrié, un représentant du personnel dans le conseil de fondation. En outre, un arriéré de 1 million n'a pas été versé par M. Nicole comme prévu à fin janvier, ce qu'a confirmé samedi l'intéressé.

Le conseil de fondation du fonds de retraite, présidé par M. Nicole, se réunit aujourd'hui. Les représentants du personnel demanderont la mise sous curatelle de l'organe. A défaut d'accord ou si M. Nicole continue à ne pas respecter ses engagements, une mise en poursuite est envisagée, a indiqué Léonard Montavon, président de la Société des rédacteurs du quotidien genevois.

«Il est impensable que M. Nicole reste président du conseil de fondation, puisqu'il serait juge et partie», a indiqué M. Montavon. Les représentants du personnel n'envisagent cependant pas de placer l'un des leurs à sa place. La loi prévoit la coresponsabilité des membres du conseil en cas de problème: les représentants du personnel la redoutent, a indiqué M. Montavon.

### Créancier zurichois

Sonor est déjà poursuivi par un créancier zurichois (Industriebau Engineering) qui lui réclame à nouveau 4,4 millions de francs. L'accord conclu entre les deux parties sur le versement de 3 millions pour le 10 février n'a pas été respecté. Industriebau renouvellera sa demande de mise en faillite - qui avait été retirée suite à l'accord - dès que possible, soit le 18 février, ont annoncé samedi «La Tribune de Genève» et «24 heures».

Ces dettes envers le fonds de retraite sont une goutte dans les passifs de Sonor. Selon Coopers & Lybrand, Sonor est même surendetté, c'est-à-dire que les actifs ne couvrent plus les dettes. M. Nicole conteste ce jugement.

«Sonor SA, depuis une vingtaine d'années, doit 5,8 millions de francs à sa caisse de pension. Ce chiffre a pu être de 8 millions lorsqu'il y avait des versements mensuels en retard, mais la dette proprement dite est de 5,8 millions», a-t-il expliqué samedi à l'ATS. «La dette représente aujourd'hui 15% des actifs de la caisse, la loi permet d'aller jusqu'à 20 pour cent».

Selon lui, il n'y a ni trou, ni mystère dans le fonds de pension de Sonor: la dette figure dans tous les rapports communiqués aux membres de la caisse. /ats

# DEMANDEZ DONC A VOS ENFANTS



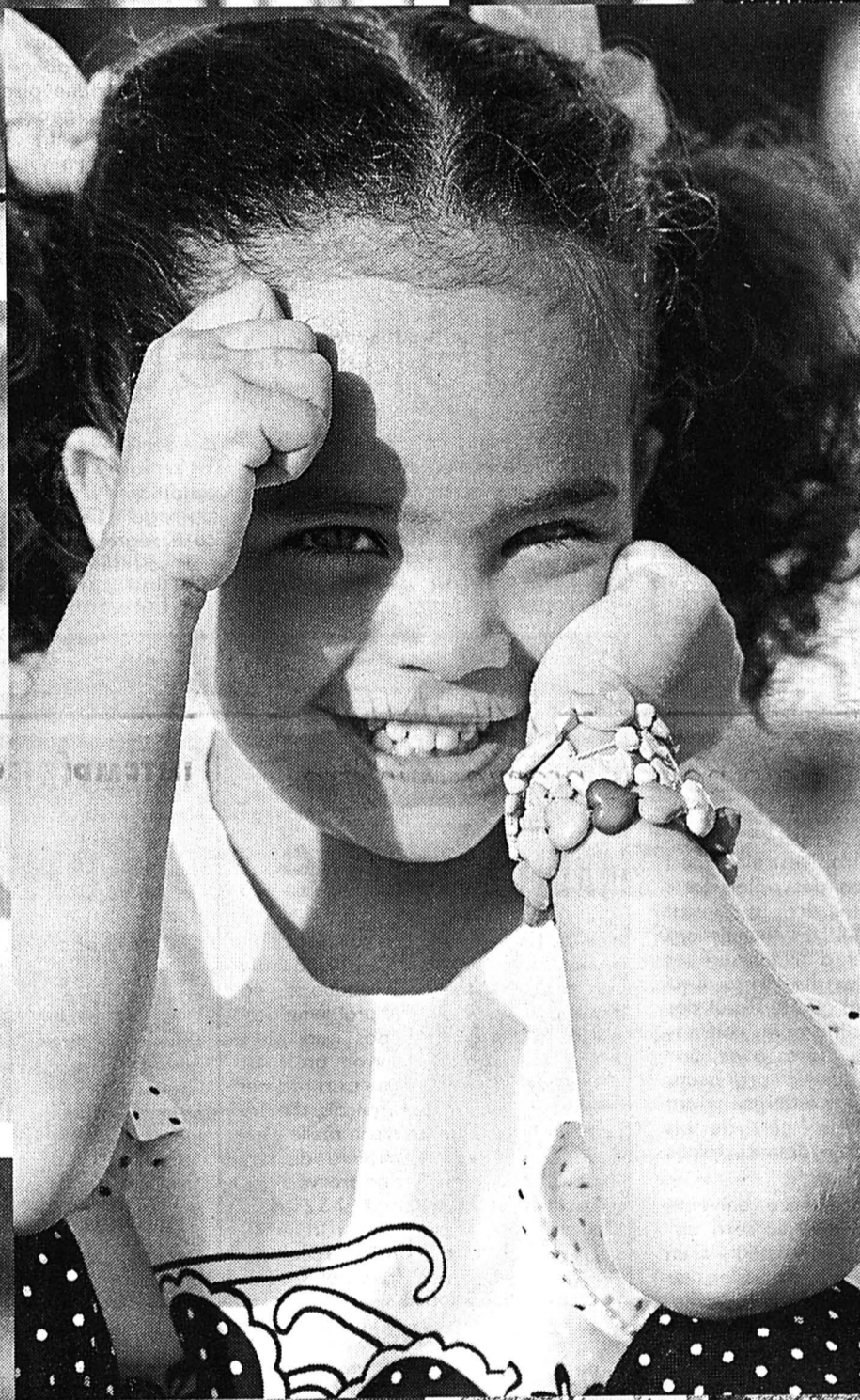
1



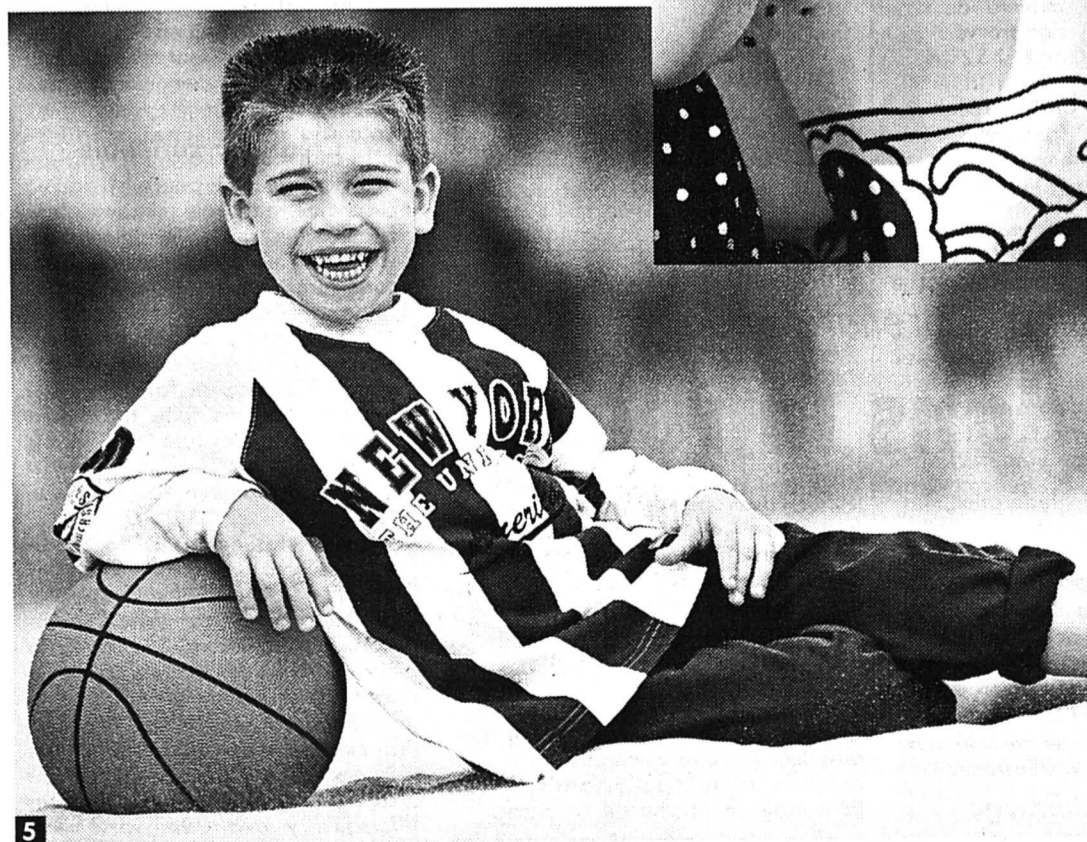
2



3



4



5



6

1 T-shirt côtelé Fr. 12.- Pantalon en jean Fr. 23.- 2 T-shirt Fr.16.-/18.- Pantalon Fr.20.-

/23.- 3 Combinaison Fr. 25.- 4 Sweat-shirt Fr. 25.-/28.- Pantalon Fr.28.-/30.- 5 T-shirt

manches longues Fr. 20.-/ Fr. 23.- 6 Chaussures de loisirs Fr. 15.- Sandales Fr. 25.-

182721-110  
**MIGROS**  
MODE DE PRINTEMPS

## Les Romands découvrent le masculinisme

Des hommes se retrouvent pour parler de leurs émotions, de leur mal-être dans le rôle traditionnel masculin. Dans les principales villes allemandes, les groupes d'hommes apparus il y a une dizaine d'années sont entrés dans les mœurs. Timide percée en Suisse romande: deux groupes se sont formés l'année dernière dans le canton de Vaud. A Genève, un autre vient de se constituer.

La prise de conscience masculine est en bonne partie due au féminisme. «95% de mes clients ont des problèmes avec les femmes», affirme le psychologue bernois Andreas Jost, spécialiste des thérapies masculines. Il connaît une vingtaine de groupes d'hommes à Berne. «Mais ce travail est discret. Beaucoup ont peur du ridicule».

S'il est discret, le phénomène n'en est pas moins répandu en Suisse alémanique. Berne et Zurich offrent des services de conseils par téléphone. Des mouvements d'hommes existent aussi à Zoug, Lucerne et Bâle. Les participants ont généralement entre 30 et 50 ans, ils appartiennent aux couches moyennes et supérieures de la société.

En Suisse romande, le mouvement en est encore à ses débuts. Deux groupes ont été créés au printemps dernier dans le canton de Vaud. La plupart des hommes qui y participent ont lu des ouvrages spécialisés ou suivi une psychothérapie. Une séparation, un décès, un remariage peuvent aussi déclencher une réflexion sur la masculinité, sur l'incapacité des hommes à exprimer leurs émotions.

Pourquoi ces préoccupations se font-elles sentir plus tard en Romandie qu'en Suisse alémanique? Personne ne se risque à livrer une explication définitive. «Le Latin a peut-être été moins déstabilisé par les mouvements féministes», avance Daniel Martin, président de l'Association vaudoise des psychologues. «D'ailleurs, le féminisme était moins radical ici que de l'autre côté de la Sarine, comme les mouvements écologiques et alternatifs». /ats

## INCENDIES / Week-end d'enfer pour les pompiers

# Seize personnes hospitalisées

Au moins 16 personnes ont été blessées dans des incendies ce week-end en Suisse. A Bâle, les pompiers ont dû évacuer 30 habitants d'un immeuble locatif. Des incendies criminels ont par ailleurs été signalés dans les cantons de Soleure, d'Argovie et de Lucerne.

Le sinistre le plus important a éclaté samedi en début de soirée à Bâle. Le feu a pris dans la cave d'un grand immeuble pour une raison inconnue. Les pompiers ont dû utiliser toutes leurs

échelles pour évacuer 30 personnes. Quatorze adultes et un enfant ont été hospitalisés.

Deux incendies criminels ont éclaté en l'espace d'une demi-heure dans la nuit de vendredi à samedi en ville de Soleure. Une femme a dû être hospitalisée. La police n'a rien révélé au sujet de l'identité des auteurs des sinistres.

L'incendie criminel qui a été découvert vendredi soir dans la cave d'un immeuble à Untererlinsbach (AG) est tout aussi mystérieux. Les soldats du feu

n'ont eu aucune difficulté à en venir à bout. Les dégâts sont estimés à quelque 10.000 francs.

Les pompiers et les policiers de la ville de Lucerne se souviendront certainement de samedi soir, puisqu'en deux heures ils ont dû éteindre neuf incendies dans des poubelles se trouvant dans des quartiers différents. Une patrouille de police a finalement arrêté l'incendiaire grâce à des passants attentifs. Les dommages sont minimes. /ap



## Comment calculer une rente AVS?

Par Claudine Piguet  
assistance sociale

— Voilà plus de 20 ans que je suis en Suisse et que je cotise à l'AVS. Arrivée à l'âge de la retraite depuis un an, ma femme a touché une petite rente. Maintenant c'est mon tour et le montant de ma rente est, lui aussi, minuscule. Je suis furieux. Je leur ai pourtant dit que j'avais cotisé dans mon pays. Comment vérifier ce calcul?

— Vérifier le montant d'une rente AVS est une démarche extrêmement complexe. Seuls les spécialistes s'y aventurent. C'est votre caisse de compensation qui a fait le calcul et qui pourra vous indiquer comment elle est arrivée au résultat qui vous étonne.

Pour préparer cette démarche, il peut vous être utile de connaître les données à partir desquelles se calcule une rente. Son montant va dépendre: du montant des cotisations que vous avez versées; du nombre d'années de cotisations en rapport avec votre classe d'âge; de la/des convention/s que la Suisse a établie/s avec le/s pays dans lequel/lesquels vous auriez travaillé précédemment.

Si toutes ces conditions ne sont pas remplies, vous ne toucherez qu'une rente partielle. Vous devez aussi savoir qu'un couple ne reçoit pas deux rentes simples mais une rente de couple dont le montant s'élève à 1,5 rente simple.

A partir de là vous pouvez prendre contact avec votre caisse de compensation et vérifier si les démarches avec votre pays d'origine ont abouti et si toutes les années de cotisations et tous les montants ont été enregistrés.

Dans la plupart des cas cette vérification suffit. Au cas où certaines données n'auraient pas été prises en compte, vous avez alors la possibilité de demander une modification du calcul.

Votre question nous rend attentif au fait de ne pas rater des années de cotisations. Leur nombre est absolument déterminant dans le calcul de la rente et les distraits sont particulièrement sanctionnés lors du calcul final.

◇ Cl. P.

● Pour en savoir plus: votre caisse de compensation

● Vous avez besoin d'un coup de pouce? Chaque lundi (ou mardi), Claudine Piguet apporte son éclairage sur les problèmes concrets que vous rencontrez dans la vie de tous les jours. Ecrivez-lui à la rédaction de «L'Express», rubrique «Coup de pouce», case postale 561, 2001 Neuchâtel

## RHÔNE-RHIN

■ ASCOM — Ascom n'est pas au mieux. Le plus grand groupe de télécommunication suisse a réalisé l'an dernier une perte de plus de 300 millions de francs, a indiqué à la *Berner Zeitung* Klaus Rüttschi, qui vient de démissionner de ses fonctions de chef des finances au sein du groupe bernois. Ascom est entré dans les chiffres rouges en 92. La perte n'atteignait encore «que» 46 millions. /ats

■ SANG CONTAMINÉ — L'association «Initiative Paul Litvai», groupe d'entraide pour sidéens contaminés lors d'une transfusion, a porté plainte contre l'Office fédéral de la santé publique (OFSP) et la Croix-Rouge suisse. Christiane Bregenzer, comptable de l'association, a confirmé hier à l'ATS l'information parue dans la «Sonntagszeitung». /ats

■ CESSNA — Des membres de l'institut allemand de recherche lacustre de Langenargen ont peut-être localisé ce week-end les cadavres des occupants du Cessna qui s'était abîmé dans le lac de Constance le 24 janvier dernier. Ceux-ci gisaient par 160 mètres de fond dans le lac de Constance, ont annoncé des radios locales autrichiennes hier soir. Un mini sous-marin de l'Institut Max-Planck doit procéder à des vérifications. /ats

## TREFFLE À QUATRE

Toto-X

8 - 9 - 10 - 21 - 28 - 29  
Numéro complémentaire: 36

Loterie à numéros

2 - 3 - 6 - 9 - 13 - 45  
Numéro complémentaire: 7

Joker

205 541

Sport-Toto

1 2 1 2 1 1 2 X X X 1 1 1

## MONDE

### FRANCE / «Heure de vérité» spéciale pour le premier ministre

# Balladur descend de son nuage

De Paris:  
Pierre Charaudeau

Les choses ne sont plus ce qu'elles étaient: Edouard Balladur a dû descendre de son nuage. Les sondages grignotent sa popularité, les syndicalistes sortent de leur stupeur, la gauche émerge d'un long sommeil et François Mitterrand retrouve la parole.

Invité ce soir d'une «Heure de vérité» exceptionnelle, le premier ministre français est doucement ébranlé. Si l'avis de tempête n'est pas encore suffisant pour abîmer son légendaire flegme, les indices négatifs s'accumulent, et les Français — longtemps éblouis — redevennent grognons. C'est d'abord la République des sondages qui malmène Balladur. Une fois n'est pas coutume: tous les baromètres sont à la baisse. «L'Express-Gallup» voit sa cote d'approbation baisser de sept points, il dégringole de six points dans le «CSA-Le Parisien» sur l'élection présidentielle, et le «SOFRES — Le Figaro Magazine» le fait choir de trois points côté «confiance gouvernementale».

### Handicaps

Si les sondés font grise mine, c'est bien qu'il y a un début de malaise. Après le faux pas dans l'affaire de la révision de la loi Falloux sur l'Ecole, la grève des marins-pêcheurs est venue renforcer les incertitudes dans l'idée que Balladur n'était pas intouchable. Les violences des manifestations de pêcheurs lors de la visite du premier ministre à Rennes le 4 février et l'entêtement du Comité de survie de la pêche (après avoir approuvé à 86% la poursuite de leur mouvement, les pêcheurs ont lancé samedi une opération ville morte dans tous les ports) ont montré à la frange la plus timorée de l'électorat que le mauvais climat économique n'interdisait pas l'action revendicative. En outre, les bons résultats des socialistes aux élections législatives du 6 février et l'organisation par Michel Rocard d'«assises de la transformation sociale» réunissant côte à côte communistes, écologistes et socialistes, ont redonné confiance à une gauche plutôt désorientée

depuis le raz-de-marée RPR-UDF aux élections de mars 93.

Ces handicaps conjoncturels, relayés par des conflits locaux (comme celui de Sud-Marine à Marseille), s'ajoutent à un fléchissement structurel de sa popularité. Le scepticisme affiché d'une partie des milieux patronaux à l'égard de sa politique économique et l'existence au sein de la majorité de plusieurs courants de pensée hostiles à la politique non réformiste du gouvernement affectent sensiblement l'unité de la droite.

Dans ce climat incertain, Balladur doit enfin faire face à une échéance qui peut se transformer en piège: les élections européennes. Une division de la majorité

n'est pas à exclure et une contre-performance de la liste soutenue par Balladur non plus. L'agitation frénétique de la classe politique devant le problème bosniaque n'est d'ailleurs pas innocente. Intervenir en Bosnie pourrait présenter un double avantage: d'une part redorer le blason diplomatique français, d'autre part justifier l'existence d'une réelle politique européenne en matière de défense. Cette hypothèse s'est trouvée renforcée hier par un sondage: si 52% des Français jugent négativement la politique menée à l'égard de l'ex-Yougoslavie, 76% se déclarent favorables à des frappes aériennes en Bosnie.

### Coincé entre Chirac et Mitterrand

Le tableau ne serait pas complet si l'on n'évoquait pas aussi la forte capacité de nuisance dont dispose encore le président Mitterrand. Campé sur sa réserve depuis de longs mois, il semble décidé à réoccuper le devant de la scène. Voici quelques jours, il critiquait ouvertement la politique économique du gouvernement à l'égard du chômage. Samedi, à Mézières, près de Lyon, il établissait un parallèle entre la situation de la France d'aujourd'hui et les années 30, avant d'ajouter: «Il faut prendre garde à ce que les différences sociales n'arrivent pas à créer dans un pays comme le nôtre un monde de castes». D'où sa conclusion: «L'insertion sociale est une obligation majeure, faute de quoi ce sera la porte ouverte à toutes les explosions». Un souci que semble partager l'autre grand concurrent d'Edouard Balladur, Jacques Chirac. Interrogé par «Télérama», l'ancien premier ministre estimait: «Le nouveau phénomène qui frappe nos grandes villes et dont nous n'imaginons pas l'ampleur est l'exclusion et la paupérisation».

Coincé entre Chirac et Mitterrand, gêné par le réveil conjoint de la gauche et des syndicats et troublé par des sondages moins révérencieux, Edouard Balladur va maintenant devoir montrer comment il sait gouverner en eaux troubles.

◇ P. C.

## Ports morts

Après deux semaines de grève totale des pêcheurs français, les opérations «port mort» lancées à l'initiative du Comité de survie des marins-pêcheurs ont été bien suivies samedi après-midi dans les principaux ports du Finistère. Les autres ports du littoral français semblent s'orienter vers une lente reprise du travail. Le mouvement a été largement suivi dans les ports bretons, notamment à Locudy, Saint-Guénolé, Lesconil, Concarneau, Lorient et Le Guilvinec où des commerçants ont baissé leurs rideaux et se sont joints aux manifestants. D'autres actions de solidarité avec les pêcheurs victimes de la chute des cours ont eu lieu en Charente-Maritime, notamment à La Rochelle.

Jacques Delors, président de la commission européenne, a annoncé à l'issue d'un entretien avec Edouard Balladur que l'Europe ne mettrait pas en place la clause de sauvegarde demandée par la France pour limiter les importations de poisson. Malgré cette mauvaise nouvelle, le Comité de survie de la pêche a lancé un appel au calme pour éviter de nouveaux débordements. /afp-reuter

### INTEMPÉRIES / Etats-Unis et Japon désorganisés

# Lente amélioration

Les aéroports ont rouvert ce week-end après le déblaiement de la neige dans le nord-est des Etats-Unis, tandis que des équipes s'affairaient à réparer les lignes électriques endommagées dans le sud. On était cependant encore loin d'un retour à la normale après la dernière d'une déjà longue série de tempêtes hivernales.

Certaines communes ne savaient plus où se débarrasser de la neige accumulée la semaine passée. Et des centaines de milliers de foyers restaient privés d'électricité à la suite de la tempête de neige de jeudi et vendredi. Les gardes nationaux étaient mobilisés pour aider les gens privés d'électricité dans plusieurs régions du Kentucky et de Virginie. Dans le Mississippi, l'épaisseur de la glace était par endroits de 15 cm et le maire de Greenville, Frank Self, disait avoir du mal à reconnaître sa propre ville de 50.000 habitants. «Ça ressemble à la Bosnie», se lamentait-il samedi. «Il n'y a que quelques rues où on peut passer. Tous les arbres se sont cassés. C'est un désastre.»

Il s'agissait de la douzième tempête de la saison dans le nord-est, ce qui a fait exploser les budgets locaux affectés au dégagement de la neige.

Samedi, les aéroports du nord-est ont repris du service, mais on constatait encore des retards. Deux pistes de l'aéroport de Boston étaient ouvertes mais de nombreux vols étaient annulés ou retardés en raison d'appareils pris dans les glaces dans d'autres villes.

Dans la région de New York, les aéroports de La Guardia et Kennedy avaient chacun une piste ouverte hier tandis que les deux de Newark avaient repris du service. Les deux pistes de Baltimore-Washington étaient aussi ouvertes et les gens se pressaient, notamment ceux dont les vols précédents avaient été annulés.

L'hiver a également frappé fort au Japon. Les chutes de neige qui se sont abattues sur le pays ce week-end — les plus importantes depuis 25 ans — ont bloqué plus de 9.000 personnes dans les aéroports, dont 380 coincées pendant plus de 30 heures dans un

aéroport éloigné. Au total 277 arrivées et départs ont été annulés ou retardés samedi à l'aéroport international Narita de Tokyo, à cause des 23 centimètres de neige (record depuis 1969).

Hier, le temps s'est éclairci, mais à l'aéroport de Chitose, au nord du Japon, les 380 passagers d'un appareil de British Airways qui devait se rendre à Nagoya, dans le centre du pays, sont restés coincés pendant plus de 30 heures: en raison de la législation sur l'accumulation des heures de vol, ils ont dû attendre qu'un nouvel équipage arrive pour redécoller. /ap



TOKYO — On n'avait pas vu ça depuis vingt-cinq ans.

# La contribution de VW à la sécurité nationale helvétique: ABS et airbags conducteur et passager à un prix VW, soit fr. 2250.- seulement.



Vous savez ce que vous achetez.

02-11512-15/ROC

**SENN**  
Automobiles

Garage Hirondelle, Neuchâtel, tél. 24 72 72

Garage Alfio  
A. Schavi  
Bevaix, tél. 46 11 60

Garage Moderne  
W. Gattoliat  
Fleurier, tél. 61 11 86

Garage Alfier  
J.-L. Alfier  
Saint-Aubin, tél. 55 11 87

Garage Brügger  
W. Brügger  
La Côte-aux-Fées, tél. 65 12 52

Autocarrefour SA  
M. Corradini  
Colombier, tél. 41 27 47

Garage de la Cour  
A. Caso  
Peseux, tél. 31 77 00

Garage Duthé  
C. Duthé  
Fleurier, tél. 61 16 37

Garage Bello  
S. Bello  
Montmolin, tél. 31 40 66

Garage de Bellevaux  
J.-F. Bühler  
Neuchâtel, tél. 24 28 24

Garage du Seyon  
C. & P. Viatte  
Dombresson, tél. 53 28 40



## Grande Dixence S.A., Sion

Emprunt 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% 1984-1996  
de Fr. 60 000 000

(Numéro de valeur 109 097, ISIN CH0001090973)

Remboursement anticipé

Selon chiffre 3 des modalités de l'emprunt, Grande Dixence S.A. dénonce l'emprunt susmentionné au remboursement total au

20 février 1994 à 100%.

A partir de cette date, les obligations cessent de porter intérêt et les titres munis de tous les coupons non encore échus peuvent être présentés pour remboursement sans frais à tous les guichets en Suisse de la Société de Banque Suisse, du Crédit Suisse, de la Banque Cantonale Vaudoise, de la Banque Populaire Suisse, de l'Union de Banques Suisses, de la Banque Cantonale de Bâle, de la Banque Cantonale Bernoise, de la Banque Cantonale de Zurich, de la Banque Leu SA, de la Banque de l'Etat de Fribourg, de la Banque Cantonale du Valais, du Groupement des Banquiers Privés Genevois et de la Banque Cantonale Neuchâteloise.

Zurich, le 19 novembre 1993

Par ordre: 183257-176  
Société de Banque Suisse

**NATEL C**  
LA MEILLEURE OFFRE EN SUISSE!  
MICRO T-A-C II  
MOTOROLA

ABONNEMENT PTT DÈS Fr. 29.-

LE PLUS GRAND CENTRE NATEL DE SUISSE ROMANDE

APPELEZ-NOUS!!!  
MOBILCOM  
VOTRE SPÉCIALISTE NATEL  
RUE DU SEYON 17 - 2000 NEUCHÂTEL  
Tél. 038/ 25 25 75 - 163368-110

**TAROLOGIE**  
Votre Avenir par les cartes  
156 74 84 87  
183304-110

**Nouveau secret bancaire:**  
la BCC annule les frais bancaires sur les comptes salaire et privé.

Nouveauté BCC:  
Les comptes salaire et privé sans frais bancaire.  
Pour votre plus grand intérêt.

**BCC BANQUE**  
La banque Coopérative.  
Rue du Temple-Neuf 3, 2001 Neuchâtel  
Tél. 038 21 41 11 49974-110

**MOTS CROISÉS**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

**Problème No 285 - Horizontalement:**  
1. Des chiffres et des lettres. 2. Accomplie. Extrait. 3. On en doit à Marie de France. Ville de Bretagne. 4. Possessif. Singe à membres et queue très longs. 5. Recueil amusant. Paroi rocheuse qui entoure un filon. 6. Ville de Toscane. Antimoine. Conjonction. 7. Disposition d'esprit. 8. Fleuve. Suite de frottements. Terme de tennis. 9. Façon de payer. Teinte comme avec de la terre de Sienne. 10. Qui se succèdent avec plus ou moins de régularité.

**Verticalement:** 1. Préfixe. Farine de manioc. 2. Nivelé. Dans le titre d'un film de Duvivier. 3. Est fait pour tourner. Roi de Juda. Saint. 4. Ennui. Appât pour la pêche à la ligne. 5. Gantelet dont se servaient les pugilistes. Possessif. 6. Pronom. Lettre grecque. 7. Enveloppe en verre de forme arrondie. Pronom. 8. Ville de Normandie. Moulure à la base d'une colonne. 9. A son terme en septembre. Qui ont une rude caboche. 10. Sert à maintenir la chevelure en place (mot composé).

**Solution du No 284 - Horizontalement:**  
1. Tempérants.- 2. Bréviaire.- 3. Se. Sel. Mil.- 4. Unie. Age.- 5. Peste. Este.- 6. Sagan. Ré.- 7. Leu. Arête.- 8. Il. Orléans.- 9. Cassée. Peu.- 10. Enée. Suite.

**Verticalement:** 1. Supplice.- 2. Ebène. Elan.- 3. Mr. Issu. Se.- 4. Peseta. Ose.- 5. Eve. Egaré.- 6. Rila. Arles.- 7. Aa. Génée.- 8. Nîmes. Tapi.- 9. Tri. Trenet.- 10. Sellée. Sue.

183314-110

**«LA JOCONDE»  
BOUTIQUE FLORALE**

Messieurs,  
n'oubliez pas!

C'EST UN JOUR IMPORTANT...

Vous pouvez nous téléphoner et nous livrerons...  
votre bouquet d'amour!

Aujourd'hui ouvert toute la journée

Tél. 31 25 35

A. IANNETTI  
avenue E.-Dubois 2 - 2006 Neuchâtel

**INTERLANGUES**  
L'INSTINCT DE LA LANGUE

préparation aux examens

**anglais**  
Preliminary Test  
First Certificate  
Advanced  
Business and Trade

**allemand**  
Goethe-Institut

**français**  
Alliance Française

183036-111

La Chaux-de-Fonds  
Rue de la Paix 33  
Tél 039-231 132

Neuchâtel  
Rue du Trésor 9  
Tél 038-240 777

**STORES ET VOLETS**  
PORTES DE GARAGES  
CHRISTOPHE HORGER  
2208 LES HAUTS-GENEVEYS  
038 53 42 57 - 077 37 15 76

MOUSTIQUAIRES - LAMES VERTICALES  
VOLETS BOIS ET ALUMINIUM  
STORES À LAMELLES - ROULEAUX  
STORES POUR TERRASSES  
RÉPARATIONS TOUTES MARQUES

149187-110

**CALVITIE?  
Chevelure clairsemée ?  
C'est du passé!**

Grâce à la micro-technologie, permettant la transplantation de cheveux, vous retrouverez une magnifique chevelure des plus naturelles. Les Cheveux seront implantés un par un ou par petites unités. Ils continueront à pousser durant tout votre vie. Dans le monde entier, nous sommes la référence officielle de la Suisse. Les traitements sont effectués par des médecins spécialisés.

Nous vous offrons une consultation sans engagement sur vos adresses, sur demande, notre brochure gratuite.

LUCERNE 041 23 37 22  
St. Gall 071 24 16 55  
Bâle 061 312 06 06  
Lausanne 021 311 37 40  
Lugano 091 57 50 70

**REGENCY CROWN AG**  
rue Beau-Séjour 12, 1003 Lausanne

Nom: Prénom: 8A94  
Adresse: Lieu:  
Tél.pr.: Tél.prof.:

25-1250/4x4

VOYAGES - EXCURSIONS  
**WITTWER**  
Amis skieurs, farteZ  
vos skis....

26 février - 1<sup>er</sup> mars

**GRIMENTZ - VAL D'ANNIVIERS**  
4 jours, Fr. 478.-  
Voyage en car, logement en hôtel\*\*\* en demi-pension, abonnement de ski, 1 entrée à la piscine, 1 visite de cave, entrée à la patinoire naturelle gratuite.  
Samedi 5 et dimanche 6 mars

**LA Vallée Blanche**  
Fr. 95.-  
Samedi 19 mars

**LE PLATEAU DU TRIENT  
LE GLACIER DES GRANDS**  
Fr. 218.- (héliski)  
Dimanche 20 mars

**LOETSCHENLUCKE**  
Sortie à peaux de phoque, Fr. 118.-

Renseignements et inscriptions:  
Neuchâtel, rue Saint-Honoré 2  
(038) 25 82 82 124262-110

**Formation**

Manquez-vous de formation ?  
alors inscrivez-vous  
sans tarder à notre

**"COURS INTENSIF  
DE SECRETARIAT  
MODERNE"**  
(nouvelle formule)

250 h. de cours : Fr. 3'000.-  
du 7 mars au 14 juillet  
examens finals (5 branches)  
CERTIFICAT

183235-111

**école-club migros**  
RUE DU MUSEE 3, 2001 NEUCHÂTEL  
038/ 25 83 48

Renseignements et inscriptions :

**Le truc du jour:**  
Pour gratter une tache de peinture sans abîmer un meuble, servez-vous d'un ciseau à bois très affûté.

**A méditer:**  
Nous abritons un ange que nous choquons sans cesse. Nous devons être les gardiens de cet ange.

Jean Cocteau

SARAJEVO / Le général Cot est satisfait mais estime qu'il faut «maintenir la pression»

# Les armes lourdes rentrent à nouveau

Les forces serbes de Bosnie et l'armée bosniaque majoritairement musulmane ont repris hier le processus de remise de leurs armes lourdes sous contrôle des casques bleus. Le porte-parole de la force de protection des Nations Unies (Forpronu) à Sarajevo, le major Bill Aikman, a annoncé hier soir que treize armes lourdes serbes et cinq bosniaques étaient passées dans la journée sous contrôle de la Forpronu.

Après 24 heures d'interruption d'un processus entamé vendredi, les Serbes ont démantelé et fait passer sous contrôle des casques bleus deux canons de calibre 100 mm, deux canons de calibre 155 mm, un mortier de 122 mm, six mortiers de 82 mm et deux lance-roquettes multiples, a-t-il précisé. L'armée bosniaque a quant à elle démantelé et placé sous contrôle de la Forpronu une mitrailleuse anti-aérienne de calibre 75 mm, une autre de calibre 37 mm, une autre de calibre 20 mm et deux mortiers de 82.

Pendant ce temps plusieurs pays occidentaux ont continué à évacuer certains de leurs diplomates et ressortissants de Belgrade et de Sarajevo.

Le général Jean Cot, commandant des troupes de l'ONU dans l'ex-Yougoslavie, a affirmé hier soir sur TF1 que le cessez-le-feu à Sarajevo était «totalement respecté» depuis trois jours. Il s'est en outre félicité du début des opérations de regroupement d'armes lourdes tout

en affirmant qu'il «fallait maintenir la pression» sur les belligérants.

Interrogé lors de l'émission «7 sur 7» consacrée à la Bosnie avec le ministre de la Défense François Léotard, le général Cot a estimé, depuis Zagreb, que «l'ultimatum» de dix jours de l'OTAN

aux Serbes bosniaques et l'accord de cessez-le-feu à Sarajevo signé mercredi sous l'égide de la Forpronu représentaient deux «démarches complémentaires».

«On n'a pas si mal commencé», a-t-il déclaré. «Depuis trois jours, le cessez-le-

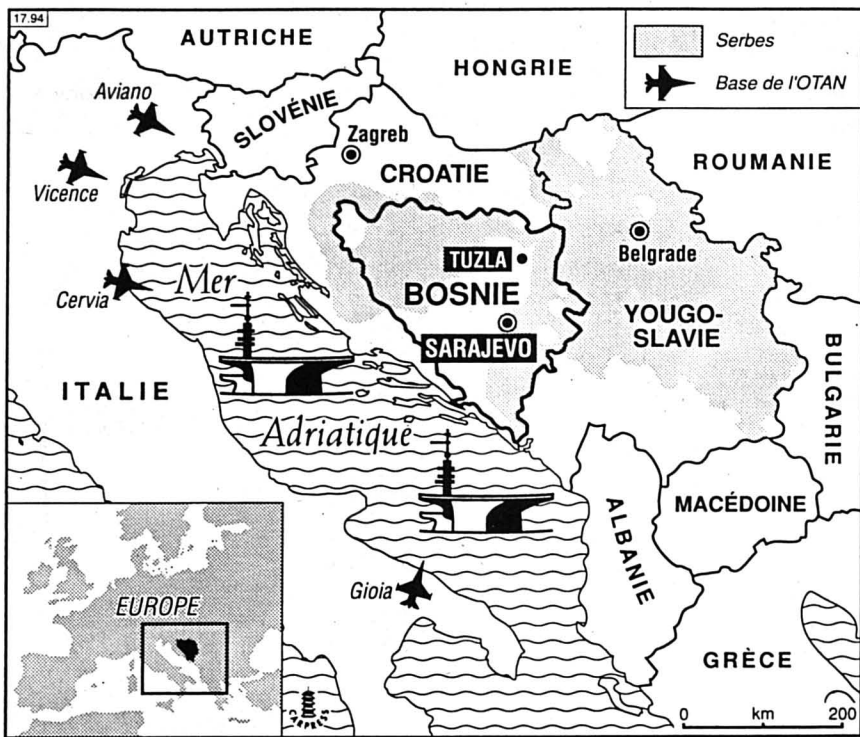
feu est totalement respecté». Le général Cot a néanmoins jugé «(tout à fait négligeable) le nombre des armes lourdes regroupées jusqu'à présent.

«Sans aucun doute, il faut que nous maintenions une pression et même que nous l'augmentions encore», a expliqué le général Cot, en précisant qu'il avait obtenu des chefs militaires serbe et musulman bosniaques qu'ils se rendent demain sur l'aéroport de Sarajevo pour s'entretenir avec lui-même et le général britannique Michael Rose, commandant de la Forpronu en Bosnie.

Le commandant des forces de l'ONU dans l'ex-Yougoslavie s'est par ailleurs opposé à «des opérations militaires de reconquête d'un terrain qui aurait été dégagé par des frappes aériennes». «C'est un raisonnement qui ne convient pas à la nature de la Forpronu, ni à son mandat».

Il a enfin averti que les Serbes avaient des «moyens de rétorsion, pas seulement autour de Sarajevo mais dans l'ensemble de la Bosnie et, en particulier, sur l'aide humanitaire».

«Il y a une certaine contradiction qu'il va falloir assumer» désormais «entre le mandat (de la Forpronu) qui est essentiellement, pour ne pas dire totalement humanitaire, et la nouvelle situation dans laquelle nous sommes placés aujourd'hui», a-t-il souligné. «C'est un véritable problème». /afp-ap



## Afrique du Sud : boycottage conservateur

Samedi minuit, date de clôture des inscriptions aux premières élections multiraciales d'Afrique du Sud, la commission électorale indépendante avait reçu des dossiers de candidature de 19 partis. Les membres de l'Alliance pour la liberté - qui regroupe le Parti conservateur (CP, pro-apartheid) et le parti zoulou Inkatha de Mangosuthu Buthelezi, hostile au processus électoral - ne figuraient pas sur la liste officielle.

Cette coalition rejette notamment la nouvelle constitution qu'elle juge insuffisamment fédéraliste. Pour permettre aux conservateurs blancs et noirs de participer au scrutin, prévu du 26 au 28 avril, les deux principaux partis du pays, le Congrès national africain (ANC) de Nelson Mandela et le Parti national du président Frederik De Klerk, se sont dit prêts à reculer la date de clôture des inscriptions. Mais il faut pour cela convoquer une nouvelle session du Parlement et amender la loi électorale.

Le chef du parti zoulou Inkatha a prévenu hier ses partisans que des violences étaient inévitables. «Il m'est impossible de vous mentir et de vous garantir que l'opposition de l'Inkatha aux élections, dans le cadre de l'actuelle constitution, ne fera ni victimes ni morts», a-t-il affirmé devant quelque 10.000 partisans dans la cité noire de Ngenyezani, dans le Natal. «Il me serait de même impossible de vous dire que la nouvelle Afrique du Sud va apporter paix, prospérité et liberté», a-t-il ajouté.

Mangosuthu Buthelezi a appelé ses partisans à former des unités d'autodéfense. «Nous devons résister au Congrès national africain et à leurs subrogés communistes», a-t-il lancé. Il a déclaré que l'Inkatha participerait aux élections à condition que le gouvernement et l'ANC acceptent cinq requêtes, dont notamment la reconnaissance du roi Goodwill Zwelithini comme monarque.

La violence s'est poursuivie ce week-end. Samedi soir, deux personnes ont été tuées et neuf autres blessées lors de l'attaque d'un camp de squatters à Zevenfontein, au nord de Johannesburg. Depuis le début du processus de démantèlement de l'apartheid il y a quatre ans, plus de 14.000 personnes ont trouvé la mort dans les violences politiques en Afrique du Sud. /afp-reuter

## Londres : pas de sentiment au Parlement

Le député conservateur Hartley Booth a démissionné samedi soir du poste de secrétaire parlementaire particulier du secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères Douglas Hogg. Plusieurs journaux dominicaux affirment qu'il a eu une liaison avec son ancienne documentaliste à la Chambre des communes.

Hartley Booth a succédé à l'ancien premier ministre Margaret Thatcher dans la circonscription de Finchley (banlieue nord de Londres). Il a démenti avoir eu une relation sexuelle avec Emily Barr, une jeune femme de 22 ans qui a quitté son poste à la fin du mois de décembre dernier.

Le député, un méthodiste marié depuis 17 ans et père de deux enfants, a toujours affiché de fortes convictions religieuses et défendu les vertus de la famille. Le poste de secrétaire parlementaire particulier n'est pas à proprement parler un poste gouvernemental. Son titulaire est chargé de faire la liaison entre son ministre et les parlementaires.

Cette affaire intervient alors que le Parti conservateur doit faire face à une série de scandales liés à la vie privée de ses élus. Le dernier en date était le décès, découvert lundi dernier, du député Stephen Milligan au cours d'une séance de travestissement masochiste.

Selon Ron Thurlow, le président de la section locale du Parti conservateur de Finchley, Hartley Booth, 47 ans, «n'a certainement pas eu de relation sexuelle avec Emily Barr. «On fait beaucoup de bruit pour rien», a-t-il déclaré à la chaîne de télévision britannique Sky News. «Il a commis une erreur qu'il regrette», a-t-il cependant dit, laissant entendre que le député et Emily Barr étaient liés sentimentalement.

Les journaux dominicaux n'ont pas manqué de souligner qu'Emily Barr avait travaillé à l'occasion comme modèle nu pour de jeunes artistes. Mais elle avait été également employée par Peter Mandelson, un député travailliste, responsable de la communication de ce parti. /afp



HARTLEY BOOTH - La cible de la presse dominicale.

COMMERCE / Après l'échec des entretiens Clinton-Hosokawa

# Nervosité américano-japonaise

À l'entente de l'échec de ses entretiens avec Bill Clinton, le premier ministre japonais Morihiro Hosokawa a mis en garde les Etats-Unis, samedi, contre toute sanction commerciale éventuelle destinée à forcer une plus grande ouverture du marché nippon.

«J'espère vraiment que les Etats-Unis s'abstiendront d'une telle mesure», a-t-il dit au cours d'une conférence de presse finale à Washington, avant de regagner son pays, où cette capacité du Japon à dire «non» pourrait s'avérer assez populaire.

Laisant entendre que Tokyo considérerait des sanctions comme une violation des accords internationaux du GATT et saisirait alors cet organisme d'une plainte, M. Hosokawa a dit espérer que l'administration Clinton ne prendrait pas de mesures unilatérales («qui seraient en contrevention avec le GATT»). Il a par ailleurs souhaité une reprise des négociations après «une période d'apaisement». Il n'a toutefois guère laissé entendre que son gouvernement pourrait modifier ses positions sur le principal point de blocage: l'établissement de critères objectifs pour mesurer l'accès des produits étrangers au marché nippon.

Les Japonais accusent Washington de chercher à obtenir des objectifs quantitatifs - par exemple un nombre spécifique de voitures américaines à vendre dans l'archipel - et ils y voient du «commerce administré».

«Nous ne modifierons pas notre position sur cette question», a prévenu Morihiro Hosokawa.

Les deux pays cherchaient à conclure un accord dans quatre domaines clés où les Américains sont en général de gros exportateurs: l'automobile et les pièces détachées, les assurances, les télécommunications et les matériels médicaux. Washington cherche à réduire un déficit commercial annuel de près de 60 milliards de dollars (90 milliards de fr.) avec le Japon.

Bill Clinton et Morihiro Hosokawa ont encore eu samedi un petit déjeuner qu'ils ont qualifié d'amical, mais il n'y a pas eu de nouvelles discussions commerciales.

Le président américain a ensuite déclaré que son administration commencerait à examiner cette semaine les options à sa disposition.

Les deux dirigeants avaient annoncé vendredi soir que les négociateurs n'avaient pas réussi à sortir de l'impasse dans laquelle se trouvent depuis

huit mois les efforts visant à une plus grande ouverture des marchés nippons aux produits étrangers.

Peu soucieux de langage diplomatique, Bill Clinton n'avait fait aucun effort pour dissimuler l'importance du différend, ajoutant que l'absence d'accord était préférable à un «accord vide». Les deux hommes avaient toutefois souligné que cela ne devait pas affecter les bonnes relations existant entre leurs pays, Bill Clinton ajoutant même qu'il admirait son hôte pour ses réformes politiques et économiques.

Selon des responsables américains, Morihiro Hosokawa voulait fixer la date de nouvelles discussions, mais Bill Clinton ne voyait aucun intérêt à revenir à la table de négociations tant que Tokyo n'aurait pas changé de position sur la question des «critères objectifs».

De hauts responsables américains ont indiqué que l'administration Clinton avait préparé une longue liste d'options visant à accroître la pression sur le Japon, mais qu'aucune décision n'avait encore été prise. Ils n'ont pas caché cependant que des sanctions commerciales en représailles étaient notamment envisagées. /ap

● Lire notre commentaire «Des goûts et des couleurs»

## Des goûts et des couleurs

Par Guy C. Menusier



A voir l'âpreté avec laquelle les grandes puissances commerciales défendent leurs marchés ou tentent de conquérir de nouvelles positions, certains esprits candides s'interrogeront sans doute sur les vertus de l'accord conclu récemment au GATT. L'échec des entretiens nippo-américains de la fin de semaine montre que l'Uruguay Round, s'il a redéfini les règles dans le sens d'une plus grande libéralisation des échanges, n'a nullement calmé le jeu commercial. Bien au contraire, c'est à qui accusera l'autre de pratiquer un protectionnisme sournois.

Le représentant américain au commerce Mickey Kantor avait déjà donné libre cours à son humeur combative en critiquant vivement le traitement particulier accordé à l'audiovisuel dans les accords du GATT. Ce n'était toutefois qu'un sujet annexe. Les échanges commerciaux entre les Etats-Unis et le Japon, c'est tout autre chose, qui échappe au rationnel et suscite par

fois une véritable paranoïa. Et ça ne va pas s'arranger avec la fin de non-recevoir que le premier ministre Morihiro Hosokawa vient d'opposer au président Clinton.

Pourtant, ce sommet nippo-américain avait été précédé d'un siège en règle du gouvernement japonais. C'est d'abord Lloyd Bentson, secrétaire américain au Trésor, qui le mois dernier débarqua à Tokyo pour exiger des dirigeants japonais un plan de relance «de grande ampleur». Puis vint le tour de Mickey Kantor qui, selon son habitude, proféra des menaces.

On pensait généralement que l'annonce, mercredi dernier à Tokyo, d'un substantiel plan de relance serait de nature à aplanir les difficultés avant la rencontre Clinton-Hosokawa. C'était compter sans la méfiance que nourrissent les Américains à l'égard des Japonais.

Ce plan de relance est destiné à accroître la consommation intérieure, donc en principe les achats de produits étrangers et notamment américains. Or, à Washington, on n'est pas du tout convaincu de la propension des Japonais à consom-

mer; on pense plutôt qu'une partie des 6000 milliards de yen injectés par le plan de relance ira grossir l'épargne et que l'autre partie, difficilement chiffrable, ne sera pas forcément consacrée à l'achat de produits américains. D'où l'insistance de Bill Clinton pour obtenir des objectifs chiffrés, quantitatifs, dans l'ouverture du marché japonais.

Une exigence que n'a pu accepter Morihiro Hosokawa, qui estime n'avoir aucun pouvoir pour modifier les habitudes de consommation de ses compatriotes. Ce refus japonais pourrait bien avoir des suites politiques, indépendamment d'éventuelles représailles commerciales. Mais gageons que l'opinion nipponne ne désavouera pas Morihiro Hosokawa.

Au reste, la libéralisation des échanges ne signifie pas que le monde entier doive consommer américain pour assurer l'équilibre de la balance commerciale des Etats-Unis. En matière de goûts et de couleurs, les Japonais comme les Européens tiennent à leur libre arbitre.

◇ G. C. M.

## GLOBE

■ ENLÈVEMENT - Deux Italiens en mission humanitaire ont été enlevés hier par des Somaliens qui exigent une rançon de 50.000 dollars (75.000 francs suisses) pour leur libération. /reuter

■ EXPLOSION - Une très forte explosion, suivie d'un incendie, a détruit un centre de contrebande de carburant samedi soir dans le centre de Port-au-Prince: deux camions-citernes pleins, plusieurs dépôts et magasins ainsi qu'un hôtel, soit plus d'une douzaine de bâtiments, ont été dévastés. /ap

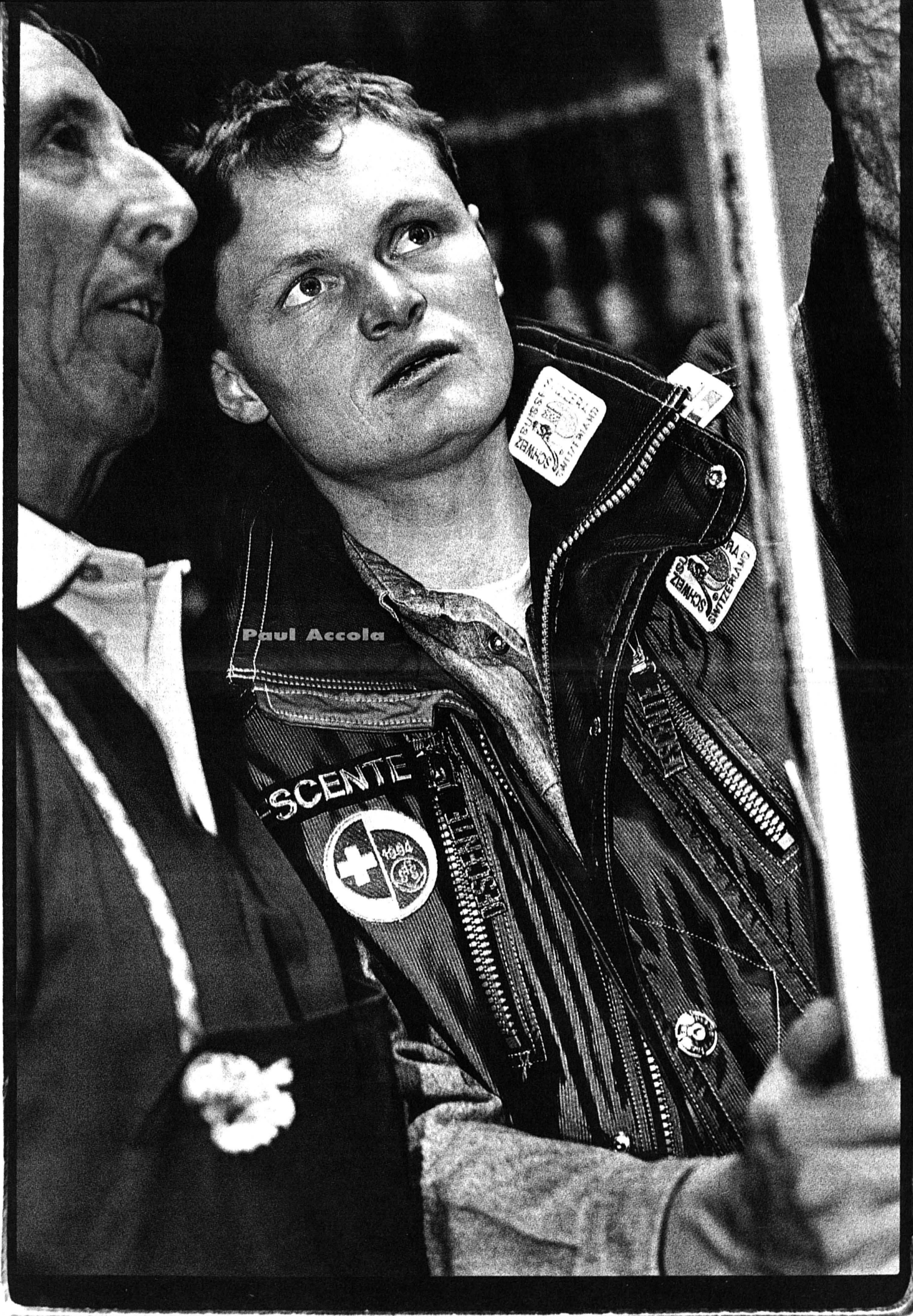
■ ATTENTAT - Un membre de la police secrète israélienne (Shin Beth) a été tué et deux autres ont été blessés, hier en Cisjordanie, au cours d'une embuscade tendue par des Palestiniens. /afp

■ VISITE - La conseillère fédérale Ruth Dreifuss s'est entretenue samedi à Berne avec le prix Nobel de la paix guatémaltèque Rigoberta Menchu. La discussion a porté sur la situation des peuples indigènes, en particulier celle des réfugiés guatémaltèques dans l'Etat mexicain du Chiapas. /ats

■ NAUFRAGE - Un bateau birman transportant quelque 300 ouvriers a coulé hier au large des côtes est de la Thaïlande, faisant au moins 38 morts. /afp

■ LE CRI - Deux voleurs ont dérobé samedi à Oslo «Le Cri», l'un des tableaux les plus célèbres du peintre norvégien Edvard Munch. /afp

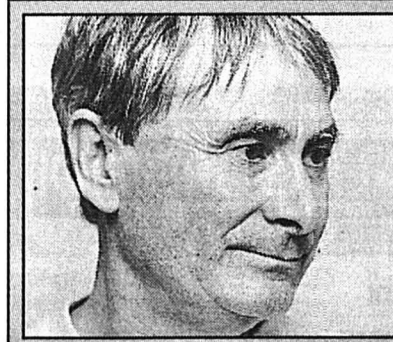
**On gagne  
rarement tout seul**



Paul Accola







- Dans ce cahier, toute l'actualité du canton et de la ville
- Neuchâtel: Dorothee a rassemblé des milliers de copains Page 11

FAUNE DU JURA NEUCHÂTELOIS / Le point sur une espèce de retour depuis 1974 mais dont l'avenir paraît incertain

# Le lynx souffle vingt bougies

Voilà exactement 20 ans que le lynx, après plus de deux siècles d'absence, a fait son retour dans les forêts neuchâteloises. Le premier couple y a en effet été réintroduit en 1974. A partir de là, ce félin a recolonisé l'Arc jurassien. Mais, aujourd'hui, l'avenir de l'espèce paraît incertain aux spécialistes.

Entre 1541 et 1672, les comptes de la bourgeoisie de Neuchâtel font état

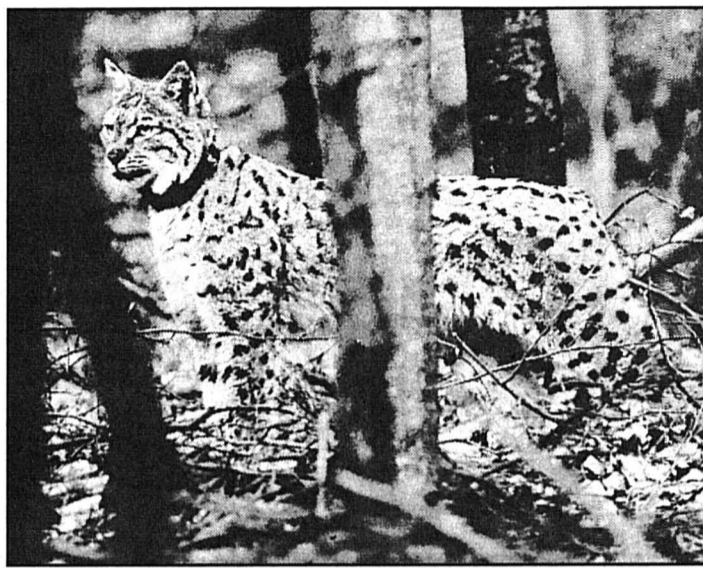
de 36 primes versées pour des lynx dont la tête était mise à prix. Ces chiffres traduisaient une assez forte densité de cette espèce qui fut ensuite totalement exterminée dans le Jura comme ailleurs en Europe, écrivait l'ancien inspecteur cantonal de la pêche et de la chasse, Archibald Quartier. C'est lui qui a relâché deux lynx en 1974 dans la réserve du Creux-du-Van, au pied des Ecoeurnes, puis une seconde

paire au même endroit l'année suivante.

Ces deux couples neuchâtelois légitimes avaient probablement été précédés par un ou deux autres lâchés clandestinement quelques années auparavant près de la vallée de Joux, explique Urs Breitenmoser, grand spécialiste suisse de l'espèce. Après avoir fait de même dans les Alpes, un «groupe lynx» de biologistes étudie depuis 1988 les félins du Jura à partir de spécimens capturés notamment près du Chasseron et munis de colliers émetteurs pour être suivis par radio-pistage.

Aujourd'hui, les spécialistes estiment qu'entre 40 et 60 lynx sont établis sur le Jura franco-suisse entre l'Ain, près de Genève, et Bâle-campagne. L'espace vital d'un adulte, qui n'y tolère pas d'autre congénère du même sexe, varie entre 100 et 260 kilomètres carrés. Urs Breitenmoser et son équipe pensent, estimation difficile, que les territoires de quatre ou cinq spécimens chevauchent en partie le canton de Neuchâtel.

Urs Breitenmoser ne croit pas, comme on l'a parfois entendu, qu'une dizaine de lynx aient pu se cantonner sur sol neuchâtelois, même lorsque le gibier ne se méfiait encore guère du prédateur qui pouvait se contenter d'un secteur de chasse réduit. Sachant que pendant cette première phase de colonisation, un lynx vit tout de même sur 40 km<sup>2</sup>, les habitats neuchâtelois favo-



LYNX MUNI D'UN COLLIER ÉMETTEUR - Quatre ou cinq adultes vivaient partiellement sur territoire neuchâtelois.

groupe lynx

rables ne permettaient guère d'accueillir une grande population féline. Le lynx a besoin de forêts denses, comme celles de la première ligne de crête du Jura, de Sainte-Croix à Chasseral, en passant par la Montagne de Boudry et le versant nord du Val-de-Ruz. Les spécimens observés dans des régions moins boisées sont probablement des jeunes errant à la recherche d'un territoire lors de leur émancipation.

Les biologistes ne souffleront pas le gâteau d'anniversaire du lynx jurassien en toute béatitude. Urs Breitenmoser et ses collègues ne sont «pas tellement optimistes» pour l'avenir à long terme de l'espèce, qui semble en phase déficitaire. Le trafic routier et ferroviaire cause des pertes et des lynx sont toujours tirés

illégalement dans le Jura français et vaudois, où une femelle munie d'un collier émetteur s'est fait plomber l'an dernier. Ces facteurs extérieurs frappent une population au sein de laquelle les portées semblent manquer de mâles et où la mortalité naturelle des jeunes paraît trop élevée.

Sans en avoir encore la preuve, les biologistes penchent pour un problème de consanguinité. Toute la population jurassienne des lynx ne se serait développée qu'à partir de trois ou quatre couples vaudois et neuchâtelois, animaux venant de la même région des Carpates. La probabilité que des parents plus ou moins proches se reproduisent entre eux est donc importante avec un risque d'affaiblissement génétique progressif. Il s'agit donc d'étudier attentivement la dynamique de cette espèce dans le Jura, sa structure dans l'espace, sa reproduction et sa mortalité. Des animaux devraient aussi être capturés pour des analyses de sang.

Sans connaître le taux de brassage génétique nécessaire à une revitalisation, Urs Breitenmoser n'exclut pas un mélange salutaire naturel. Il n'est pas impossible en effet que la population féline du Jura entre en contact à moyen terme avec les lynx des Alpes et surtout des Vosges françaises où l'espèce a également été réintroduite.

Alexandre Bardet

## Lâchés en grand secret

C'est «un excellent souvenir» que garde du lâcher de lynx de 1974 l'ancien conseiller d'Etat Carlos Grosjean, dont dépendait alors l'Inspection de la pêche et de la chasse. S'il en assumait la responsabilité politique, il rappelle que cette réintroduction était souhaitée par l'inspecteur Archibald Quartier, qui ne «manquait pas d'imagination».

Après avoir refusé de relâcher des ours pour lesquels le territoire n'aurait plus été assez vaste et tranquille, le chef de département avait accepté de tenter l'expérience avec le lynx. Des avis autorisés l'avaient convaincu que cet animal n'est pas dangereux et que le retour d'un prédateur ramènerait un équilibre dans la nature et parmi les proies.

Deux couples furent donc lâchés dans la réserve du Creux-du-Van, en 1974 et 1975, en présence notamment de Carlos Grosjean et «en grand secret» pour prévenir toute hystérie populaire. Quand, quelques années plus tard, suite à une observation

dans le terrain, le pot-aux-roses a été découvert, le Château a pu dire que tout s'était bien passé depuis le retour de l'animal. Cela n'avait pas empêché certains cris d'effroi, se souvient Carlos Grosjean. Qui referait «sans aucun doute» ce qu'il considérait comme une action bénéfique et logique.

Président de la société de chasse Diana neuchâteloise, Paul Robert estime que la présence du lynx est aujourd'hui bien admise mais reconnaît que la corporation a mis long avant de l'accepter. Tout en condamnant tout acte de braconnage, il juge que cette réticence était normale face à un animal méconnu, dont l'impact avait été mal expliqué. Aujourd'hui, ses mœurs sont mieux connues et résumées d'ailleurs dans le nouveau «Manuel du chasseur neuchâtelois». Selon Paul Robert, le lynx ne fait plus guère parler de lui dans le canton si ce n'est en bien lorsque un chasseur a la chance d'en admirer un en forêt. /axb

CINÉMA / Après Fribourg, une sélection de films d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine sur nos écrans

# Les images de notre ignorance

Heureuse exception culturelle: le Gatt aboie mais la caravane des films du sud passe. Après avoir attiré plus de 12.000 spectateurs au Festival de Fribourg, deux sélections de longs métrages arrivent dans le canton de Neuchâtel. La première sera projetée dès demain au cinéma ABC à La Chaux-de-Fonds, l'autre démarrera mercredi au Rex de Neuchâtel, lors d'une soirée inaugurale à laquelle assistera notamment le conseiller d'Etat Jean Guinand.

Les marchands de visuel rappellent à qui veut l'entendre que le cinéma doit se vendre. Quel embarras! Car comment «vendre» les films qui ne proviennent ni de l'usine à rêves hollywoodienne ni de l'Europe férue de culture littéraire? Parce qu'elle fait appel à un paternalisme désuet, l'étiquette tiers-mondiste ne convient plus. Aujourd'hui, le cinéma d'Asie est couvert de lauriers dans les plus grands festivals («Adieu ma concubine», «Garçon d'honneur»,

«L'histoire de Qiu Ju»). Pourtant seuls quelques «palmés» parviennent jusqu'à nos écrans et d'immenses talents restent inconnus du grand public. La preuve: cette tournée offrira aux Neuchâtelois l'occasion d'enfin découvrir la fraîcheur du très grand metteur en scène taiwanais Hou Hsiao-Hsien («Un été chez grand-père»).

L'«exotisme» serait tout aussi douteux à convoquer tant certains films mettent en relief une ignorance de spectateur qui nous fait honte. Sous l'œil de cinéastes apparemment préservés de la pollution des images médiocres, autant le Kazakhstan de «Kayrat» que le Tadjikistan de «On est quitte!» déploient devant nos yeux éblouis des micro-réalités autrement plus complexes et émouvantes que les caricatures rudimentaires gravées dans nos mémoires par les brèves du TJ soir.

Vendre les «films du sud» sous la bannière du «politiquement correct»? L'idée serait tentante pour saluer le pre-

mier film jamais réalisé par un Papou («Taxi Brousse») ou, mieux encore, par un cinéaste kurde («Un chant pour Beko»). Mais elle fait long feu: étranger au militantisme, Nizamettin Ariç préfère dépeindre son ode aux nomades sans patrie du Kurdistan. Même le Chilien Caiozzi prend le détour de la comédie grotesque pour régler ses comptes avec l'ère Pinochet («La lune dans le miroir»).

Le cinéma du sud comme «miroir de l'actualité»? L'Israélien David Bencheitrit joue cette carte en partant à la rencontre de «Trois femmes en Palestine»: une paysanne illettrée, une militante de l'OLP malmenée en prison et une sexagénaire mise au ban de la société is-

raélienne pour avoir épousé un musulman. Tout aussi subversif, mais dans le registre de la fiction, l'Algérien Mohammed Chouikh s'attache aux pas d'un ancien militant indépendantiste amnésique, qui, sorti de l'asile, croit délirer en découvrant ce qu'est devenu son pays («Youcef ou le septième dormant»). S'ils font moins de tintamarre que ses islamistes, l'Afrique du Nord a aussi ses poètes. L'Egyptien Khaled El Haggag se souvient ainsi de l'enfant qu'il fut à l'époque où Nasser était le papa de toute une nation («Petits rêves»). Quant au Tunisien Nacer Khemir, qui viendra en clôture présenter «Les baliseurs du désert», il emprunte les sentiers de la fable fantastique, s'at-

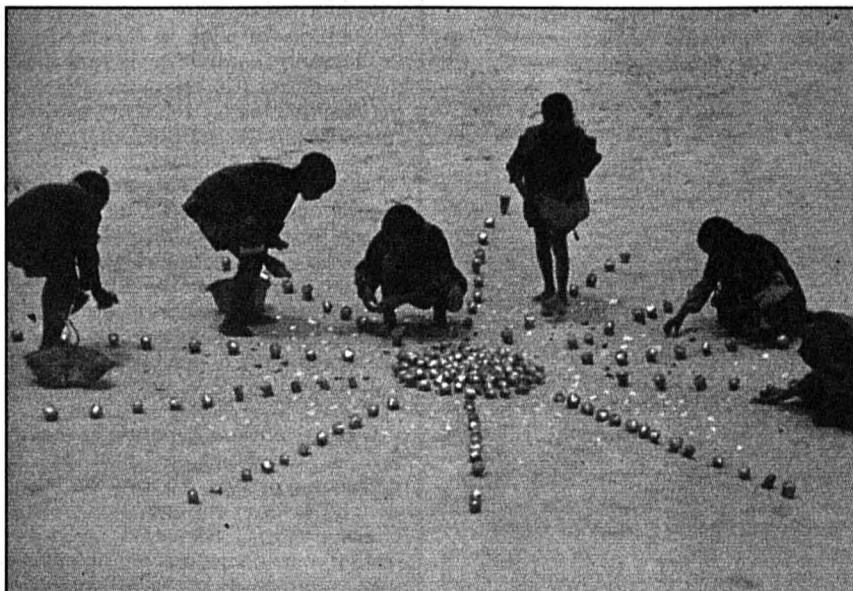
tachant aux babouches d'un instituteur qui veut percer le secret d'un jardin mythique.

Les perspectives croisées ne manquent pas de sel: tandis que l'Indien Aravindan («Sita dorée», «Le chapiteau de cirque») affiche un panthéisme tranquille, un peu égratigné par un sous-tirage made in Kerala, l'Anglaise d'origine indienne Gurinder Chadah injecte un féminisme corrosif dans un premier film champagne («Bahji à la plage»).

A l'évidence, le cinéma du sud ne se laisse ni vendre ni enfermer dans des définitions simplificatrices. Il ne demande qu'à exister et à être vu sur grand écran. La programmation journalière du festival sera publiée dans la page «A votre service» et nous présenterons les films les plus marquants en avant-première.

Christian Georges

● Rex, Neuchâtel (16-24 février), ABC, La Chaux-de-Fonds (15-23 février).



«LES BALISEURS DU DESERT» - En clôture du Festival des films du sud à Neuchâtel, le Tunisien Nacer Khemir viendra présenter cette œuvre réalisée avant «Le collier perdu de la colombe» le 24 février.

Trigon

PUB

**ROUTE VERS L'OR!**  
PRIX EXCEPTIONNELS!

**BONNET**  
BIJOUTIER DEPUIS 1860 JOAILLER

Av. Léopold-Robert 109, 2301 La Chaux-de-Fonds, Tél. 039/23 21 21  
Place des Halles 8, 2000 Neuchâtel, Tél. 038/25 84 82-83

183236-328

PUB

**T**rousse de voyage pour lentilles de contact

Consultez-nous!

**COMMINOT**

MAÎTRES-OPTICIENS NEUCHÂTEL  
TÉL. 25 18 91

LITTORAL CENTRE CORTAILLOD - TÉL. 42 32 32

163348-328

## AUJOURD'HUI

## Vive les amoureux

La douceur des Valentin ne connaît pas de limites. Ils sont toute tendresse et gaieté. Ces doux rêveurs exigent toutefois beaucoup des autres... mais ils le leur rendent bien. Bébés du jour: ils seront fonceurs et curieux, jusqu'à l'indiscrétion. E

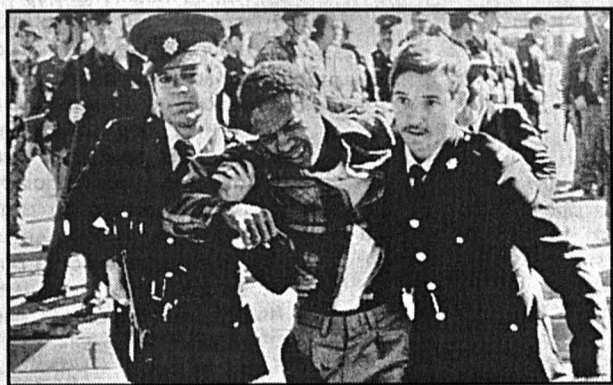
## Exposition

Le hall d'entrée de l'aula des Jeunes-Rives accueille une exposition placée sous le patronage de la faculté des lettres et regroupant des photographies prises lors de deux séjours de recherches effectués au Brésil et au Pakistan. A voir aujourd'hui, de 9 à 12h et de 14 à 18 heures. E



## Racisme

◀ Sœur Claire Marie Jeannotat a vécu plus de 30 ans en Afrique du Sud. Elle parle ce soir de la situation actuelle dans ce pays. Rendez-vous à 20h, au local du Sycomore, rue des Chavannes 12 à Neuchâtel. E

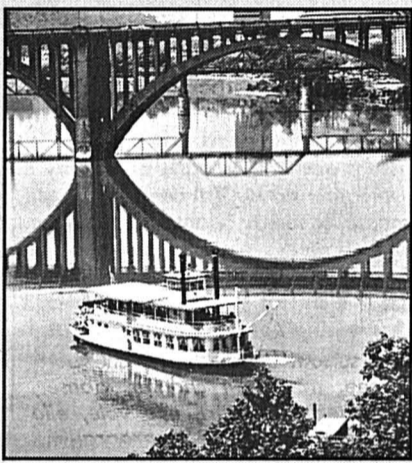


## Voyage

«Mississippi: du Canada à la Louisiane»: tel est le titre du film et de la conférence d'Alain de la Porte. De Buffalo Bill à Elvis Presley, c'est la saga d'un fleuve hors du commun. Ce soir, à 20 h, au Musée des beaux-arts au Locle. E

## Retour aux sources

Le péristyle de l'Hôtel de ville de Neuchâtel accueille toujours l'exposition «Delphes aux sources d'Apolon. Cent ans de fouilles archéologiques par l'Ecole française d'Athènes». A voir aujourd'hui, de 10 à 18 heures. E



## VOTATIONS FÉDÉRALES

## Qui roule plus paie plus

Les mots d'ordre des Démocrates suisses pour la votation populaire du 20 février prochain sont les suivants:

● Vignette autoroutière: oui. Nouveau: les cantons seront associés au produit de la vignette et l'argent sera utilisé en priorité pour les routes.

● Redevance forfaitaire sur le trafic des poids lourds: oui. Là aussi, les cantons bénéficieront dorénavant du produit de la redevance qui sera utilisé en priorité pour les routes.

● Redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations: oui. Il est tout à fait normal que celui qui roule plus ou consomme une plus grande quantité de carburant doive payer plus cher (coûts découlant des désagréments dus au bruit, au gaz d'échappement, aux accidents). C'est avec trois oui que les étrangers devraient ainsi contribuer au maintien de nos routes.

● Initiative pour la protection des régions alpines: oui. Ceux qui ont dit oui aux NLFA devraient aussi approuver cette initiative. La Suisse investit des milliards de francs dans le ferroutage et les

NLFA. Ainsi les chemins de fer suisses sont et seront en mesure d'absorber la totalité du trafic marchandises en transit. L'Union européenne ne paie pas un centime pour les NLFA. Avec un oui nous avons un atout en obligeant une partie des camions à prendre le rail, car près de 650.000 poids lourds transitent à travers la Suisse chaque année. C'est être solidaires des Uranais que de voter oui. Un pour tous, tous pour un.

● Révision de la loi sur la navigation aérienne: non. La compétence de la Confédération en matière de concessions et autorisations pour les aéroports publics, champs d'aviation et installations de navigation aérienne est beaucoup trop grande, ce qui est antidémocratique concernant le trafic aérien. Cette loi donne à la Confédération la possibilité d'allouer des prêts à taux préférentiels, ce qui n'est pas souhaitable vu les milliards de dettes de la Confédération. Cette loi contribuerait à augmenter la densité du réseau aéroportuaire suisse, déjà le plus fort du monde.

◇ Démocrates suisses, section neuchâteloise

## ACCIDENTS

## LES BUGNETS

■ COLLISION — Hier, vers 10h, une voiture conduite par un habitant de Boudevilliers circulait sur la route allant des Bugnets à La Joux-du-Plâne; au lieu dit «La Bergeonne», dans une courbe à droite, une collision se produisit avec la voiture conduite par un habitant de Rochefort, qui circulait en sens inverse. Suite au choc, le premier véhicule cité prit feu. Les premiers secours de Fontainemelon se rendirent sur place afin de circonscrire le sinistre. /comm

## LA CHAUX-DE-FONDS

■ CONDUCTEUR RECHERCHÉ — Le conducteur d'un véhicule qui, samedi entre 15h30 et 16h30, en effectuant une marche arrière sur le parking Jumbo de La Chaux-de-Fonds, a heurté l'arrière de la voiture Ford Escort verte stationnée sur la place de parc sise à l'ouest de la Placette, ainsi que les témoins de cet accrochage, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, téléphone (039) 287101. /comm

● D'autres accidents en page 15

## PATRIMOINE / La nouvelle façon de penser les villes

## Vieilles pierres, jeunes élans



L'ANCIEN MANÈGE — Un cas d'école; une nouvelle attitude enseignée au «pouvoir».

S'ouvrant dernièrement l'exposition de photographies montée à la faculté des lettres par l'institut d'ethnologie, le doyen Miéville a vu là une autre forme d'ouverture de l'Université sur la cité. A ces contacts, beaucoup participent, sous des formes diverses il est vrai, et c'est le cas de l'institut de géographie du professeur Chiffelle. Sous le titre «Géo-Regards» paraissent des cahiers, chaque fois le reflet intégral d'un mémoire de licence, et du choix laissé par le dernier envoi, l'actualité du thème veut que soit retenu celui de Nicolas Babey intitulé «Enjeux du patrimoine et pouvoir à La Chaux-de-Fonds».

Ayant passé trois ans au service d'urbanisme de cette ville en tant que délégué à la protection du patrimoine, Babey ne prétend pas, parce que nourri dans le sérail, nous en faire connaître tous les détours; il y jette au contraire un œil neuf, renouvelle le sujet. De fait, ce patrimoine prend aujourd'hui une importance telle qu'il devient une donnée fondamentale dans l'aménagement urbain.

A La Chaux-de-Fonds, l'Ancien Manège fait cas d'école. Construit en 1855, on n'y entendit que peu de temps les sabots des chevaux, ces halles d'équitation devenant maison d'habitation treize ans plus tard. Et puis, plus rien. En 1972, il fut question d'y construire un immeuble de huit étages, mais le promoteur fit faillite. C'est alors que l'on flaira là une forme de familistère, cousin de celui qu'à Guise, dans l'Aisne, créa le fabricant de poêles Godin; les souvenirs s'échauffèrent... En 1978-1979, un projet de garage collectif fut mis à l'enquête qu'un

autre suivit, de centre artisanal horloger cette fois, mais l'opposition se durcit que la commission fédérale des monuments et des sites épaula indirectement, qui estima le manège «monument d'importance locale et régionale».

La commune s'y rangea puis changea de cap, ordonnant au propriétaire d'abattre ce vieux bâtiment. Dès lors, les assauts ne vont pas lui être ménagés et le sort de l'Ancien Manège ne laissera personne indifférent. En 1984, une coopérative créée à cet effet put le racheter; on allait pouvoir le rénover...

Nicolas Babey voit dans ce sauvetage de l'Ancien Manège trois sortes d'acteurs entretenant, on s'en doute, des rapports conflictuels: le politicien, l'entrepreneur et le «missionnaire». Si le premier connaît des tensions et doit toujours «essayer de se défendre contre l'immobilisme dont l'accuseront les tenants du changement et du progrès», l'entrepreneur, le constructeur donc, est logé à la même enseigne, subissant «l'explosion sans précédent du champ patrimonial dans la gestion territoriale de l'urbain». Quant au «missionnaire», et c'est l'individu défendant le patrimoine qu'il ne faut pas confondre avec l'habitant, que fait-il sinon défendre par l'intermédiaire d'un objet témoin du passé, «une identité détruite par les ruptures historiques, économiques et sociales de ce siècle?». Il tente de reconstituer cette identité, d'où un conflit avec l'entrepreneur.

L'auteur du mémoire constate aussi que le patrimoine bâti prend désormais de telles proportions qu'il est en train de transformer les traditionnelles pratiques

aménagistes urbaines. Depuis la fin des années vingt, l'automobile déterminait les grandes lignes de l'évolution de la trame urbaine alors qu'aujourd'hui, ce sont les vieilles pierres: par le pouvoir grandissant d'évocation qui leur est conféré, le patrimoine est devenu une donnée fondamentale de l'aménagement des villes quand ce n'est pas leur carte de visite.

Tout aussi prenante est la brève approche qu'amorce Babey sur l'évolution d'un Heimatschutz qui n'emboûche plus le clairon de Déroulède, sur l'histoire du patrimoine et son utilisation à des fins idéologiques. Le Duce et après lui le régime de Vichy s'y essayèrent, emboûtant alors le pas à la Révolution française qui vit «l'Etat tenter d'organiser et de s'approprier le passé en se posant comme le seul garant de la mémoire, mémoire qu'il présente comme le seul bien collectif par excellence».

D'une grande richesse documentaire tirée d'auteurs affirmés, de l'expérience professionnelle de l'auteur et de sa propre réflexion, ce mémoire a le petit inconvenient d'avoir vu à des sources dont l'eau n'est pas toujours claire, bref de devoir utiliser ça et là un vocabulaire néo-universitaire qui dérouta le lecteur. Sauver les trésors bâtis du passé est une action louable, mais tout n'irait-il pas mieux si les textes de référence recouraient à langue autre que celle de bois dont Lacan se chauffa et dont certains cercles académiques se grisent jusqu'à l'overdose?

◇ Cl.-P.Ch.

● «Géo-Regards», No 25 (1993).

## VOTATION COMMUNALE

## Non aux pistes cyclables au 1er-Mars

Comme vous avez pu le constater, concitoyennes et concitoyens, les pistes cyclables font la une de l'information régionale. Après avoir été mentionnés par certains, nous tenions à vous informer de notre point de vue sur la question. En effet, la commission de la Chambre consultative de la jeunesse de Neuchâtel (CCJN) avait arrêté sa décision le 3 février 1993 et l'avait fait connaître au Conseil général.

La commission a pu constater avec plaisir, après lecture du rapport, qu'une large place serait faite aux cycles en ville de Neuchâtel. C'est soit en site propre soit en site commun, mais protégé, que de nombreuses pistes cyclables seront effectuées reliant l'est et l'ouest ainsi que le nord et le sud de la cité.

Si d'une manière générale la réalisation de ces pistes ne pose pas de problèmes, il n'en va pas de même pour le tronçon avenue du 1er-Mars. Effectivement, l'avenue du 1er-Mars restant route cantonale, son administration, la gestion de ses infrastructures est fonction de l'Etat. Son aménagement n'est donc pas des compétences applicables de la Ville. Les directives applicables par analogie aux routes cantonales le sont donc pour l'avenue du 1er-Mars. Les principaux débats, tant au niveau de la commission qu'au niveau du Conseil général, se situaient autour de l'aménagement de cette avenue du 1er-Mars. Effectivement, si l'on tient compte des aménagements en site propre pour les transports publics, les deux voies destinées aux voitures et les pistes de présélection pour pénétrer dans les diverses rues du quartier des Beaux-Arts et au parking des Jeunes-Rives, il ne reste guère plus de place pour les vélos. Ainsi, on a imaginé de mettre dans la même voie transports publics et vélos. Cela nécessiterait cependant, à bien des endroits, de coûteux travaux de transformation nécessitant notamment le recul de certains trottoirs pour assurer une sécurité optimale. Or, ce qui ressort des débats de la commission, c'est que, dans la pratique, l'avenue du 1er-Mars n'est guère utilisée par les cycles. Effectivement, les étudiants se rendant à vélo ou à vélomoteur au Gymnase cantonal (ancien bâtiment), à l'Université ou encore à l'Ecole supérieure de commerce, utili-

sent les quais au bord du lac, démunis de feux, moins dangereux et par conséquent beaucoup plus rapides et beaucoup plus agréables à fréquenter. On ne peut effectivement pas imaginer rendre à l'avenue du 1er-Mars son aspect du début du siècle. Il faut tenir compte que c'est un axe principal d'entrée et de sortie. Le développement de la ville de Neuchâtel fait que l'avenue du 1er-Mars est surchargée aux heures de pointe et chargée dans les heures creuses malgré les tunnels.

Selon la commission des pistes cyclables, la solution d'aménagement des pistes cyclables le long de l'avenue du 1er-Mars serait à trouver et à résoudre par la création de pistes protégées sur les rues parallèles au 1er-Mars, soit le faubourg du Lac et la rue des Beaux-Arts. On éviterait ainsi, aux yeux de la commission, de gros frais financiers pour une infrastructure dans la pratique guère utilisée. (...)

Le CCJN vous invite à refuser les arrêtés proposés les 19 et 20 février prochains.

◇ La Chambre consultative de la jeunesse de Neuchâtel



**A vendre**  
**cti**  
 gestion Immobilière sa  
 Raffinerie 1 - 2004 Neuchâtel

**À HAUTERIVE**  
 Situation dominante sur le lac

**VILLA-TERRASSE DE 5 1/2 PIÈCES**

surface habitable de 149 m<sup>2</sup>, finitions luxueuses, cheminée de salon, dépendances.  
 - place dans garage,  
 - place de parc extérieure.  
 Prix Fr. 887.000.-  
 Tél. (038) 25 52 39. 162848-122

UNPI  
 UNION NEUCHÂTOISE  
 DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER

**à vendre au Landeron**

**Villa de style**

7 pièces, terrasse, balcon, parc arborisé, garage double, terrain env. 1000 m<sup>2</sup>, à proximité de zones commerciales et résidentielles, convient parfaitement pour habitation, mais aussi pour étude ou cabinet médical.

Prix intéressant

PIRIT AG  
 Vermögensberatung  
 Altes Stettlergut, 3098 Köniz  
 Tel. 031 971 74 71

**À VENDRE** 49748-122  
**À BOUDRY**  
 dans un quartier résidentiel, calme, vue

**VILLA DE 4 1/2 PIÈCES**

mitoyenne, vaste séjour avec cheminée, cuisine parfaitement agencée, 2 salles d'eau, 3 chambres, sous-sol excavé, garage.

**Prix de vente: Fr. 580.000.-**

CLAUDE MAYOR 038 24 22 52

MANIFESTATIONS

**DANCING FUN CLUB**  
 2075 THIELLE TEL. 032 83 22 22

Ce soir lundi 14 février

**SAINT-VALENTIN**

Nuit des Amoureux  
 Cocktail pour deux offert à tous les couples.  
 Entrée Fr. 5.-

**AU FUN? ON SE SENT BIEN**  
 183234-156

**Pas de soucis nous sommes là**

44726-175

**Daim Pitteloud + cuir**

Transformations + Nettoyages  
 Travail soigné NEUCHÂTEL

Temple-Neuf 4  
 ☎ (038) 25 41 23 **Couture**

Electricité Téléphone

**P. Guth**

CORCELLES/NE  
 Grand Rue 53  
 ☎ 038/313090

20 ANS À VOTRE SERVICE 49673-175

**À VENDRE** 163087-122  
**À GORGIER**

dans un petit immeuble résidentiel, situation exceptionnelle sur les hauts du village dans un magnifique cadre de verdure et de calme, proche des écoles, vue

**4 1/2 PIÈCES 126 m<sup>2</sup>**

vaste séjour avec cheminée, salle à manger, cuisine parfaitement agencée, 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau, annexes : cave, GARAGE, PLACE DE PARC.

**Prix de vente: Fr. 395.000.-**

CLAUDE MAYOR 038 24 22 52

LEYTRON (VS) et à proximité des Bains de Saillon (2 km) et d'Ovronnaz (9 km), à vendre

**jolie villa neuve**

comprenant: sous-sol: garage, cave, buanderie; rez: cuisine agencée, séjour, W.-C. / lavabo, grand balcon; étage: 3 chambres, salle de bains, balcon.

Terrain aménagé en places de parc (3), jardin potager.

Situation plein sud, à proximité de toutes commodités, service postal. Idéal pour personnes retraitées.

**Prix: 365000 fr.** le tout.  
 Reprise de crédit possible.

Rens.: tél. 026 228614 (matin), 027 866220 (midi et soir/22 h).  
 36-210-10/ROC

HPT  
**CREDIT IMMOBILIER**  
 cautionné par la Confédération

**BEVAIX**  
 Résidence "Les Tourterelles"

Propriétaire d'un appartement 4 pièces, dans un immeuble neuf.

Une mensualité inférieure à un loyer.  
 Dès Fr. 1745.- tout compris.

163424-122

**AU PUSSYCAT**  
 CABARET NIGHT CLUB

Tous les jours  
 Dès 18h00 Non-Stop  
 Samedi dès 22h00  
 Dimanche fermé

PORTALBAN 180031-156

**Silvio Petrini S.A.**

Ferblanterie - Couverture  
 Installations sanitaires

2205 Montmollin  
 Tél. (038) 31 15 09. Fax (038) 31 57 32  
 Natel (077) 37 32 56.

Votre publicité dans

**L'EXPRESS**

En ligne directe par **téléfax**  
 038 250 269  
 (jusqu'à 17 h 30)  
 simple, pratique, rapide

**À VENDRE** Magnifique appartement de 6 PIÈCES EN DUPLEX

Surface habitable 200 m<sup>2</sup>, avec double garage + terrasse + balcon + carnotzet situé à l'ouest de la ville luxueusement aménagé. Vue et ensoleillement imprenables. 163206-122

**RÉGICO NEUCHÂTEL SA**  
 (MEMBRE DU GROUPE GECO)  
 3, RUE SAINT-HONORE - 2001 NEUCHÂTEL  
 Tél. 038/24 34 88

**HABITATIONS POUR TOUS**  
 51, rue des Moulins - 2001 Neuchâtel  
 Tél. 038 25 94 94

COMMERCES

A remettre dans le canton de Neuchâtel,

**petite imprimerie**

complètement équipée, avec clientèle existante. La vente de cette entreprise en pleine expansion est une affaire exceptionnelle.

Pour de plus amples renseignements, écrire sous chiffres V 132-751399, à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2. 49998-152

**Baignoires à encastrer**

Demain déjà, un bon bain!

nouvelle baignoire  
 ancienne baignoire

A remettre, ouest Neuchâtel

**MAGASIN DE CONFECTION**

Ecrire à L'EXPRESS  
 2001 Neuchâtel 49732-152  
 sous chiffres 152-1854.

**Tonercofé** 162725-175

**hildenbrand**

Saint-Nicolas 10  
 2006 NEUCHÂTEL  
 Tél.: (038) 25 66 86  
 Fax: (038) 25 66 10

En Suisse romande les lecteurs de **L'EXPRESS** trouveront leur quotidien dans les kiosques des gares de:

AVIS DIVERS

182769-119

**COCKTAIL**  
 \* 5775 #

L'espace passion 100% dialogues

**Nous aussi!**  
 Pour donner à votre publicité l'emplacement qu'elle mérite

**L'EXPRESS**

La pub' dynamique au 25 65 01

**Cherchez le mot caché!**

7 lettres - Etre fantastique

R	D	T	S	A	P	E	R	T	A	R	O	D	O	E
E	E	A	R	Z	M	F	U	E	V	I	R	R	A	I
N	R	B	E	A	M	A	I	G	R	E	E	A	E	G
R	N	A	L	L	I	E	R	U	I	D	S	N	N	A
E	I	C	Z	E	B	D	V	B	R	L	I	A	E	M
C	E	D	M	E	E	I	I	A	R	S	V	C	U	E
R	R	R	N	G	R	B	B	R	U	E	A	S	G	E
O	E	T	R	O	H	O	C	G	T	S	E	A	L	A
F	E	I	G	E	B	B	L	N	T	E	S	L	A	L
E	S	R	R	L	I	I	A	I	U	S	I	N	E	R
E	P	B	U	A	G	N	N	I	E	A	O	U	I	T
R	E	M	G	N	I	E	E	M	G	R	N	N	I	R
T	I	E	E	D	A	R	P	A	N	N	E	C	N	A
I	N	T	R	R	O	P	P	G	A	V	E	R	E	I
T	E	O	E	R	T	I	L	E	A	R	M	R	E	N

Agent - Algue - Annuel - Arrivé - Avenir - Aviser - Azalée - Azérolier - Baigner - Bible - Bobard - Bobiner - Bondir - Canard - Castine - Cerner - Cohorte - Dégrisé - Dernier - Ferme - Force - Gaver - Goéland - Grabuge - Gruger - Herbe - Image - Ligne - Ligue - Litre - Magie - Maigre - Marbre - Message - Musée - Navet - Noise - Nuance - Odonat - Ordinant - Pagaille - Panne - Panure - Peine - Raidir - Récit - Réclame - Reine - Suave - Tabac - Titre - Train - Trempé - Trépas - Usine - Usiner.

**La solution de la grille paraîtra demain dans l'édition de l'Express.**  
 Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi.

- Aigle, kiosque de la gare
- Bassecourt, kiosque de la gare
- Brigue, bibliothèque de la gare CFF
- Brigue, bibliothèque B.L.S.
- Bulle, kiosque de la gare
- Château-d'Ex, kiosque de la gare
- Chaux-de-Fonds (La), kiosque de la gare
- Cointrin, kiosque Aérogare (arrivée)
- Corcelles/NE, kiosque de la gare
- Courtelay, kiosque de la gare
- Courtepin, kiosque de la gare
- Courtételle, kiosque de la gare
- Delémont, kiosque de la gare
- Fleurier, kiosque de la gare
- Fribourg, kiosque de la gare
- Genève, bibl. de la gare Brigitte
- Genève, bibl. gare Cornavin, quai 4
- Genève, bibl. de la gare Romande
- Genève, kiosque de la gare Gina
- Genève, bibl. de la gare, Brigitte
- Gryon-Barboleusaz, Bibl. de la gare
- Hauts-Geneveys (Les), kiosque de la gare
- Lausanne, kiosque de la gare Hall
- Lausanne, kiosque de la gare Sous-voie
- Lausanne, kiosque de la gare Est
- Leysin-Feydey, bibl. de la gare
- Loche (Le), kiosque de la gare
- Malleray, kiosque de la gare
- Marin, kiosque de la gare
- Martigny, kiosque de la gare
- Morges, bibl. Naville gare
- Moutier, kiosque de la gare
- Neuchâtel, kiosque de la gare Hall
- Neuchâtel, kiosque de la gare Lipo
- Neuveville (La), kiosque de la gare
- Nyon, bibl. Naville gare
- Payerne, kiosque de la gare
- Porrentruy, kiosque de la gare
- Reconvilier, kiosque de la gare
- Renens, kiosque de la gare
- Romont, kiosque de la gare
- Sainte-Croix, kiosque de la gare
- Saint-Imier, kiosque de la gare
- Saint-Maurice, bibliothèque de la gare
- Sierre, kiosque de la gare
- Sion, bibl. de la gare
- Sonceboz, kiosque de la gare
- Tavannes, kiosque de la gare
- Tramelan, kiosque de la gare
- Vevey, bibl. de la gare
- Visp, bibl. de la gare
- Yverdon, kiosque de la gare
- Zermatt, kiosque de la gare-BVZ. 181788-110

**SALON DE L'AUTO 1994**

Toutes les nouveautés couchées sur le papier de **L'EXPRESS** les

**9 et 15 mars prochains**

Garagistes et pros de l'automobile, réservez votre emplacement pub sans tarder au 25 65 01.

**L'EXPRESS**  
 La pub' dynamique



**À LOUER**  
 La Rosière  
 Rue des Parcs 84-86, Neuchâtel  
 Appartements de

**3 1/2 pièces, 96 m<sup>2</sup>**  
 Loyer: Fr. 1388.-  
 charges comprises.  
 Libre le 1<sup>er</sup> avril 1994.

**4 pièces, 97 m<sup>2</sup>**  
 Loyer: Fr. 1550.-  
 charges comprises.  
 Libre tout de suite.

Places de parc dans garage collectif.  
 Loyer: Fr. 140.-.

**PATRIA**  
 Service immobilier  
 Rue des Parcs 86  
 2000 Neuchâtel.  
 Tél. 24 44 46.

**L Patria**  
 Assurances

49972-126

**CASTEL REGIE**  
 A louer à Neuchâtel  
 rue du Seyon 21

**APPARTEMENT DE 2 PIÈCES EN DUPLEX**

Cuisine agencée.  
 Loyer Fr. 890.- + charges.  
 Libre dès le 1<sup>er</sup> avril 1994.  
 Tél. (038) 31 78 03  
 Le Château ● 2034 Peseux

**À LOUER OU À VENDRE**  
 A Neuchâtel, Maujobia 39

**VILLA MITOYENNE**

de 5 1/2 pièces, comprenant: 4 chambres à coucher, grand salon avec cheminée, 2 salles d'eau, grand sous-sol, jardin.  
 Loyer: Fr. 2835.- + charges au preneur.  
 Prix de vente: Fr. 850.000.-.  
 Pour tous renseignements: 183311-128

Régie F. Bernasconi et Cie  
 Clos-de-Serrières 31  
 2003 Neuchâtel.  
 Tél. (038) 31 90 31

Parait chaque jour, du lundi au samedi  
 Délai: l'après-midi de la parution à 12h

**Commune de Marin-Epagnier**

**MISE AU CONCOURS**  
 Par suite de démission honorable du titulaire, un poste de

**CONCIERGE**

est mis au concours à la commune de Marin-Epagnier, pour les collèges et l'Espace Perrier.

**Nous demandons:**

- d'être de nationalité suisse,
- de posséder le permis de conduire pour voiture,
- d'apprécier le travail en équipe et d'avoir un bon esprit de collaboration,
- de s'adapter à des horaires irréguliers.

Quelques années d'expérience seraient appréciables.

**Traitement et prestations sociales:** selon le règlement communal.

**Entrée en fonctions:** 2 mai 1994 ou date à convenir.

Les offres manuscrites avec prétentions de salaire, accompagnées d'un curriculum vitae, d'une photo et des copies de certificats doivent être adressées au Conseil communal, 2074 Marin-Epagnier, jusqu'au 23 février 1994.

Pour tout renseignement et obtenir le cahier des charges: tél. (038) 33 17 87, int. 20.163310-236

A louer à Peseux  
 immédiatement ou pour date à convenir

**villa de 5 1/2 pièces**

de construction récente, entièrement agencée.  
 Magnifique vue sur le lac et les Alpes.  
 Loyer mensuel: Fr. 2700.- + les charges.  
 Pour visiter: 49990-126

A louer à SALAVAU (centre)  
 par appel d'offre

**MAISON VILLAGEOISE ANCIENNE**

sise sur une parcelle de 1775 m<sup>2</sup> comprenant:

- 1 appartement 3 pièces, cuisine, W.-C./douche
- jardin et pré attenants
- grange et écurie
- atelier environ 50 m<sup>2</sup>

Possibilité de garder des animaux, de déposer des matériaux ou des marchandises.  
 Convient particulièrement bien à un artisan indépendant.

Renseignements et visite:  
**COMMUNE DE BELLERIVE**  
 M. Parisod, Bellerive  
 Tél. (037) 77 17 18 de 12 h 45 à 13 h 30 / 18 h à 19 h 30. 163271-126

RÉGIE IMMOBILIERE  
**MULLER & CHRISTE**  
 Temple-Neuf 4 2001 NEUCHÂTEL  
 Tel. 038/24 42 40  
 Membre UNPI

49973-126

**CASTEL REGIE**  
 A louer à Neuchâtel  
 Trois-Portes 71

**1 1/2 PIÈCE**

Loyer Fr. 510.- + charges.  
 Libre dès le 1<sup>er</sup> avril 1994.  
 Tél. (038) 31 78 03  
 Le Château ● 2034 Peseux

A louer **cti**  
 gestion immobilière sa  
 Raffinerie 1 2004 Neuchâtel. Tél. (038) 24 20 07

Tout de suite ou pour date à convenir à PESEUX, Grand-Rue 7

**STUDIOS**

Prix dès Fr. 450.- + charges. 49728-126

UNPI  
 UNION NEUCHÂTOISE  
 DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER

Vivre comme tout le monde  
**PRO INFIRMIS**  
 au service des personnes handicapées

**EMPLOIS dans le monde entier**

Plus de 500 offres, beaucoup de places de cadre, spécialement USA, Outre-mer et auprès des grandes organisations mondiales, mise à jour permanente. Good english a must!

Employment Worldwide  
 1950 Sign  
 Tél. 027/23 18 62, heures de bureau. 49996-236

Cherche  
**place d'apprentissage**  
 de vendeuse en détails (3<sup>e</sup> année).  
 Branche: textile si possible.  
 Tél. 032/22 71 63. 49995-240

Nous cherchons une personne avec

**PATENTE RESTAURATEUR**

Tél. 038/51 61 25 de 7 h 30 à 10 h ou de 19 h à 21 h. 163287-236

**L'EXPRESS**

Editeur: Fabien Wolfrath  
 Directeur-rédacteur en chef: Jean-Luc Vautravers

Tirage contrôlé: 32544 exemplaires (REMP 12.05.93)

Lecteurs: 73000 (Mac Basic 93)

**RÉCEPTION:**  
 4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
 Tél. (038) 25 65 01  
 Tél. 952 542, tél. fax 250 039  
 CCP 20-604-1

**Ouverture de la réception:**  
 8 h - 12 h et 13 h 35 - 17 h 55, (vendredi: 17 h)  
 sauf le samedi et les jours fériés.

Nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 50 à 12 h et de 13 h 55 à 18 h.

En dehors de ces heures, une permanence est ouverte du dimanche au vendredi de 18 h à 24 h.

**Publicité:**  
**Délais:**  
 2 jours avant la parution à 12 h, édition du lundi: jeudi à 12 h.

Avis mortuaires, naissances, tardifs: la veille jusqu'à 21 h. Le courrier concernant ces avis est à déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39, en dehors des heures d'ouverture de la réception.

Couleurs: 5 jours ouvrables (lu-ve) à 12 h.

**Tarifs**

Prix par mm	local	suisse
Annonces	Fr. 1.13	Fr. 1.29
Réclames	Fr. 4.50	Fr. 4.50
Marché de l'emploi immobilier	Fr. 1.15	Fr. 1.31
	Fr. 1.19	Fr. 1.36

Petites annonces, le mot (minimum Fr. 12.-) Fr. 1.- (réservée aux particuliers, annonces commerciales exclues)

Avis mortuaires, naissances remerciements Fr. 2.04

Avis tardifs Fr. 6.-

**ABONNEMENTS 1994**  
 Tarifs pour la Suisse

3 mois	6 mois	12 mois
Fr. 67.50	Fr. 128.-	Fr. 242.-

Souscription par téléphone, par bulletin d'abonnement ou à notre réception.

**CHANGEMENTS D'ADRESSE**  
 Les ordres de changement d'adresse, pour une durée de 6 jours ouvrables au minimum, doivent parvenir par écrit, cinq jours ouvrables à l'avance.

Les frais seront facturés avec le renouvellement de l'abonnement. 47634-110

**BOUDRY**

Car c'est de l'abondance du cœur que la bouche parle.  
 Mat. 12:34.

Monsieur André Schüpbach, ses enfants et petits-enfants, ses amis d'ici et d'ailleurs  
 ont le grand chagrin d'annoncer le décès de leur filleul, parent et ami

Monsieur

**Aïssa BENHAMIDAT**

survenu le 10 février 1994, après quelques jours de maladie et de souffrances endurées avec un grand courage.

Boudry, le 14 février 1994.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité.

Cet avis tient lieu de faire-part

99691-78

**GENÈVE**

Monsieur et Madame Aymon de Cerjat, leurs enfants et petits-enfants;  
 Les enfants et petits-enfants de feu Madame Sabine Privat-de Cerjat;  
 Monsieur et Madame Gérard de Cerjat et leurs enfants;  
 Madame Guillaume Bordier, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;  
 Madame René Patry, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;  
 Le Docteur et Madame Raymond Martin Du Pan, leurs enfants et petits-enfants;  
 Monsieur et Madame Edouard Pictet, leurs enfants, petits-enfants et arrière-petit-enfant;  
 Madame Robert Pittis, ses enfants et petits-enfants;  
 Monsieur et Madame François Privat, ainsi que les familles parentes et alliées,  
 ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

**Humbert de CERJAT**  
 née Gabrielle MARTIN DU PAN

leur très chère mère, belle-mère, grand-mère, arrière-grand-mère, sœur, belle-sœur, tante et cousine, enlevée à leur affection le 12 février 1994, dans sa 88<sup>me</sup> année.

Toute chair est comme l'herbe et toute sa gloire comme la fleur de l'herbe. L'herbe sèche et la fleur tombe; mais la parole du Seigneur demeure éternellement.  
 Pierre 1:25.

La défunte repose en la chapelle des Rois.

La cérémonie religieuse aura lieu au temple du Petit-Saconnex, le jeudi 17 février, à 14 h 30.

L'inhumation suivra au cimetière du Petit-Saconnex.

Cet avis tient lieu de faire-part

99692-78

**LE LOCLE**

Tu es mon espérance, Seigneur Eternel,  
 En Toi je me confie dès ma jeunesse.  
 Ps. 71:5.

Madame et Monsieur Jocelyne et Denis Niederhauser et leur fils Sébastien, au Pâquier;  
 Mademoiselle Sarah Navarrete, sa fiancée, au Locle;  
 Madame Jeannine Nenninger, à Toulon/France,  
 ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
 ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Emmanuel AFFOLTER**

leur très cher fils, frère, fiancé, petit-fils, neveu, cousin, parent et ami, enlevé à la tendre affection des siens, à l'âge de 24 ans, d'un arrêt cardiaque.

2400 Le Locle, le 12 février 1994.  
 (Rue des Girardets 60)

Le culte sera célébré à la chapelle du crématoire de Neuchâtel, mercredi 16 février, à 14 heures, suivi de l'incinération.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beaugard, Neuchâtel.

Adresse de la famille: Madame et Monsieur  
 Jocelyne et Denis Niederhauser  
 2058 Le Pâquier

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

99688-78

**L'EXPRESS**

**Bulletin de changement d'adresse**

à faire parvenir 5 jours à l'avance soit à notre réception rue Saint-Maurice 4, soit par courrier à: **L'EXPRESS**, service de diffusion, case postale 561, 2001 Neuchâtel ou par FAX: 038/243 614.

N° abonné: \_\_\_\_\_

**ADRESSE ACTUELLE (domicile)**

Nom: \_\_\_\_\_  
 Prénom: \_\_\_\_\_  
 Rue: \_\_\_\_\_ N°: \_\_\_\_\_  
 N° postal: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_

**NOUVELLE ADRESSE (vacances ou définitive)**

Nom: \_\_\_\_\_  
 Prénom: \_\_\_\_\_  
 c/o \_\_\_\_\_  
 Rue: \_\_\_\_\_ N°: \_\_\_\_\_  
 N° postal: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_  
 Pays: \_\_\_\_\_  
 Valable dès le: \_\_\_\_\_ Reprise de la distribution au domicile le: \_\_\_\_\_

Expédition par courrier normal  ou avion

**AVIS IMPORTANT**  
 Les ordres ne sont pas acceptés par téléphone, ils ne peuvent devenir effectifs que 3 jours (samedi et dimanche non compris) après réception de la demande par notre service diffusion. Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables. L'indication du numéro postal est indispensable pour la Suisse et pour les autres pays qui l'ont introduit. Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées. Sans indication, les expéditions sont effectuées par courrier normal. L'EXPRESS décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.

Espace réservé à **L'EXPRESS** Code Sect. Bande JA Taxe Port AV

A découper et à conserver

EN SOUVENIR DE

†

1993 - 1994

Monsieur

**Francisco Gonzalo HUNDSKOPF**  
 dit «Pity»

Le 14 février 1993, tu nous quittais si brusquement. Tu restes cependant partout où nous sommes, au fond de nos cœurs, près de nous.

Que ton repos soit doux  
 comme ton cœur fut bon.  
 La Vida es una tómbola.

124651-78

AVIS MORTUAIRES

COUVET

Pourquoi si tôt?

Jordane Blanc, à Couvet;  
Monsieur Blaise Huguelet, ses fils Emilien et Clément, à Couvet et famille;  
Monsieur et Madame René Blanc, à Boveresse et famille,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la grande douleur de faire part des décès accidentels de

Madame

**Anne-Laure BLANC**

née HUGUELET

et de

Monsieur

**Tristan BLANC**

leurs très chers parents, fille, petit-fils, sœur, beau-fils, petite-fille, arrière-petite-fille, nièce, neveu, filleule, cousine, cousin, parents et amis, enlevés à l'affection des leurs, dans leur 21<sup>me</sup> année.

2108 Couvet, le 12 février 1994.  
(Jules-Baillois 15)

Le culte sera célébré au temple de Couvet, mardi 15 février, à 13 heures 30.

Les corps reposent à l'hôpital de Couvet.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

99693-78

La SFG Boveresse a l'immense chagrin de faire part des décès de

**Anne-Laure BLANC**

et de

**Tristan BLANC**

membres de notre société. Nous garderons d'eux un merveilleux souvenir.

99699-78

Le Conseil communal et le Conseil général de Boveresse ont le profond chagrin de faire part des décès de

Madame

**Anne-Laure BLANC**

et de

Monsieur

**Tristan BLANC**

petit-fils de Monsieur René Blanc, président du Conseil communal.

99696-78

La direction, le personnel administratif, le corps enseignant, les élèves et les anciens élèves du CPVT ont le pénible devoir de faire part des décès de

Monsieur

**Tristan BLANC**

et de

Madame

**Anne-Laure BLANC-HUGUELET**

tous deux anciens élèves de l'Ecole technique cantonale à Couvet.

Nous garderons d'eux un excellent souvenir.

99689-78

Le Football club d'Auvernier a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

**Giorgio FLORIDIA**

père de Rosario, ancien président junior de notre société.

99702-78

REMERCIEMENTS

Une présence  
Un message  
Une fleur

Autant de témoignages qui nous ont touchés pendant ces jours de pénible séparation, lors du décès de notre cher époux, papa et grand-papa

Monsieur

**Robert d'EPAGNIER**

Merci de votre amitié.  
Merci de nous avoir réconfortés.

Madame Micheline d'Epagnier-Mercier,  
ses enfants et petits-enfants.

La Chaux-de-fonds, février 1994.

183348-79

AVIS MORTUAIRES

MÔTIERS

Aimez-vous les uns et les autres  
comme je vous ai aimés.

Madame Lyly Bourquin-Scheidegger, à Môtiers, ses enfants et petits-enfants;  
Elisabeth et Patrick Schmidt, leurs enfants Sylvie et Yves, à Couvet;  
Anna et Roland Fatton, leurs enfants Nadia et Didier, à Môtiers;  
Monique et Albert Schopfer, leurs enfants Katia, Eric et Kevin, à Môtiers;  
Alain et Nicole Bourquin, leurs enfants Julien et Johanna, à Môtiers;  
Madame et Monsieur Paul Jeanneret-Bourquin, à Travers, leurs enfants et petits-enfants, à Nyon, Cornaux et Bussigny;  
Monsieur et Madame René Scheidegger, à Môtiers,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**Louis BOURQUIN**

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, enlevé à leur tendre affection, à l'âge de 65 ans, après de grandes souffrances.

Môtiers, le 13 février 1994.

N'attends pas ce que le pays peut  
faire pour toi, mais fais ce que tu  
peux pour ton pays.

Le culte sera célébré au temple de Môtiers, mardi 15 février à 13 h 30, suivi de l'inhumation au cimetière.

Le corps repose au domicile de la famille: Rue du Château, 2112 Môtiers.

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part,  
le présent avis en tenant lieu

99700-78

La Fondation «Ecu d'Or - Môtiers 87» a le regret de faire part du décès de

Monsieur

**Louis BOURQUIN**

membre fondateur, mémoire vivante de Môtiers et ardent défenseur du patrimoine.

99686-78

La fanfare L'Harmonie de Môtiers a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

**Louis BOURQUIN**

membre d'honneur et papa de Monique Schopfer, vice-présidente, Elisabeth Schmidt et Alain Bourquin, membres d'honneur, et beau-père de Patrick Schmidt, membre actif, et Roland Fatton, membre d'honneur.

99697-78

La S.I. des 6 Communes SA et la Fondation de soutien à l'Hôtel des 6 Communes ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

**Louis BOURQUIN**

Grâce à toi, Louis, l'Hôtel des 6 Communes revivra. Nous t'en serons toujours reconnaissants.

99687-78

Les ambulanciers et le comité du Service de l'ambulance du Val-de-Travers ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

Monsieur

**Louis BOURQUIN**

papa de leur chère amie et collègue, Madame Elisabeth Schmidt-Bourquin.

99694-78

REMERCIEMENTS

La famille de

Monsieur

**Georges TAVERNIER**

exprime sa profonde reconnaissance à toutes les personnes qui ont pris part à son deuil, par leur présence, message, don ou envoi de fleurs, lui apportant le réconfort de leur amitié et de leur sympathie.

Le Locle et Boudevilliers

183240-79

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Monsieur

**Gaël VAUCHER**

vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, par votre présence, vos messages et vos dons.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Dominique Facchin et Serge Vaucher

183383-78

ACCIDENTS

BOVERESSE

Deux tués  
sur la route

Samedi, à 1 h 40, Tristan Blanc circulait entre Couvet et Fleurier lorsqu'il a perdu la maîtrise de son véhicule. A la suite d'un dérapage, dans une légère courbe à gauche juste avant la piscine des Combes, à Boveresse, sa voiture a fait demi-tour, traversé le parc de la piscine et a heurté un arbre. Sous l'effet du choc, le véhicule s'est partagé en deux et s'est immobilisé dans le ruisseau. Le conducteur a été éjecté, alors qu'Anne-Laure Blanc, sa jeune épouse, est restée prisonnière de l'habitacle. Elle a été désincarcérée par les pompiers du Centre de secours du Val-de-Travers. Transportées à l'hôpital à Couvet, les deux personnes, toutes deux dans leur 21<sup>me</sup> année, sont décédées. /comm-ssp

NEUCHÂTEL

■ EN CHAÎNE - Samedi vers 11 h 15, une collision en chaîne impliquant trois voitures s'est produite rue de la Dîme à Neuchâtel, en direction de Saint-Blaise. /comm

■ BLESSÉS - Samedi à minuit quarante-cinq, une moto conduite par C.C., de Cortaillod, circulait sur la rue Saint-Nicolas en direction de la rue de l'Ecluse à Neuchâtel; à l'intersection, le motard a perdu la maîtrise de sa machine, a glissé sur la chaussée et a terminé sa course contre la glissière de sécurité qui délimite les rues de l'Ecluse et du Petit-Pontarlier. Blessé, C.C. et son passager, Y.C., de Cortaillod, ont été transportés en ambulance à l'hôpital des Cadolles. /comm

LES BUGNENETS

■ À L'HÔPITAL - Hier vers 14 h, un habitant de Porrentruy circulait sur la route des Bugnenets en direction du Pâquier. Au lieu dit «Combe Biosse», à la sortie d'une courbe à droite, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui s'est déporté à gauche tout en pivotant. Une collision s'est produite avec la voiture d'un habitant de Chézard qui circulait en sens inverse. Blessé, ce dernier a été transporté en ambulance à l'hôpital de Landeyeux. /comm



Naissances

Charles a la joie d'annoncer  
la naissance de sa petite sœur

**Camille**

le 12 février 1994

Mireille et François  
TREUTHARDT-JARDON

Maternité de  
la Béroche

2014 Bôle

99703-77

Anne et Pierre  
KRAEMER-PIGUET et Magali ont  
l'immense joie d'annoncer la naissance  
de

**Charlotte Elodie**

le 11 février 1994

Maternité de  
la Béroche

Battieux 4b  
2013 Colombier

99695-77

**Pompes  
funèbres  
Arrigo**

Rue de Neuchâtel 35 2034 Peseux  
Tél. 31 56 88





- Toute l'actualité des districts neuchâtelois et de la région
- Peseux: affluence à la bourse des vieux jouets Page 19



**L'imagination au pouvoir**  
**ESTAVAYER-LE-LAC** - La journée de samedi était dédiée au carnaval des enfants qui ont eu droit à un vrai cortège... et à une vraie bise. *orig. E*  
 Page 19

SKI DE FOND / Une superbe 12<sup>me</sup> édition du Marathon des neiges aux Cernets-Verrières

# André Rey: et de quatre!



ANDRÉ REY - Il vise à présent la victoire finale dans la Suisse-Loppet. *orig. E*

Malchanceux l'hiver dernier (faute d'or blanc, la course avait dû être annulée), les organisateurs du traditionnel Marathon des neiges franco-suisse des Cernets-Verrières pouvaient arborer hier matin un légitime et large sourire: c'est en effet dans des conditions idéales que s'est déroulée cette fois-ci la 12<sup>me</sup> édition de leur manifestation. Grand triomphateur de la journée: l'enfant du lieu André Rey, qui a ainsi signé son quatrième succès dans la classique neuchâteloise, sixième des onze étapes de la Suisse-Loppet CS 1994.

Dans le petit matin froid mais fort vivifiant du Val-de-Travers, ils étaient plus de 300 hier matin, sur le coup de 9h45, à s'élanter en style libre sous les flocons et sur une magnifique boude blanche immaculée, longue de 21 km. D'emblée, quatre hommes prenaient la direction des opérations: le Bernois Adrian Ruch, le Schwytzois Reto Schon, le Français Nicolas Reymond et le Neuchâtelois André Rey. Au passage des 21 km, c'est d'ailleurs dans cet ordre que le quatuor franchissait la mi-course. Sous l'impulsion de Rey et Reymond, Ruch et Schon devaient toutefois lâcher prise peu après. Et c'est finalement dans la descente du Haut des Côtes, à trois kilomètres du but, qu'André Rey, bénéficiant d'un meilleur ski que son rival, parvenait à prendre la poudre d'escampette pour ainsi remporter, à 36 ans, une quatrième victoire chez lui, aux Cernets, après trois premiers succès acquis dans les années '80. Son temps:

1h33'57". Ce qui tendrait à prouver que le marathon 1994 était hier plus proche des 39 à 40km que des officiels 42km195.

- J'ai éprouvé de la peine à suivre Reymond dans les montées, avouait le vainqueur du jour. En revanche, grâce à ma meilleure glisse, je le laissais presque sur place dans les descentes! A présent, je vais essayer de remporter le classement général de la Suisse-Loppet. Avec deux victoires (réd: Kandersteg et Les Cernets) et une 2<sup>me</sup> place (réd: Lenzenheide), je peux nourrir de sérieux espoirs. A cet effet, je renoncerai certainement à la MegaMicro pour m'aligner aux courses de l'Alpstein, d'Einsiedeln et des Rasses.

Deuxième à 46secondes de Rey, Nicolas Reymond (27 ans) se félicitait lui

aussi de sa course, en prévision des championnats de France des 50km où il espère prendre place parmi les cinq premiers, alors qu'à 47 ans bien sonnés, le Brévinier Claudy Rosat signait un nouvel exploit en prenant une excellente 6<sup>me</sup> place (meilleur senior III et deuxième meilleur Neuchâtelois de la journée).

Côté féminin, c'est de façon très nette que Brigitte Witchi (33 ans), 2<sup>me</sup> la veille à Rothenthurm (lire encadré ci-contre), a enlevé sa première victoire dans le Val-de-Travers. Deuxième à près de six minutes, Véronique Beuret (22) s'est fait plaisir deux heures durant.

- Quelle magnifique matinée! s'est écriée la Franc-Montagnarde, étudiante à l'université de Neuchâtel. Je ne suis pratiquement pas essoufflée, car j'ai

d'emblée trouvé un très bon rythme. J'ai découvert un parcours superbe, avec toutes ses successions de montées et de descentes, et surtout très bien préparé. Oui, franchement, je suis bien contente d'être venue!

Sur la distance inférieure, celle des 15km, succès neuchâtelois avec Corinne Hiltbrand (26 ans), du Ski-club local. Côté masculin, le junior tchèque Matous Vostech (20), en séjour dans la région, a damé le pion à tous ses aînés, devançant le Lodois Cédric Haldimann (21) de 1'32".

◇ Alexandre Lachat

● Patronage L'EXPRESS

● D'autres nouvelles du Val-de-Travers en page 19

## Concurrence malvenue

Seul et unique point noir, hier aux Cernets: la concurrence, aussi inattendue que malvenue (et déjà évoquée dans notre édition de vendredi passé), de la course de Rothenthurm, reportée du 23 janvier à samedi, soit à la veille du marathon neuchâtelois. Ce qui a privé les organisateurs du Ski club Cernets et Verrières d'une bonne centaine de participants au bas mot.

Les faits: l'épreuve de Rothenthurm, comme le Marathon des neiges franco-suisse, constitue l'une des onze manches de la Suisse-Loppet CS 1994. En automne, le programme des courses est établi et chaque organisateur se fait généralement un point d'honneur à respecter le calendrier tel qu'il est conçu. Or, le mois dernier, la neige faisait cruellement défaut en Suisse centrale, ce qui a incité les Schwytzois à repousser leur épreuve à samedi. Conséquence: un grand nombre de skieurs alémaniques, habitués du marathon, n'ont pas fait le déplacement dans le Val-de-Travers cette année, à l'image d'un Konrad Hallenbarter, pourtant annoncé aux Cernets, mais qui s'est aligné à Rothenthurm (4<sup>me</sup>). Avec un total de 387 participants (ce qui reste tout de même fort appréciable!), l'édition 1994 de la classique neuchâteloise est donc restée assez éloignée de ses moyennes précédentes (entre 450 à 500 participants).

- Nous n'allons pas manquer de réagir auprès de la commission d'organisation des courses populaires, relève Jean-Pierre Rey, président mécontent mais serein du comité d'organisation. Car l'attitude des gens de Rothenthurm n'est pas normale.

Des propos pleinement compris et partagés par le Neuchâtelois Jacques Perret, président de ladite commission:

- Une telle chose n'est pas acceptable. Et, croyez-moi, elle ne se reproduira plus!

◇ A. L.



### Le billet de Plume d'Oie

Voilà huit mois qu'Adolf Ogi ouvrait officiellement les tunnels de la N5 sous Neuchâtel. Une libération qui était attendue depuis plus de dix ans par ces Neuchâtelois patients. Ainsi donc, ce 18 juin de l'an de grâce 1993, le trafic s'engouffrait dans les galeries, les automobilistes s'éclataient sous terre à grands coups de klaxon.

Les habitués du transit par les rues urbaines, surchargées et dangereuses de la ville prenaient leur pied en traversant Neuchâtel en moins de dix minutes. Et même s'ils n'avaient gagné aucune minute, ils se seraient réjouis de la seule disparition du stress provoqué par les carrefours et le risque de voir toujours un piéton sauter sur la route. Dans les tunnels, rien de tout ça. Le paradis.

### L'effet tunnel

Puis au fil des semaines et des mois, on s'y est habitué. La béatitude des premiers jours a cédé sa place à la routine. Ces tunnels, finalement, on ne peut pas y rouler assez vite. Et puis à quoi ils servent quand on est de toute façon enquiné par une multitude de feux rouges entre Corcelles et Vauseyon. Il leur manque une entrée à Champ-Coco quand on veut aller de l'Ecluse en direction de Monruz et une sortie au même endroit pour le même trajet en sens inverse. Bref, ces tunnels, à la longue...

Et puis voilà que les Ponts et chaussées y restreignent fortement le trafic en ce début février pour des travaux. Pour ne pas jurer en public, disons que ce n'est pas vraiment agréable. Mais ça nous rappelle que ces tunnels, finalement, ils ne sont pas si mal...  
 ◇ Pd'O

## Tous les principaux classés

**42 km messieurs:** 1. André Rey, Les Cernets (Corps des gardes-frontière arr. V), 1h33'57"; 2. Nicolas Reymond, Montbenoit (Fra), 1h34'43"; 3. Reto Schon, Schindellegi, 1h35'16"; 4. Adrian Ruch, Frutigen, 1h36'19"; 5. Jacques Bertoncini, Hôpitaux-Vieux (Fra), 1h37'11"; 6. Claudy Rosat, La Brévine, 1h37'12"; 7. Samuel Bobillier, France, 1h37'14"; 8. Christophe Lechine, Pontarlier (Fra), 1h37'14"; 9. Didier Kohler, L'Auberson, 1h37'15"; 10. Martin Furrer, Valbella, 1h37'20"; puis: 14. Stephen Worthington, Peseux, 1h37'50"; 16. Nicolas Siegenthaler, Bienne, 1h38'07"; 17. Jean-François Junod, Boudry, 1h38'08"; 18. Pascal Gauthier, La Brévine, 1h38'11"; 19. Daniel Galster, Les Cernets-Verrières, 1h38'35"; 22. Jean-François Pellaton, La Brévine, 1h39'34"; 25. Laurent Donzé, Les Bois, 1h40'09"; 29. Francis Barben, La Chaux-de-Fonds, 1h40'37"; 34. Gilles Dumont, Le Locle, 1h42'00"; 37. Laurent Vuille, La Brévine, 1h43'02"; 39. Gérard Gauthier, La Brévine, 1h43'16"; 41. André Boillat, Les Breuleux, 1h43'21"; 44. Laurent Fort, Les Cernets-Verrières, 1h43'51"; 46. Daniel Schumacher, Neuchâtel, 1h44'02"; 52. Jean-Marie Grezet, 1h44'59"; 60. Marcel Neuenschwander, Les Geneveys-sur-Coffrane, 1h46'28"; 62. Eric Schertenleib, Chaumont, 1h47'06"; 69. Laurent Singelé, Le Locle, 1h47'34"; 74. Manuel Spoede, La Chaux-de-Fonds, 1h48'14"; 75. Jean-Pierre Vuillemez, La Brévine, 1h48'47"; 76. Denis Chevillat, La Sagne, 1h48'47"; 81. Aldo Ray, La Chaux-du-Milieu, 1h49'11"; 82. Pascal Rey, Les Cernets-Verrières, 1h49'16"; 91. Martin Bannwart, Saint-Blaise, 1h50'55"; 97. Jean Monnat, La Chaux-de-Fonds, 1h51'50"; 98. Jérôme Paratte, La Chaux-de-Fonds, 1h51'51". 228 classés.

**42 km dames:** 1. Brigitte Witchi, Steffisbourg, 1h52'07"; 2. Véronique Beuret, Saignelégier, 1h58'04"; 3. Margrit Jorg, Gurtellen, 1h59'47"; 4. Franzi Heim, Gränichen, 2h01'45"; 5. Karine Berthi, Stans, 2h02'51"; 6. Jocelyne Singelé, La Sagne, 2h06'33"; puis: 12. Dora Jakob, Cormondrèche, 2h16'49"; 13. Isabelle Singelé, Le Locle, 2h19'49"; 14. Martine Chevillat, La Sagne, 2h28'37"; 16. Doris Luscher, Neuchâtel, 2h48'50". 17 classées.

**15 km messieurs:** 1. Cédric Haldimann, Le Locle, 35'00"; 2. Patrick Cohen, Neuchâtel, 35'25"; 3. Yann Capelli, Pontarlier (Fra), 35'29"; 4. Pierre Donzé, Le Locle, 37'49"; 5. Claude Borel, La Brévine, 37'51"; puis: 10. Pierre-Yves Muller, Dombresson, 38'46"; 14. Pascal Oppliger, La Brévine, 40'19"; 16. Laurent Rey, Les Cernets-Verrières, 41'04". 42 classés.

**15 km juniors:** 1. Matous Vostech, Liberec (Tch), 33'28"; 2. Mario Wyssbrod, Les Breuleux, 35'44"; 3. Arnaud Baron, Les Gras (Fra), 35'48"; 4. Michael Schmid, La Brévine, 36'01"; 5. Christian Girardin, La Brévine, et Olivier Bachmann, La Brévine, 36'21"; 7. Florian Kohler, La Brévine, 37'58"; 9. Gilles Simon-Vermot, La Brévine, 38'25". 16 classés.

**15 km dames:** 1. Corinne Hiltbrand, Buttes, 43'17"; 2. Rosine Kapelli, Pontarlier (Fra), 47'00"; 3. Magali Robert, Les Ponts-de-Martel, 50'19". 9 classées.

**7km500 OJ3 garçons:** 1. Vincent Dornier, Les Fourgs (Fra), 19'13"; 2. Yann Pellaton, La Brévine, 19'44"; 3. Sébastien Collard, Les Fourgs (Fra), 21'29". 9 classés.

**5 km OJ3 filles:** 1. Carole Bieri, La Chaux-de-Fonds, 16'29". 1 classée.

**5 km OJ2 garçons:** 1. Marc Lauenstein, Chaumont, 14'53"; 2. Jan Dubois, Le Locle, 16'49"; 3. Arnaud Ecabert, La Vue-des-Alpes, 17'48". 6 classés. 2km500 OJ2

**filles:** 1. Pauline Bieri, La Chaux-de-Fonds, 8'17"; 2. Elise Ballanche, Les Fourgs (Fra), 8'25"; 3. Emmanuelle Larfi, La Brévine, 8'37". 4 classées.

**2km500 OJ1 garçons:** 1. Flavian Matthey, La Brévine, 8'33"; 2. Mikael Rey, Les Cernets-Verrières, 8'41"; 3. Damien Rosat, La Brévine, 8'56". 11 classés. **2km500 OJ1 filles:** 1. Emilie Baehler, La Brévine, 8'38"; 2. Aurélie Rey, Les Cernets-Verrières, 9'41"; 3. Sandra Rey, Les Cernets-

Verrières, 9'52". 5 classées.

**1 km animation garçons:** 1. Yannick Rosat, La Brévine, 3'31"; 2. Kevin Fauguel, Les Cernets-Verrières, 3'47"; 3. Gregory Matile, La Sagne, 4'01". 8 classés. **1 km animation filles:** 1. Alexandra Khebutinnox, Neuchâtel, 4'51"; 2. Cyrielle Santschi, Les Cernets-Verrières, 4'55"; 3. Jillian Fauguel, Les Cernets-Verrières, 5'00". 8 classées.



AMBIANCE D'AVANT-DÉPART - Il fait froid, il s'agit de se réchauffer! *orig. E*

# SÉRIE LIMITÉE PONY COOL MAGIC



Avec climatisation,  
direction assistée, HiFi  
**15'490.-**

Des équipements supplémentaires d'une valeur de Fr. 4'000.-.

Pony Cool Magic 1500 (84 ch) disponible pour Fr. 15'490.-

en 3 portes et pour Fr. 16'990.- en 5 portes avec verrouillage central.

FORMULE HYUNDAI  
MOINS CHER À L'ACHAT  
PLUS D'ÉQUIPEMENT  
DOUBLEMENT AVANTAGEUX

Si vous êtes intéressé par un essai routier ou par nos catalogues, Prénom/Nom: \_\_\_\_\_  
prière de renvoyer ce bulletin dûment rempli à: \_\_\_\_\_  
HYUNDAI AUTO IMPORT AG, Steigstr. 28, 8401 Winterthur Rue et No: \_\_\_\_\_  
ou au concessionnaire HYUNDAI le plus proche. ROMC NPA/Localité: \_\_\_\_\_ (94.P.01)

TOUT COMPRIS  
**HYUNDAI**  
3 ANS DE GARANTIE USINE

CONCESSIONNAIRES RÉGIONAUX: La Chaux-de-Fonds: Patrick Bart Automobiles, tél. 039 26 40 50. Cornaux: Peter Automobiles, tél. 038 47 17 57. Neuchâtel-Serrières: Garage «Chez Georges», Georges Jeanneret, tél. 038 31 75 73.

CONCESSIONNAIRES LOCAUX: Les Verrières: Garage & Carrosserie Franco Suisse, Jimmy Nowacki, tél. 038 66 13 55. HYUNDAI-EFL-LEASING - Financements avantageux: prêt - paiement échelonné - leasing, rapide et discret, tél. 052 203 24 36. 41-5811-10/ROC

Modèles Pony de Fr. 14'490.- à Fr. 22'990.-

## VOYAGES - EXCURSIONS **WITTWER** NOS VOYAGES DE PÂQUES

Du 1<sup>er</sup> au 4 avril  
**PROVENCE - VERDON**  
4 jours, Fr. 660.-.

**LANGUEDOC - CANAL DU MIDI**  
4 jours, Fr. 670.-.

**CÔTE D'AZUR - RIVIERA  
MONACO**  
4 jours, Fr. 690.-.

**TOSCANE - FLORENCE**  
4 jours, Fr. 710.-.

**SARDAIGNE - COSTA ESMERALDA**  
4 jours, Fr. 755.-.  
Demandez nos programmes.

Renseignements et inscriptions:  
Couvret, rue Saint-Gervais 1  
(038) 63 27 37  
Neuchâtel, rue Saint-Honoré 2  
(038) 25 82 82 124431-110

**INES**  
Voyance  
par téléphone  
ou sur r.v.  
(10 ans)  
de 9 h à 23 h.  
☎ 021/963 89 30  
ou  
☎ 021/963 86 04.  
182790-110

**BENFINA**  
Crédits rapides  
et sûrs  
☎ 038/25 37 45  
ou 037/26 82 10  
Ecluse 61  
2000 Neuchâtel

Traitement préventif et curatif  
de charpente  
Système: injection. Contrôle, devis.  
R. Sprunger couvreurs, Saars 16  
2000 Neuchâtel - Tél. 038 / 24 46 90  
Natel 077 / 37 16 66. 49977-110



Initiative des Alpes  
**NON**  
à un nouveau diktat  
20 février 1994

Une politique des transports à la dérive

L'initiative des Alpes est

# DANGEREUSE!

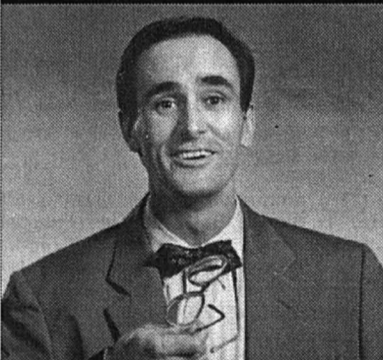
- Elle viole des accords internationaux
- Elle entraîne des mesures de rétorsion de la part de l'étranger
- Elle n'est pas réalisable

Comité suisse contre l'initiative des Alpes, P. Triponez, case postale 8108, 3001 Berne

05-10647-70-444

## ENSEIGNEMENT

« Mon école  
d'anglais, c'est du  
sur mesure ! »



Jean-Luc Berger  
étudiant à Wall Street Lausanne

« Avec Wall Street Institute, je n'ai pas l'impression de m'astreindre à des cours. Au contraire, j'ai envie d'apprendre toujours plus vite car la méthode est très vivante. Je peux tout de suite mettre en pratique ce que j'ai appris, sans stress ni pression, en toute décontraction ! »

### OFFRE SPECIALE

1 leçon d'essai gratuite.  
En cas d'inscription, nous vous offrons la préparation au First Certificate et un abonnement d'un an gratuit à notre Friends Club.

**WALL STREET INSTITUTE**  
SCHOOL OF ENGLISH

Méthode unique - Résultats garantis  
Horaire à la carte de 9h à 20h30, sa: 12h30

NEUCHÂTEL: HALLES 11  
TELEPHONE: 038 25 16 64

CHAUX-DE-FONDS: L. ROBERT 9  
TELEPHONE: 039 23 55 30

OUI, VOUS  
POUVEZ REUSSIR...

## MATURITE FEDERALE

TYPES A, B, C, D, E

- Préparation en 2 ans ou moins, selon état des connaissances
- Cours du soir gratuit pour les élèves des cours du jour
- Aussi en internat

ENTREE IMMEDIATE POSSIBLE  
Demandez notre documentation.

**Ecole  
Lémania  
Lausanne**

CH. DE PREVILLE 3  
1001 LAUSANNE  
TEL. 021/ 320 15 01  
FAX 021/ 312 67 00  
VTX \* 4711 #



## YOGA POUR DEBUTANTS

le lundi de 20h30 à 21h30  
du 7 mars au 27 juin 1994  
15 leçons : Fr. 180.-

## ITALIEN POUR DEBUTANTS

le lundi de 18h30 à 20h  
du 21 février au 27 juin 1994  
16 leçons : Fr. 264.-

Renseignements et inscriptions :

163377-111  
**école-club  
migros**

RUE DU MUSEE 3, 2001 NEUCHÂTEL  
038/ 25 83 48



présente

Mercredi 23 février à 20 h 15

# UNION BASKET

reçoit

# MONTHÉY

TOUR FINAL LIGUE NATIONALE A

Salle Omnisports - Neuchâtel

Billets à l'entrée

Réduction de Fr. 5.- aux membres Club **E**

## BULLETIN D'INSCRIPTION AU CLUB **E**

Je ne suis pas encore membre du Club **E**.  
Veuillez me faire parvenir ma carte de membre à l'adresse suivante:

J'aurai ma carte du Club **E** aux conditions suivantes: (cochez la case correspondante)

- Abonnement annuel à **L'EXPRESS** = 1 carte Club **E** gratuite
- Carte suppl. (membre de la famille vivant sous le même toit) = Fr. 20.-  
CCP 20-5695-2

A retourner à: **L'EXPRESS** Club **E**  
Service de promotion  
Case postale 561  
2001 Neuchâtel 163421-156

N° d'abonné à L'EXPRESS: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue, n°: \_\_\_\_\_

NP et localité: \_\_\_\_\_

Tél. privé: \_\_\_\_\_

Tél. prof.: \_\_\_\_\_

Date de naissance: \_\_\_\_\_

**CORTAILLOD**

**■ VISITE DES FORÊTS** — Le Conseil communal de Cortaillod invite la population à une visite des forêts communales qui aura lieu samedi. Le rendez-vous est fixé à 9h à la baraque forestière (au nord-ouest de Perreux). A cette occasion, le personnel du service forestier procédera à diverses présentations et démonstrations de son travail. Ensuite, en fin de matinée, une tournée sera offerte aux participants qui voudront bien s'inscrire auprès de l'administration communale jusqu'à mercredi. En cas de très mauvais temps, cette visite sera annulée. /clg

**PESEUX**

**■ DROGUISTE MÉRITANTE** — Lors de la récente manifestation de clôture de l'école de droguerie, la Subièreuse Anne-Laure Vermot, fille du couple Edouard Vermot, a obtenu le diplôme de maîtrise. Après son apprentissage à Neuchâtel et un emploi durant deux ans à Saint-Gall, A.-L. Vermot a suivi pendant dix-huit mois les cours de l'école avant les examens finals. A souligner que la nouvelle diplômée était la seule Neuchâteloise de cette volée de droguistes. /wsi

**VAL-TRAVERS**

**TRAVERS**

**Pêcheurs: à l'aube de la nouvelle loi cantonale**

Les pêcheurs ont-ils encore leur raison d'être? Plus que jamais, a-t-on pu entendre en substance vendredi soir. Réunis à Travers, les chevaliers de la gaule de la Haute-Areuse ont salué la présence d'Arthur Fiechter, venu leur parler de la nouvelle loi fédérale sur la pêche, entrée en vigueur au début de cette année. Et qui sera suivie, l'année prochaine, par la nouvelle loi cantonale. Dès lors que celle-ci sera en grande partie déterminée par les propositions faites par les sociétés de pêcheurs du canton, profitons de l'occasion pour mettre sur pied une loi moderne et qui corresponde à la philosophie de la loi fédérale, a dit le chef du Service cantonal de la pêche et de la chasse.

Arthur Fiechter a expliqué les nouvelles directives émanant de la Confédération. Dans les grandes lignes, celles-ci ne parlent plus uniquement du poisson, mais de la faune aquatique et de son environnement. De même, la Confédération, si elle ne nie pas l'utilité des piscicultures qui doivent continuer d'assurer pour le long terme le repeuplement des cours d'eau naturels, enjoint également ces dernières à élever d'autres poissons. Dans ce sens, les piscicultures doivent encourager la recherche piscicole. Bref: ainsi que l'a souligné A. Fiechter, la gestion de la pêche reviendra au canton.

Afin que la loi cantonale réponde au mieux aux besoins et aux souhaits des pêcheurs, des commissions ad hoc seront mises sur pied par toutes les sociétés du canton. Vendredi soir, les pêcheurs de la Haute-Areuse ont ainsi procédé à la nomination de dix membres.

Dans la foulée, ils ont également réélu à l'unanimité René Maradan au poste de président de la société. Une société qui, financièrement, se porte bien. «Techniquement», divers travaux piscicoles, dont la création de caches à poissons, ont été inscrits au programme de l'année en cours.

Dont le premier temps fort tombera le premier mars, jour de l'ouverture de la pêche en rivière. /ssp

**BOUDRY / Rendez-vous de la jeunesse protestante avec «la» Loi**

**Les choses de la vie**

Pour des catéchumènes, traiter des dix commandements n'a rien d'extraordinaire, cela fait partie intégrante de leur enseignement religieux. Mais lorsque ces dix commandements sont adaptés à autant de thèmes directement liés aux choses de la vie de tous les jours et qu'il faut en débattre, donner son avis, trouver des explications à tel ou tel développement, le problème est plus difficile à surmonter. Samedi à Boudry, les quelque cinquante catéchumènes de l'ouest du district participant au rassemblement jeunesse organisé par l'Eglise réformée évangélique neuchâteloise (EREN) ont pu s'en convaincre.

Il n'est en effet guère facile pour des adolescents de parler des sectes, de la torture, de l'ivresse au volant, de l'adultère, de petit crédit, de vol. Autant de questions qui ne les touchent

pas encore directement, mais auxquelles ils seront rapidement confrontés. Lors des premiers ateliers, les jeunes filles et jeunes gens sont souvent restés passifs. Quand bien même les animateurs, d'«anciens» catéchumènes se destinant à l'animation de groupes de jeunes, avaient fort bien préparé le travail. Appuyés en cela par divers intervenants adultes, spécialistes dans les branches ayant directement trait aux thèmes choisis.

Etait-ce la digestion des spaghetti bolognese qui endormait les esprits, ou simplement la timidité? Probablement un peu des deux puisque plus la journée avançait, plus les langues se déliaient. En fin d'après-midi, les discussions sont devenues plus vives et la participation de plus en plus présente.

A l'heure du bilan, tous les responsables se sont déclarés satisfaits de la

deuxième édition de ce rassemblement de jeunesse. Pour Isabelle Bächler, pasteur et aumônier cantonale de jeunesse, le but de la journée qui était d'apporter quelque chose de positif à chacun à propos de thèmes précis choisis par les jeunes eux-mêmes sur le «menu à la carte proposé par l'auberge des 4 paroisses», était atteint.

— Une évaluation globale du travail et des résultats devra bien sûr encore être faite avec tous les animateurs. C'est seulement ensuite que l'on pourra décider d'une éventuelle troisième édition. Ce qui est certain, c'est que chacun y a mis le meilleur de lui-même et rien que pour cela, on peut déjà parler de succès. Pour les jeunes en formation, c'est en tout cas une excellente expérience.

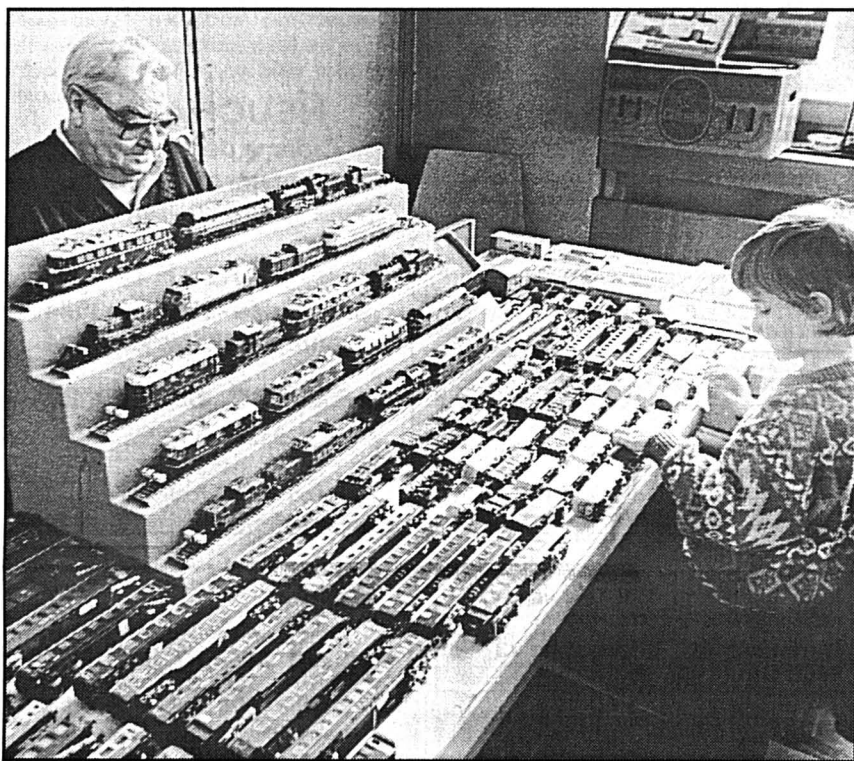
◇ H. Vi

**PESEUX / Quelque soixante exposants à la bourse des vieux jouets**

**Doux souvenirs du temps passé**

**L'ENFANT RÊVE** — Pour la septième bourse des vieux jouets organisée par Daniel Kaltenrieder et ses amis, les salles de spectacles et de gymnastique de Peseux ont fait le plein samedi. Le choix n'a pas manqué: quelque soixante collectionneurs ont exposé leurs trésors sur plus de cent tables et les ont bien garnies. Beaucoup d'amateurs, jeunes ou moins jeunes, se sont déplacés pour admirer cette exposition aux mille facettes qui compte toujours plus de wagons, de locos et de petites autos. Mais les anciens jouets sont également très recherchés et ce cheval sur roulettes en bois avait belle allure. Les exposants étaient fiers de présenter parfois des raretés, comme ces «dinky toys» ou ces vénérables monstres des chemins de fer américains d'autrefois. Les passionnés de belle pièces, valant de 3 à 10.000 francs, comme les gosses attirés par une modeste, mais belle petite auto de marque connue, ont tous passé une journée passionnante à acheter, admirer ou rêver. /wsi

● Patronage L'EXPRESS



**JURA BERNOIS**

**PÊCHE / La législation mise en consultation ne plaît pas à tous**

**Protéger le milieu naturel**

La nouvelle loi sur la pêche, que le canton vient de mettre en consultation, n'est pas du goût de tous les pêcheurs. Certains n'ont pas caché leur mécontentement lors de l'assemblée générale de l'Association des pêcheurs des districts de Courtelary, Moutier, La Neuveville et Bienne romande, qui s'est tenue vendredi à La Neuveville.

Bonne ou mauvaise, la nouvelle loi sur la pêche? Apparemment, les avis divergent du côté des pêcheurs amateurs du Jura bernois, animant les débats. Tandis que la Fédération cantonale bernoise de pêche, par la voix de son délégué régional, estime être satis-

faite sur la majorité des points et apprécie l'absence de normes trop tatillonnes, beaucoup de pêcheurs n'ont pas été de cet avis. «C'est la porte ouverte à n'importe quoi!», devait déclarer avec fougue un représentant de Court. En fait, la nouvelle loi a choisi d'être très générale et de laisser les prescriptions précises dans les règlements d'application qui devront l'accompagner. Cette philosophie permet d'adapter les directives aux exigences du moment, a expliqué Jurg von Orelli, le représentant de l'inspectorat de la pêche, qui a assuré qu'il n'était pas question d'abolir la pêche en multipliant les interdictions, mais bien de penser à protéger le milieu naturel pour laisser une plus grande chance aux espèces menacées.

Apparemment, les pêcheurs ne sont pas très convaincus des bonnes paroles du canton. D'accord sur les objectifs, mais pas sur les moyens mis en œuvre. Selon eux, la protection des poissons passe moins par les règlements que par une meilleure éducation des pêcheurs. C'est en le connaissant et en le respectant que l'on peut sauver le poisson, mais certainement pas en multipliant les interdictions et les normes. Quoi qu'il en soit, la lutte est maintenant engagée entre les pêcheurs amateurs et l'inspectorat de la pêche à propos de cette nouvelle loi, qui entrera en vigueur au plus tôt en 1996.

L'Association des pêcheurs travaille également à la renaturalisation des cours d'eau, une philosophie encore nouvelle et qui prend du temps, mais

qui est jugée indispensable pour maintenir en bon état les rivières. L'heure n'est plus au «tout droit, tout propre», mais à la reconstitution d'un milieu aussi naturel que possible pour les poissons. La fédération lutte pour obtenir le respect des débits minimaux, en particulier dans les gorges de Court où une étude est en cours. L'an dernier, elle s'est également mobilisée autour de l'initiative populaire cantonale «Sauver l'Aar», qui a échoué en votation. La section bernoise s'est engagée auprès des jeunes pêcheurs, à travers le passeport vacances qui a permis d'initier huit adolescents.

Le Jura bernois a un nouveau garde-pêche, Gérard Zürcher, de Corgémont. La Fédération, elle, s'est dotée d'un nouveau président, le Neuvevillois Michel Frossard. Par contre, elle a bien de la peine à renouveler son comité, auquel il manque encore un secrétaire et un vice-président.

Les pêcheurs ont profité de leur assemblée générale pour informer l'inspectorat de la pêche de certaines difficultés. On a dénoncé les coupes d'herbes trop abondantes dans le lac, nuisant à la reproduction des poissons qui ne trouvent plus de cachettes. On a également signalé le cas d'un pêcheur professionnel qui ne respecterait pas les règlements et détruirait de façon massive le poisson du lac. Autant de problèmes qui vont occuper Jurg von Orelli et ses troupes ces prochaines semaines.

◇ J. Mt

**BOUDRY**

**■ NOS ANCÊTRES LES CELTES** — L'archéologie n'est pas de l'histoire ancienne. Le Musée de l'Areuse à Boudry le prouve en conviant Béat Arnold, archéologue cantonal adjoint, à parler de «l'archéologie cantonale du XXIe siècle à la lumière des travaux réalisés à Boudry et à Marin». Lors de cette conférence, qui se déroulera jeudi à 20h30 à l'hôtel du Lion d'Or à Boudry, l'orateur se penchera notamment sur les découvertes faites au chef-lieu (secteur des Buchilles, où une fouille a précédé la construction du Centre d'entretien de la N5) et sur le plateau de Bevaix. L'exposé sera illustré par des diapositives. Un album de famille en quelque sorte, pour nous rapprocher de nos lointains ancêtres, les Celtes. /comm

**SUD DU LAC**

**ESTAVAYER-LE-LAC**

**Haut les masques!**

*Bise et confettis pour le carnaval des petits*

La sauce carnaval, mijotée depuis quelques années par l'Office du tourisme, a pris et bien pris à Estavayer-le-Lac. Entre les jeux des grands, qui envahissent les établissements publics dès la nuit tombée, et ceux plus innocents des petits, la grande fête populaire est un rendez-vous où tout le monde peut se retrouver. A mi-parcours, puisqu'il lui reste encore à célébrer Mardi gras, le carnaval 94 n'a pas démenti la légende...

Samedi, la journée était dédiée aux enfants, qui ont eu droit à un vrai cortège, comme celui des grands. Cliques enrubannées et sonores, confettis par milliers, voiture ouvreuse, concours de masques, et pour finir concours de charrettes dans les rues: le cocktail était riche et plaisant. Et les enfants nombreux. Seule venue jouer les trouble-fêtes, une bise glaciale qui a transformé le passage dans les rues en un véritable supplice pour les oreilles et les mains. D'où crises de larmes impromptues de quelques petits frigrifiés et effrayés par le bruit des cliques et les bagarres de confettis.

Le long des rues de la vieille ville, les enfants ont défilé, numéro en main pour le concours de masques. Assurément, mamans et enfants s'en sont donnés à cœur joie pour concocter les costumes les plus colorés et les maquillages les plus réussis. Entre les innombrables princesses dorées et ruisselantes de bijoux et les ténébreux Zorros, on aura remarqué surtout le superbe groupe des bohémiens, tout en jupons, fichus, foulards, éventails et guitares. Coccinelles, ramoneurs, dinosaures, extra-terrestres, petits tigres et autres chatons étaient au rendez-vous. On a frémé avec les sorcières, rugé au cœur de la jungle et rêvé au pays de Walt Disney. Les plus courageux ont encore pris part au concours de charrettes, avant de laisser la place aux grands, pour des réjouissances tout aussi bruyantes mais peut-être plus subversives. Mais c'est ça, l'esprit de carnaval...

◇ J. Mt



**REINE D'UN JOUR** — Les enfants ont eu droit à un vrai cortège, comme celui des grands. oig. E

**VOTATION FÉDÉRALE DU 20 FÉVRIER**



**OUI À L'AVIATION  
OUI À LA RÉVISION  
DE LA LOI SUR LA  
NAVIGATION AÉRIENNE**

*"Il est indispensable que la Confédération puisse se doter d'une politique aéronautique nationale et cohérente; il y va des intérêts de notre économie et par conséquent de la garantie de nombreux emplois"*

Jean Cavadini, Conseiller aux Etats

Comité neuchâtelois "oui à l'aviation"; resp. Philippe Boillod, Neuchâtel

# Annonces EXPRESS



Rubrique réservée aux particuliers, à l'exclusion de toute offre commerciale.  
**Tarif:** Fr. 1.- le mot; minimum Fr. 12.- par annonce.  
 Rubrique «Véhicules»: Fr. 2.- le mot; minimum Fr. 24.- par annonce.  
 Supplément pour annonce sous chiffre: Fr. 15.-  
**Délai:** L'avant-veille à 14 h 30. En ligne directe tél. 25 65 01, fax 250 269.

## J'OFFRE À VENDRE

**ARMOIRE RUSTIQUE**, deux portes peintes. Bois brun. Penderie plus un rayon. Bas prix. Tél. (038) 31 41 79. 163344-461

**UNE VOITURE MODÈLE RÉDUIT** + un ordinateur. Prix à discuter. Tél. 24 24 69 dès 17 h 30. 163350-461

**4 PNEUS AUTO AVEC JANTES** 155x13, peu roulés. Prix à discuter. Tél. (038) 30 26 20. 124598-461

## JE LOUE

**AUX PONTS-DE-MARTEL** 3/4 pièces neuf cuisine agencée 950 fr. + 2 pièces cuisine agencée 690 fr. charges comprises. Tél. (038) 51 32 22. 163263-463

**APARTEMENT 2 1/2 PIÈCES**, spacieux, cuisine agencée, City-Centre. Tél. 24 13 39, 53 47 41 (heures des repas). 163288-463

**CORNAUX, GRAND 4 PIÈCES** cuisine agencée, libre tout de suite. Tél. (038) 47 14 91. 49983-463

**BOUDRY APPARTEMENT** 4 1/2 pièces, cuisine agencée, 1410 fr. + charges. Tél. (038) 41 42 63, le soir. 50001-463

**NEUCHÂTEL PARCS 115**, appartement 3 pièces, bus et magasins à proximité, 1348 fr. charges comprises. Date à convenir. Tél. (038) 25 30 59. 163349-463

**PROXIMITÉ CENTRE**, bel appartement meublé 2 pièces, cuisine agencée, tout confort. Tél. 25 24 57. 163347-463

**CHAMBRE INDÉPENDANTE** meublée, confort, cuisinette, Neuchâtel-Peseux. Tél. 31 62 64, 31 64 64. 163346-463

**A FLEURIER** appartement 3 pièces, hall habitable, bains, pour le 1<sup>er</sup> avril 1994. Loyer 652 fr. tout compris. Tél. (038) 61 50 01. 163373-463

**URGENT POUR 1<sup>er</sup> MARS 1994** grand 2 1/2 pièces, cuisine, salle de bains. Port-Rou-lant 16, 810 fr. charges comprises. Tél. (021) 636 33 00 ou (021) 636 23 36. 183267-463

**COLOMBIER**, 10 minutes des transports publics, studio non meublé, 370 fr. charges comprises, libre tout de suite. Tél. (038) 57 26 83 ou (077) 37 71 13. 183291-463

**LOUIS-FAVRE À NEUCHÂTEL**, pour le 15 février, studio, cuisine agencée, salle de bains douche + W.-C., 615 fr./mois + 40 fr. charges. Tél. (038) 24 37 18/25 67 61/24422-463

**PARCS 109, NEUCHÂTEL**, trois pièces, cuisine agencée, salle de bains, balcon, entrée à convenir. Location 1000 fr. + charges. Tél. (038) 21 12 44, après 16 heures. 124531-463

**STUDIO, CENTRE VILLE NEUCHÂTEL**, coin cuisine, douche séparée, entrée à convenir. Tél. (038) 25 60 25. 124532-463

**NEUCHÂTEL 2 pièces**, cuisine agencée, terrasse gazonnée, 888 fr. charges comprises, tout de suite. Tél. (038) 33 64 37. 124559-463

**NEUCHÂTEL, CHAMBRE** indépendante, meublée, confort, douche. Libre immédiatement. Tél. 24 70 23. 124618-463

## JE CHERCHE À LOUER

**URGENT COUPLE CHERCHE** studio meublé, Cortaillod ou Areuse pour 1 mois dès le 20 février. Tél. (039) 23 44 74. 183323-464

**CHERCHE APPARTEMENT** de 2 1/2 à 3 pièces, dans maison privée ou dans immeuble, dès 3<sup>ème</sup> étage avec ascenseur et balcon côté ouest, prix jusqu'à 1100 fr. tout compris. Tél. (038) 33 14 86 après 19 heures. 124584-464

## LES ANIMAUX

**COCKER GOLDEN** 11 mois, vacciné, tatoué, très affectueux. Prix 600 fr. Tél. (038) 42 48 07. 163360-469

## RENCONTRES

**JEUNE LOUP** 28 printemps cherche une partenaire sérieuse, bonne présentation, non-fumeuse, aimant faire du sport, les voyages, la nature, la photo, le romantisme, etc. Lettre avec photo = réponse assurée. Ecrire à : Case postale 34, 2087 Cornaux. 163332-471

## ET LES DIVERS

**JOYEUSE SAINT-VALENTIN** mon bébé, je souhaite que tout continue entre nous. Je t'aime, ta puce. 163345-472

**MAMAN** vivant au-dessus de ses moyens cherche personne aisée et généreuse pour l'aider financièrement. Ecrire sous chiffres F 157-711322 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle. 183155-472

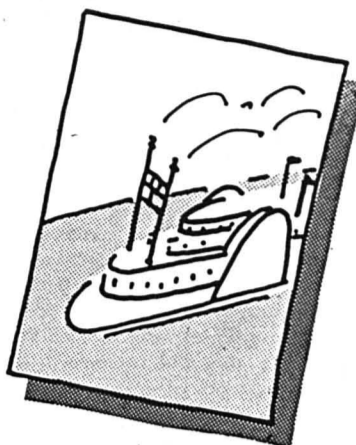
## DEMANDES À ACHETER

Nous achetons votre **OR** bagues, bijoux, or dentaire, même défectueux. Mettre dans une enveloppe recommandée à notre adresse.  
**Darlehens AG, Bifangplatz 73**  
 4600 Olten, tél. 062/26 54 26. 182720-110

Demande à acheter **HORLOGERIE ANCIENNE** montres, pendules, régulateurs, outillages, fournitures, layettes et livres sur l'horlogerie d'Alfred Chapuis.  
**J.-F. Niklaus, Neuchâtel.**  
 Tél. (038) 57 26 95 ou 25 32 94. 182097-144

## CONNAISSANCE DU MONDE

### MISSISSIPPI DU CANADA A LA LOUISIANE



Film et conférence de **Alain DE LA PORTE**

Minneapolis - Saint-Louis  
 Memphis - New Orléans

Conquistadors et explorateurs

Les voix du fleuve:  
 Contry - Blues - Jazz

De Buffalo Bill et Mark Twain à Elvis Presley

Le vieux sud

La Louisiane et ses cajuns

La saga fantastique  
 "du Père des eaux"

### NEUCHÂTEL

**Cinéma des Arcades**  
 mercredi 16 et  
 jeudi 17 février, 16h et 20h

### COUVET

**Salle Grise - Hôtel de Ville**  
 vendredi 18 février, 20h

### service culturel migros

Billet en vente à l'entrée: Fr. 12.-

Offre spéciale:  
**duvets nordiques**  
 160 x 210 cm, plumettes  
 duveteuses neuves  
 d'ouies blanches à 99 fr.  
 ou 200 x 210 cm à  
 159 fr. ou 240 x 240 cm  
 à 269 fr.  
 Envoi rapide jusqu'à  
 épuisement du stock.  
**DUVET SHOP SA,**  
 8, Frontenex,  
 207 Genève, tél. 022  
 7863666, fax 7863240. 18-3784/ROCC

## GASTRONOMIE

### AUJOURD'HUI

c'est le jour du

### BOLLITO MISTO

au

### RESTAURANT DE LA GRAPPE

**L. Marini**  
 ☎ 33 26 26  
 49976-113

## MERCEDES

190 E 2.6 5 vitesses,  
 kitée, 1989,  
 Fr. 24.900.-.  
 Tél. (037) 62 11 41.  
 183256-142

## OPEL VECTRA 2.0 GL

5 portes, 1989/11,  
 49.000 km,  
 Fr. 14.900.-.  
 Tél. (077) 37 53 55.  
 183142-142

## Achète au plus haut prix VOITURES

bus, camionnettes,  
 kilométrage, état  
 sans importance.  
 Paiement  
 comptant.

Tél. 077/47 61 89  
 181770-142

## AUTOS - 2 ROUES

De privé

### Toyota 4 - Runner 2.4 I

1989, 79.000 km, blanc personnalisé,  
 RV-Spécial, RK7, superbe état, experti-  
 sé fraîchement. Fr. 15.800.-.  
 Tél. (038) 31 91 52 ou (038)  
 21 21 11, demander M. Krieg heu-  
 res de bureau. 183313-142

## SUPER CHOIX D'OCCASIONS PEUGEOT

1 x 106 1.1 XN 5 portes	1994
1 x 306 XSi 5 portes	1994
1 x 306 S 16 Le Mans	1994
3 x 205 cabriolet	1988-88-93
1 x 205 XS 3 portes	1988
2 x 205 GTI	1988-90
2 x 405 Mi 16 et X4	1991-93
1 x 405 GRi Break	1990
1 x 309 GR 5 portes	1990
1 x 405 SRI Suisse	1991

**PEUGEOT LA NEUVEVILLE**  
 Tél. (038) 51 21 90  
 163367-142

# Le masque de turquoise

PHYLLIS A. WHITNEY ALBIN MICHEL

La petite construction sise en contrebas de la propriété contrastait avec le reste du voisinage. Les murs étaient en adobe mais on avait utilisé le bois de séquoia pour édifier le toit pointu comme ceux des églises, et je me demandai s'il ne s'agissait pas d'une sorte de chapelle. L'architecture moderne et élégante attirait le regard et je descendis le sentier pour l'examiner plus à loisir.

La classique porte d'entrée en bois sculpté était fermée et d'épais rideaux obstruaient les fenêtres. Un rocher plat et tout proche m'offrait un perchoir idéal. Je m'y assis et ouvris mon carnet.

A grands traits j'esquissai les contours de la petite construction, son cotonnier tout proche et le massif de cholla à côté de la porte d'entrée. Je notai les couleurs à utiliser et pris la liberté d'esquisser une montagne au-dessus du mur d'adobe, bien qu'il n'y en eût pas de ce côté-là. L'intérêt et le plaisir de peindre n'étaient pas pour moi dans l'exacte reproduction d'un paysage mais dans l'impression que j'en retirais. Je choisisais certains éléments et en rejetais d'autres pour donner une dimension personnelle à mon dessin en recherchant sans cesse une vision plus large jusqu'à ce que le résultat me plût et existât comme mien.

Je n'avais pas remarqué un portillon encastré dans le mur d'adobe et qui s'ouvrit soudain pour laisser le passage à Sylvia. Il devait communiquer avec le patio des Stewart, permettant ainsi aux deux familles de voisiner.

« Bonjour, Amanda. »  
 Elle était vêtue d'un pantalon beige et d'un chandail jaune clair. Ses cheveux courts et teints dégageaient son front. Je m'aperçus que je la dévisageai d'un œil nouveau, me demandant si elle m'en voulait à cause de Doroteo et de son demi-frère. J'avais remarqué sa gêne la veille, pendant notre voyage, mais ce matin elle semblait avoir disparu.

« Puis-je voir ce que vous dessinez? » dit-elle en se penchant sur mon épaule.

Je tournai la page où j'avais esquissé un détail de l'arbre à coton et revins à mon croquis précédent.

« Juan va aimer cela, dit-elle. Mais vous n'auriez pas dû oublier nos roses de Castille — il en est si fier! Ce sont les seules fleurs que les Cordova entretiennent un peu. Savez-vous ce que vous avez dessiné? »

— On dirait une chapelle.  
 — C'en est une en quelque sorte. Pour Juan, elle est sacrée. C'est là qu'il enferme sa collection personnelle. Elle est surtout constituée de toiles d'anciens maîtres espagnols. L'une d'elles serait même un Vélasquez. Mais il y a bien d'autres trésors. Il m'arrive de penser qu'ils ne sont pas tous venus là par la voie légale. »

Elle eut un rire forcé et, habituée à ses remarques acerbes, je ne fis aucun commentaire.

« Je suppose que vous avez vu la collection? demandai-je. — Évidemment, puisque je fais partie de la famille. Mais Juan ne la montre pas souvent. C'est une passion qu'il ne partage pas volontiers. N'essayez pas d'entrer. Il y a des mécanismes d'alarme partout. Il faut connaître la combinaison. Sinon, on alerte toute la maison. »

— Est-ce que la tête précolombienne a été dérobée ici?  
 — Pas exactement. Elle s'y trouvait auparavant mais Juan avait accepté de la prêter au magasin pour une exposition. C'est là qu'elle a disparu. Il faut avouer que Gavin était bien placé pour la subtiliser.

# 242 134

Si vous pensez que c'est le N° de téléphone d'une carrosserie ordinaire, alors ne lisez pas la suite...

Reparation toutes marques  
 Appareils de mesures ultra-modernes  
 Mécaniciens spécialisés  
 Voitures de remplacement  
 (liste non-exhaustive!)

## CARROSSERIE FACCHINELLI

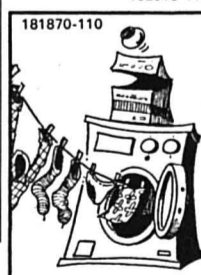
Portes - Rouges 1-3  
 2000 Neuchâtel

# VOTRE CARROSSERIE

**TAROTS VOYANCE**  
 156.88.56  
 2.-/mn  
 183072-110

**SPORT POUR TOUS**  
 SKI 4 VALLÉES  
**Pas cher!**  
 Février - Pâques  
 dès 45 fr., demi-pension, qualité assurée.  
 Hostellerie  
 Les Fougères et  
 Poste, 1918 Mayens-  
 de-Riddes (VS),  
 tél. 027 86 41 41,  
 fax 027 86 75 96.  
 36-506614/4x4

**SOS DETTES**  
 aide efficace  
 GESTIFIN sa MEZIERES  
 021 903 24 45  
 182913-110



Votre centre:  
**Miele**  
**Electrolux**  
 Appareils ménagers libres, encastrables et professionnels

**STEIGER**  
 Pierre-à-Mazel 4,6  
 Neuchâtel  
 Tél. 038 252914  
 Ouvert le samedi matin

**Prêts personnels**  
 Agence  
**H. Minary**  
 ☎ (039) 23 01 77  
 45688-110

Je remplis votre **déclaration d'impôt** avec sérieux et discrétion à votre domicile.  
 Tél. (038) 51 55 22.  
 124613-110

Paiement après résultats  
**M. Daouda**  
 médium compétent est enfin parmi vous. Vous qui avez des problèmes de travail, envoiement, protection, chance au jeu. Retour fidèle de l'être aimé dans une semaine. N'ayez aucune gêne à prendre contact avec M. Daouda pour vos problèmes qui vous tracassent depuis peu ou depuis fort longtemps. Reçoit tous les jours de 8 h à 19 h 30.  
 Tél. (023) ou (0033) 50000-110  
 50 35 07 64.

**Crédit rapide**  
 Tél. 038/ 51 18 33  
 Discretion assurée.  
 Lu. à sa. de 10 h à 20 h  
**Meyer Finance**  
 + Leasing  
 Tirage 28  
 2520 La Neuveville

LES BUGNETS / Samedi, la fête du ski a aussi été une fête tout court

## Grosse bise à cette première

Qu'importe la bise pourvu qu'on ait l'ivresse. C'est en substance ce qu'ont dû se dire les organisateurs de la fête du ski. Samedi toute la journée, les lattes ont été réines aux Bugnens, puisque l'Ecole suisse de ski Neuchâtel-Les Bugnens (ESSNB) et la Société des remontées mécaniques des Bugnens et des Savagnières n'ont pas lésiné sur les moyens pour promouvoir un sport dévoilé sous toutes ses facettes. Et cela quand bien même les jeux de Lillehammer ont eu l'outrecuidance d'ouvrir leurs festivités le même jour.

Les organisateurs ont signé samedi une première. Qui ne restera vraisemblablement pas orpheline. S'il restait quelques places pour le public, les skieurs présents ne se sont pas fait prier pour prendre place aux abords du télésiège du Fornel, où leurs espoirs n'ont pas été déçus. Ainsi l'après-midi, par exemple. Dès 15h30, les spectateurs ont tour à tour pu admirer les parcours de démonstration effectués par les élèves et les moniteurs de l'ESSNB — une quinzaine de groupes en tout. Les premiers, aux dires de Pierre Kladny, vice-président de l'ESSNB, devaient démontrer ce qu'ils avaient appris, les seconds ce qu'on peut faire de mieux sur des lattes. Ces parcours étaient en outre entrecoupés de démonstrations dues au «démoteam» de l'ESSNB, entendez, les meilleurs instructeurs de l'école.

Mais pas seulement. Toujours sur un fond musical («de circonstance»), le public a pu découvrir, voire se souvenir, des techniques d'antan. Autrement dit, le ski pratiqué dans les années trente. Une grand-maman, revêtue d'une jupe longue plissée et munie d'un seul et long bâton a prouvé que, ma foi, même avec un tel matériel, il était



JARDIN DES NEIGES — Ou quand les tout-petits font leurs premières preuves à ski sous l'œil vigilant de «nurses professionnelles».

possible d'éprouver du plaisir à skier. Les grands-papas, qui la suivaient, n'ont pas dit le contraire. Parce que le ski est toujours plus d'actualité, des surfeurs et autre skieur dans un kilomètre lancé ont fait frissonner le public, déjà soumis à un dur régime venteux.

Les buts avoués de cette grande fête étaient, selon Pierre Kladny, de «dynamiser la région, la station et l'école suisse de ski», ils ont parfaitement été atteints. Mais pas par hasard. Le comité d'organisation, mis sur pied tout exprès, a commencé de cogiter il y a près d'un an. «On ne sait pas toujours que l'ESSNB est plus importante que nombre d'écoles de ski valaisannes». L'école suisse de ski de Neuchâtel-Les Bugnens compte en effet entre 450

et 600 élèves de tout âge. Les plus jeunes ont à peine un peu plus de deux ans. Ils sont confiés à des «nurses professionnelles» et font leurs premières preuves dans ce qu'on appelle le «jardin des neiges». L'autre bout, si l'on peut dire, il n'est pas rare de trouver des sexagénaires, qui désirent ou bien apprendre à skier, ou bien réapprendre, après une longue pause.

Enfin, pour la petite histoire, sachez que les organisateurs n'ont pas oublié les spectateurs, qui ont été une cinquantaine à s'inscrire au slalom parallèle. Quant aux récalcitrants, ils se sont rabattus sur le thé. Fort bon, on peut vous le dire!

◇ S. Sp.

## Des concours aussi, pour petits et grands

Vous avez dit ski? Samedi, en plus de la fête du ski, mise elle sur pied par l'Ecole suisse de ski Neuchâtel-Les Bugnens (voir texte principal), le domaine skiable des Bugnens a accueilli le concours jeunesse de slalom géant organisé par le ski club Chasseral-Dombresson. Une cinquantaine d'enfants ont retiré leur dossard. Par ailleurs, quelque trente adultes ont participé au concours interne du club, en ski de fond, slalom géant et descente. Un nombre de participants jamais vu, aux dires des organisateurs.

Le ski club organisateur, qui regroupe les communes de Dombresson, Villiers et Le Pâquier, avait le sourire samedi. Ils étaient une bonne cinquantaine de jeunes skieurs, nés en 1978 et plus tard, à s'annoncer partants, samedi à 14 heures. Ce concours jeunesse était ouvert aux membres ou non du club, ainsi qu'aux non licenciés. Si cette manifestation est annuelle, il

est à souligner qu'elle se déroule d'habitude au Crêt du Puy. La neige étant plus rare à cet endroit, les organisateurs ont donc choisi de la déplacer cette année aux Bugnens. En outre, une manche spéciale a été disputée par les dix meilleurs temps de la première manche, ainsi que par les coureurs licenciés du ski club.

Quant aux adultes, ils ont eux pris part au concours interne du ski club. Après trois boucles effectuées à ski de fond, à 13h, ils se sont élancés, une heure plus tard, dans un slalom géant et ont remis «ça» à 17h dans une descente.

Si le but était de promouvoir le ski, les organisateurs n'ont pas failli. /ssp

● **Concours jeunesse, principaux résultats:** Filles nées en 1986 et plus jeunes: 1. Maude Spaetti; 2. Nicole Hadorn; 3. Natacha Geiser. Filles nées entre 1985 et 1983: 1. Marion Amez-Droz; 2. Aurélie Devaud; 3. Chrystelle Lauper. Filles nées

entre 1982 et 1978: 1. Dominique Christen; 2. Jane Amez-Droz; 3. Carole Amez-Droz. Garçons nés en 1986 et plus jeunes: 1. Grégory Cuhe; 2. Christophe Geiser; 3. Mickael Boss. Garçons nés entre 1985 et 1983: 1. Stéphane Kaempf; 2. Dimitri Cuhe; 3. Matthias Vauthier. Garçons nés entre 1982 et 1978: 1. Eric Amez-Droz; 2. Reynald Vauthier; 3. Raphaël Châtelain.

● **Concours internes, principaux résultats:** Ski de fond, dames: 1. Françoise Kaempf; 2. Monique Vauthier. Hommes: 1. Ueli Kaempf; 2. Henri Cuhe; 3. Patrick Vauthier. Slalom géant, dames: 1. Françoise Kaempf; 2. Anne-Catherine Oppliger; 3. Daisy Ducommun. Hommes: 1. Ueli Kaempf; 2. Alain Cuhe; 3. Jérôme Ducommun. Descente, dames: 1. Françoise Kaempf; 2. Anne-Catherine Oppliger; 3. Monique Vauthier. Hommes: 1. Jérôme Ducommun; 2. Ueli Kaempf; 3. Thierry Oppliger. Combiné dames: 1. Françoise Kaempf. Combiné hommes: 1. Ueli Kaempf.

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE / Assemblée des pêcheurs

## La truite s'allonge

Les membres de la Société des pêcheurs en rivière de Neuchâtel Val-de-Ruz et environs étaient réunis dimanche aux Geneveys-sur-Coffrane pour leur assemblée générale. Le président Edouard Pillonel a rappelé que le comité s'est penché sur la demande d'admission à la FSP (Fédération suisse de pêche et de pisciculture) suite à la démission à cette dernière de la société cantonale. Il a également pris connaissance de l'augmentation de la mesure de la truite à 26cm dans les affluents de l'Areuse, de sa source jusqu'au pont des Clées. A ce sujet, la société a interrogé le conseil d'Etat le 28 janvier sur le pourquoi de sa décision. Le comité a également été préoccupé par les éboulements et glissements de terrains en Basse-Areuse, heureusement, sans aucune incidence sur la faune piscicole. Il a été signalé un entreposage de fumier à proximité du ruisseau et de la station d'épuration de Fontaines: l'inspecteur a fait le nécessaire et tout est rentré dans l'ordre. Après avoir remercié les deux pisciculteurs qui sont Jean-François Wyss et

Serge Lermurier, le président a précisé que la société lutte pour une meilleure gestion de nos cours d'eau et pour rendre la pêche encore plus attractive.

Le caissier Sylvain Arrigo a annoncé que la situation financière est bonne et que les comptes bouclent avec un bénéfice de 1609 francs. L'effectif de la société est stable avec 151 membres. Le président de la commission technique Théo Monnin a parlé des études en cours, soit celle de la Serrière et celle du Seyon où l'on projette la création de batardeaux sur le bassin afin d'obtenir un Seyon fonctionnel lors de la mise en fonction des prochaines installations d'épuration. Il a souhaité avoir des contacts avec l'Etat chaque fois que des travaux ont lieu dans nos cours d'eau.

L'assemblée a décidé de faire les propositions suivantes lors de la prochaine assemblée des délégués:

— autorisation de pêcher au bord du lac avec le permis de pêche en rivière, mais équipé des mêmes engins qu'en rivière.

— augmentation de la mesure de

l'ombre de 28 à 30cm ceci pour une période transitoire. Cette dernière mesure permettrait de protéger ce poisson qui est en nette diminution.

La demande d'admission à la FSP est, selon le président, en bonne voie. L'augmentation de la prise de la truite à 26cm a été prise à l'unanimité par la société de la Haute-Areuse; E. Pillonel a regretté que les autres sociétés du canton n'aient pas été consultées pour prendre cette décision. L'inspecteur cantonal A. Fiechter a parlé de la nouvelle loi fédérale du 1er janvier 1994 dont la philosophie a complètement changé a-t-il affirmé. Il a souhaité que la révision de la loi cantonale se fasse avec la collaboration des sociétés de pêcheurs. Il a également parlé d'une réorganisation complète des carnets de contrôle et des permis de pêche.

Enfin, Meinrad Meyer a été fêté pour 60 ans de sociétariat; Claude Rognon pour 50 ans et Patrice Bettex, Jean Bottinelli, Giuseppe Fantin, Reymond Geiser, Gérard Meyrat pour 25 ans.

◇ M. H.

## AGENDA

### DISTRICT DE BOUDRY

Rédaction régionale de L'Express, district de Boudry: Boudry, rue des Rochettes 2, ☎ 4211 41, fax 425176.

Pharmacie de service: District de Boudry, contacter le Service des renseignements, ☎ 111.

Médecin de service: Région La Béroche-Bevaix, du mercredi 9 février à midi au mercredi 16 février à midi, Dr Weber, centrale d'appel ☎ 241313; Basse-Areuse, centrale d'appel du lundi à 18h au mardi à 8h, ☎ 241313; La Côte, centrale d'appel, ☎ 318931.

Sida Info: Peseux, permanence téléphonique ☎ 31 1313 (test anonyme sur rendez-vous); secrétariat ☎ 31 4924.

Soins à domicile: Boudry ☎ 421723; Bôle ☎ 424235; Colombier-Auvier ☎ 41 1424 (du lundi au vendredi de 8h à 11h30 et de 15h à 17h); Cortailod ☎ 41 4060; Service d'aide familiale du Littoral neuchâtois, La Béroche, ☎ 552953, Basse-Areuse, ☎ 304700.

Auvier, bibliothèque pour enfants: 15h30 - 17h.

Bôle, bibliothèque des jeunes (collège): 15h15 - 17h15.

Corcelles, bibliothèque communale: 19h - 21h.

Peseux, bibliothèque communale: adultes 10h - 12h, jeunesse 11h - 12h.

Vaumarcus, Galerie du château: Exposition du naturaliste-photographe Michel Weissbrodt, «Le bal des grandes cornes», un moment de plaisir avec les bouquetins du Creux du Van, 8h - 22h.

### ENTRE-DEUX-LACS

Pharmacie de service: Pharmacie du Landeron, ☎ 512567. Le soir, uniquement sur appel téléphonique.

Soins à domicile: Service de soins à domicile de l'Entre-deux-Lacs, ☎ 331807.

Aides familiales: Service d'aide familiale de l'Entre-deux-Lacs, ☎ 332575.

Service bénévole de l'Entre-deux-Lacs: ☎ 332305 ou ☎ 253023 (demander Evelynne Beljean).

Cornaux: Service bénévole, ☎ 472344 aux heures des repas. Si non réponse, ☎ 472143.

Marin-Epagnier: Association de services bénévoles d'entraide et d'information sociale, ☎ 331362, de 8h30 à 10h.

Bibliothèque: Le Landeron, Centre des Deux-Thielles, de 13h30 à 17h.

Ludothèque: Marin-Epagnier, de 16h à 18h au sous-sol de la Maison de commune.

Papillorama: Marin-Epagnier, tous les jours de 10h à 17h.

Piscine d'Hauterive: Centre sportif, de 18h à 20h, profondeur 200.

### VAL-DE-RUZ

Permanence médicale: votre médecin habituel.

Service de garde des pharmacies du Val-de-Ruz: la gendarmerie renseigne au ☎ 242424.

Soins à domicile: ☎ 531531 entre 11 et 12h et de 17h30 à 18h, du lundi au vendredi.

Aide familiale: ☎ 531531.

Hôpital de Landeyeux: ☎ 533444.

Ambulance: ☎ 117.

Cours de sauveteurs: Samaritains Val-de-Ruz Centre, ☎ 531632; Val-de-Ruz Ouest, ☎ 571408.

Aide aux victimes de la violence: L'Anneau Blanc (secrétariat romand à Fenin), ☎ 535181.

Parents-informations: ☎ 255646. Lundi de 18 à 22h; mardi de 9 à 11h; mercredi de 9 à 11h; jeudi de 14 à 18h.

Consultations pour nourrissons: Geneveys-sur-Coffrane: 1er et 3me mardis du mois, Maison de Commune, de 14h15 à 15h30. Cernier: 2me et 4me jeudis du mois, Comble-Emine 1, de 14h15 à 16h. ☎ 256232, de 8 à 9h30.

Mamans de jour: ☎ 532478.

Office du tourisme: ☎ 534334, bureau de l'Association région Val-de-Ruz, rue de l'Épervier 4, Cernier, du lundi au vendredi, de 8h30 à 11h30.

Château de Valangin: fermeture hivernale.

### VAL-DE-TRAVERS

Couvet, hôpital et maternité: ☎ 632525. Service de planning familial: ouvert chaque mercredi de 14h à 18 heures.

Fleurier, home médicalisé: ☎ 611081. Couvet, sage-femme: ☎ 631727.

Soins à domicile: du lundi au vendredi de 14h à 16h, ☎ 632080; appel dévié en cas d'absence; service de garde le week-end.

Aide familiale: du lundi au vendredi de 8h à 10h, ☎ 632080.

Môtiers, musée régional: fermé; réouverture au printemps 1994.

Môtiers, musées: Musée d'histoire et d'artisanat; musée Rousseau (Les modes de l'iconographie: l'exemple de Rousseau).

Travers, mines d'asphalte, site de La

Presta: ouverture d'hiver: dim. et jours fériés, visites à 14h et 16h. Café ouvert le dimanche dès 10h30. Groupes: visites toute l'année, toute la journée, sur rendez-vous, ☎ 038/633010.

### LA CHAUX-DE-FONDS

Permanences médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin de famille, ☎ 231017.

Pharmacie de service: Coop3, Léopold-Robert 108, jusqu'à 19h30. En dehors de ces heures ☎ 231017.

Musée international d'horlogerie: 10h-12h et 14h-17h (sauf lundi), L'Homme et le Temps.

Musée d'histoire et médaillier: 10h-12h et 14h-17h (sauf lundi).

Musée d'histoire naturelle: 14h-17h, dimanche 10h-12h et 14h-17h (sauf lundi). Exposition «Instants d'insectes», jusqu'en avril 94.

Musée des beaux-arts: 10h-12h et 14h-17h (sauf lundi).

Musée paysan et artisanal: 14h-17h (sauf vendredi).

Vivarium: 10h-17h.

### DISTRICT DU LOCLE

Permanence médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin de famille: ☎ 117 ou au service d'urgence de l'hôpital, ☎ 341144.

Pharmacie d'office: Mariotti, Grand Rue 38, jusqu'à 20h. En dehors de ces heures, ☎ 311017.

Musée d'horlogerie du Château des Monts: 14h-17h (sauf lundi).

Musée des beaux-arts: 14h-17h (sauf lundi). Trajectoire.

Moulins souterrains du Col-des-Roches: sur demande.

### SUD DU LAC

HAUT ET BAS-VULLY

Médecin de garde: ☎ (037)713200.

Ambulance: ☎ (037)712525.

Aide familiale: ☎ (037)633603.

Soins à domicile: ☎ (037)341412.

Service social Bas-Vully: ☎ (037)731282.

Service social Haut-Vully: ☎ (037)731179.

Bus Passepartout: ☎ (037)342757.

Office du tourisme: ☎ (037)731872.

CUDEFIN

Ambulance et urgences: ☎ 117.

Garde-port: ☎ (037)771828.

AVENCHES

Service du feu: ☎ 117 ou (037)751221.

Office du tourisme: ☎ (037)751159.

Haras fédéral: (8-11h30/14-16h30) Elevage d'environ 400 chevaux.

Musée romain: (9-12h/13-17h). Pour visite avec guide, ☎ (037)751730 ou (037)751159.

### LA NEUVEVILLE

Galerie Noëlla G: exposition Roland Roure, sculptures ludiques, et Philippe Wyser, pastels gras. Jusqu'au 20 février, lundi, jeudi, vendredi et samedi de 14h à 18h ou sur rendez-vous au ☎ 038/512725.

Bibliothèque: section jeunesse: lundi, mercredi et jeudi de 16h à 18h et samedi de 9h à 11h; section adultes: lundi et mercredi de 16h à 18h, jeudi de 16h à 19h et samedi de 9h à 11h.

7 sur 7: service bénévole gratuit, exception faite d'une indemnité de transport. Prendre contact 24h à l'avance, du lundi au vendredi de 9h à 10h30, au ☎ 038/515346.

Service des soins à domicile: permanence téléphonique, ☎ 038/514061.

Aide-familiale: ☎ 038/512603 ou ☎ 038/511170. De préférence le lundi entre 13h et 15h.

Service social du Jura bernois: pl. du Marché 3, ☎ 038/515346.

Mon Repos: transport des visites: lu. à ve. et di. Départ Mon Repos 13h25 et 16h15; départ gare CFF 13h30 et 16h35.

Service social pour les maladies respiratoires et de longue durée: ☎ 038/514387.

Groupe AA: ☎ 032/972797 ou ☎ 038/422352.

Contact, service d'aide et de prévention pour les questions de drogues et d'alcool: Grand-Rue 36, Tavannes. Ouvert du lundi au vendredi, 9h-12h et 14h-18h.

### BIENNE

Maison du Peuple: 18h, «Paysage et architecture», forum de l'architecture avec Gilles Clément, Paris.

Salle de la Loge: 18h30, concert de musique de chambre avec le Trio Basilea. Ecole d'ingénieurs: 20h15, débat culturel.

Pharmacie de service: ☎ 231231 (24 heures sur 24).

Musées: les musées de la ville sont fermés le lundi.





Le break Mercedes:  
un plaisir de conduire  
au quotidien.

Mercedes break:  
jusqu'à 2.3m de longueur  
d'habitacle. Et de la place  
pour 7 personnes. ABS et air-  
bag de série.

Financement par MB Crédit SA

**MERCEDES  
BOULEVARD**  
LANTHEMANN SA  
FALAISES - NEUCHÂTEL - 21 31 41

182718-110

PISTES CYCLABLES SUR LE 1ER-MARS



...n'en veut pas!

"Il est tout de même quelque peu inconscient de penser que ce sont des cyclistes, qui sont déjà les plus menacés (...), qui seront utilisés pour ralentir des bus, des voitures et aussi quelques camions (...)"

49992-110

Conseil d'Etat, séance du Grand Conseil du 23 mars 1993

Votez **NON**  
COMITÉ RÉFÉRENDAIRE

VIGNETTE ET TAXES LE 20 FEVRIER

**3X NON NON**

Mars 93:  
essence 20 cts plus chère...  
Février 94:  
nouvelles taxes pour les transports privés?  
Dans une année:  
taxes CO2, essence à 2 francs  
... et quoi encore?!

**ÇA SUFFIT!**

Comité contre l'augmentation des taxes routières.  
Resp. (Arc jurassien): Philippe Boillot, Neuchâtel.

28-1950-40/4x4

**Madame Clémentine**  
Sciences occultes  
Astrologie  
Médium  
(40 ans d'expérience)  
Tél. 024/26 29 86 182784-110

**VOYANCE EN DIRECT**  
CONSULTATIONS SÉRIEUSES  
MÉDIUM TAROTS  
**156 88 31**  
2. FEZ/MH.  
49999-110

**FUST conseil**  
**Humidificateurs, purificateurs d'air et évaporateurs**  
vous procurent de l'air pur et agréable dans les locaux d'habitation et dans les bureaux. Grand choix de marques dans toutes les catégories de prix - par exemple:

**Boneco 1323**  
**35.-**  
Évaporateur. Convient pour locaux jusqu'à 100 m². Capacité: 5 litres. 500 W.

**Nouveauté**  
**Boneco LB 1362**  
Appareil combiné de purification et d'humidification d'air. Swiss made. Filtrage d'air jusqu'à 250 m³/h. Loc. 21.-/m.\*  
**489.-**

**Boneco Vaporisateur à ultra-sons 7030**  
Exclusivité Fust  
Hygrostat intégré, réglage continu de la puissance. Silencieux. Pour locaux jusqu'à 100 m².  
**179.-**

• Durée minima de location 12 mois \* • Toutes les marques livrables à partir du stock • Vaste choix d'accessoires  
• Modèles d'exposition avantageux proposés en permanence • Paiement contre facture  
• Garantie du prix le plus bas! Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

**FUST ELECTRO-MÉNAGER**  
CUISES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO  
Neuchâtel, rue des Terreaux 7 038 25 51 51  
Marin, Marin-Centre 038 33 48 48  
La Chaux-de-Fonds, Jumbo 039 26 68 65  
Bienne, rue Centrale 36 032 22 85 25  
Payerne, Grand-Rue 58 037 61 66 49  
Réparation rapide toutes marques 021 311 13 01  
Service de commande par téléphone 021 312 33 37  
05-2569-110/4 x 4

HV 2017

# Festival de la Literie

Nous offrons jusqu'à **Fr. 80.-** pour votre ancienne literie, quelle que soit sa provenance et nous l'évacuons, sans frais pour vous, lors de notre livraison.

Profitez de notre grande opération «Echange BICO» pour améliorer le confort de vos nuits.



Matelas Bico en toutes qualités et mesures, à partir de Fr. 189.-  
Sommiers à lattes tête mobile, en toutes mesures.



EXEMPLE SELON PHOTOS CI-CONTRE	
Sommier Bicoflex 95/190 cm, tête mobile	Fr. 455.-
Matelas Trio-Superstar 95/190 cm	Fr. 398.-
	Fr. 853.-
Reprise ancienne literie	Fr. 80.-
Livré franco domicile	Fr. 773.-

Tous les modèles, toutes les dimensions, tous les prix.



Facilités de paiement

Exposition sur 6 étages - 30 vitrines

Heures d'ouverture:  
de 8h à 12h et de 13h30 à 18h30.  
Samedi sans interruption de 8h à 17h.  
Lundi matin fermé.

neuchâtel  
fbg de l'hôpital  
038/25 75 05

183310-110

meubles **MEYER**

**VOYANCE 156 73 19**  
Directe par Tél  
Lun au Ven - 8 h 30 à 23 h

49997-110

Veillez me verser Fr. ....  
Je rembourserai par mois env. Fr. ....  
Nom .....  
Prénom ..... Date de naissance .....  
Rue ..... No .....  
NP/Domicile .....  
Signature .....

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 1, Fbg de l'Hôpital, 2001 Neuchâtel (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

**038 - 24 63 63**  
**Xprocrédit**

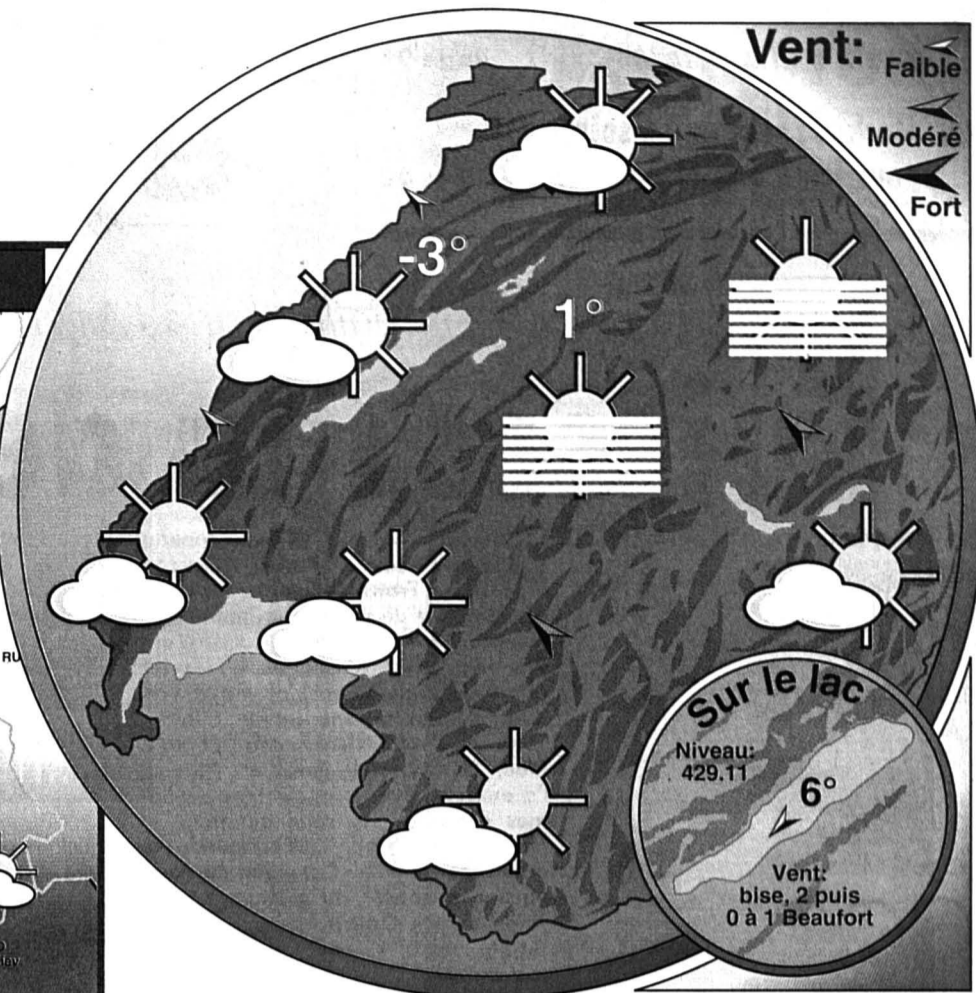
Taux annuels effectifs globaux de 14,9 à 15,9% y compris assurance solde de dette, frais d'administration et commissions.

C/Exp/7/1Mo

Infographies Pascal Tissier **L'EXPRESS**  
Sources: J-F Rumley, Observatoire cantonal,  
Keystone et Météo France.

# LE CIEL AUJOURD'HUI

## Gare aux passages nuageux dans le ciel des amoureux!



Situation générale: le courant de bise généré par un anticyclone basé sur la Scandinavie et une dépression en Méditerranée s'orientera aujourd'hui au sud-est. L'air vif et piquant qui nous a touchés hier sera lentement remplacé par de l'air plus doux et plus humide.

Prévision jusqu'à ce soir: Suisse romande et Valais, stratus sur le Plateau et le Jura. Sommet chaotique situé vers 1600 à 2000 mètres. Temps clair ailleurs. Arrivée de nuages élevés dans l'après-midi et peut-être quelques flocons. Température en plaine voisine de -2 la nuit (-8 en Valais) et de +2 l'après-midi. Hausse de la température à 2000 mètres jusque vers -7 degrés. Vent faible en montagne tournant de l'est au sud-est. Suisse alémanique, Nord et Centre des Grisons: ensoleillé, stratus le matin sur le Plateau. Sud des Alpes et Engadine: temps nuageux.

Eclaircies le long des Alpes et en Engadine.

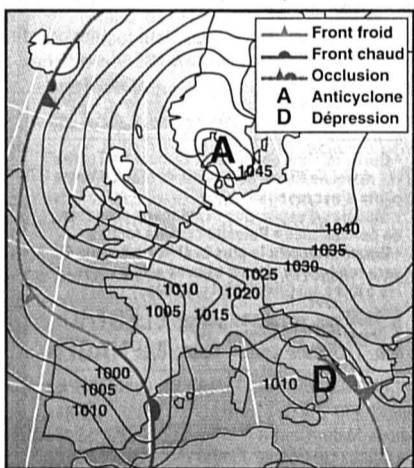
Evolution probable jusqu'à vendredi: demain, ouest et sud très nuageux, très faible pluie, sinon partiellement ensoleillé, notamment dans les Alpes.

Lundi 14 février 1994

La lune croit premier croissant

**Soleil**  
Lever: 7h39  
Coucher: 17h55

**Lune**  
Lever: 8h50  
Coucher: 22h18



CARTE DE L'EUROPE ET DU PROCHE ATLANTIQUE - Prévisions pour aujourd'hui à midi

Dans la région	Demain	Après-demain	Tendance
<b>Ciel</b>			
<b>Temp.</b>	2° ↑	1° ↓	1° →

### GARDEZ LA LIGNE

## Bernard Pichon Info ou intox?



Réponse de J.-M. Morlay, entomologiste:

«L'observation des mouches au plafond a toujours intrigué l'homme: ces insectes disposeraient-ils de ventouses pour résister à l'attraction terrestre, à laquelle ils sont soumis comme tout objet, aussi léger soit-il?»

La réponse est non: les pattes de ces diptères se terminent en fait par des crochets poilus enduits d'une substance gluante.

Cet attribut leur permet d'adhérer au plafond, la tête en bas, et surtout de décoller instantanément, ce que le système des ventouses rendrait difficile, sinon impossible».

Pour écouter les réponses des spécialistes et nous proposer de nouveaux thèmes d'enquête à publier dans «L'Express», appelez le 156 75 541.

Réponse à vos questions

## Mouches au plafond

Question d'Olivier (9 ans), au Landeron:

- Pour tenir au plafond, il paraît que les mouches ont des ventouses aux pattes.

Pour en savoir davantage sur le thème de votre choix:

**156 75 541**

La ligne des vrais échanges (2 fr. la minute)

### TEMPÉRATURES

Hier à 14 heures En Suisse

Zurich	très nuageux,	0°
Bâle-Mulhouse	neige,	2°
Berne	peu nuageux,	-1°
Genève-Cointrin	neige,	-1°
Sion	beau,	0°
Locarno-Monti	très nuageux,	2°

Ailleurs en Europe

Paris	peu nuageux,	2°
Londres	très nuageux,	3°
Dublin	très nuageux,	4°
Amsterdam	peu nuageux,	-2°
Bruxelles	peu nuageux,	-1°
Francfort-Main	peu nuageux,	-4°
Munich	très nuageux,	-5°
Berlin	beau,	-10°
Hambourg	beau,	-5°
Copenhague,	beau,	-4°
Stockholm	beau,	-5°
Helsinki	beau,	-8°
Innsbruck	peu nuageux,	-2°
Vienne	neige,	-8°
Prague	neige,	-10°
Varsovie	beau,	11°
Moscou	neige,	-11°
Budapest	neige,	-6°
Belgrade	très nuageux,	-6°
Athènes	très nuageux,	9°
Istanbul	neige,	-1°
Rome	peu nuageux,	9°
Milan	très nuageux,	4°
Nice	beau,	11°
Palma	non reçu	
Madrid	beau,	11°
Barcelone	nuageux,	14°
Lisbonne	très nuageux,	10°
Las Palmas	peu nuageux,	19°

Autres continents

Buenos Aires	nuageux,	4°
Chicago	nuageux,	-4°
Jérusalem	nuageux,	12°
Johannesbourg	nuageux,	22°
Los Angeles	temps clair,	21°
Mexico	nuageux,	25°
Miami	nuageux,	30°
Montréal	neigeux,	9°
New York	pluvieux,	-1°
Pékin	neigeux,	1°
Rio de Janeiro	temps clair,	39°
San Francisco	neigeux,	17°
Sydney	temps clair,	28°
Tokyo	temps clair,	5°
Tunis	très nuageux,	13°

### OBSERVATOIRE

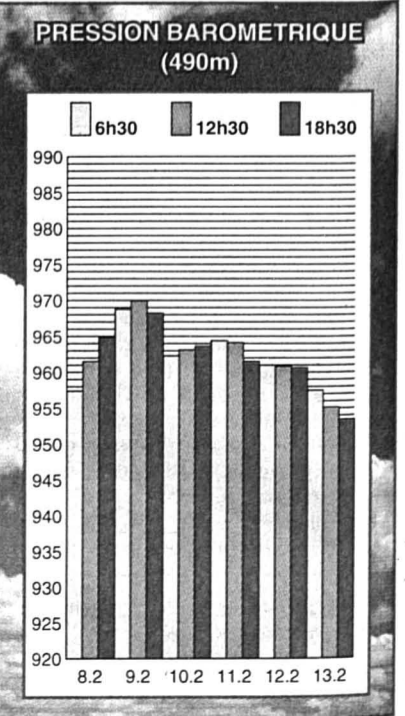
#### SAMEDI

Conditions météorologiques du 12 février 1994 communiquées par l'Observatoire cantonal de Neuchâtel. Températures: moyenne: 0,1°; 6h30: -0,8°;

12h30: 0,7°; 18h30: 0,6°; max: 3,8°; min: -1,0°. Vent dominant: est-nord-est avec des pointes de vent fort. Etat du ciel: très nuageux à couvert, éclaircies passagères.

#### DIMANCHE

Conditions météorologiques du 13 février 1994 communiquées par l'Observatoire cantonal de Neuchâtel. Températures: moyennel: -1,4°; 6h30: -0,8°; 12h30: -0,1°; 18h30: -2,6°; max: 1,5°; min: -2,9°. Vent dominant: est-nord-est, fort vent soufflant en rafales. Etat du ciel: très nuageux à couvert, éclaircies passagères, flocons de neige.



## La poésie dans la peau

Les pompes funèbres de Springfield (Oregon) ont l'habitude d'exaucer les souhaits post-mortem les plus excentriques, mais elles refusent pourtant de donner satisfaction à ceux de Donald Russell: l'écorcher entièrement et relier ses œuvres poétiques avec sa peau.

La veuve de Donald Russell, décédé le 3 février à l'âge de 62 ans, a décidé de saisir la justice pour obtenir satisfaction.

Les pompes funèbres, pour leur part, font valoir que la loi de l'Etat de l'Oregon interdit que l'on pratique sur un cadavre «tout ce qui n'est pas reconnu par les critères généralement acceptés par la communauté». Pour Lucinda Potter, directeur exécutif des morgues etcimetières de l'Oregon, le vœu de Donald Russell, bien que dûmentconsigné dans son testament, ne répond pas à cette définition.

Donald Russell était commerçant et, depuis sa jeunesse, poète. /ap



L'EXPRESS  
Sports

- **Basketball: Union à côté de ses pompes** Page 28
- **Hockey: mauvaise soirée pour les Neuchâtelois** Pages 29 et 30



**Sombre Coupe**  
DOUGLAS - Yverdon a sauvé l'honneur romand en Coupe. Xamax et Servette ont été éliminés sans gloire.  
Keystone-Féval  
Page 32

SKI ALPIN / La première médaille d'or à l'Américain Tommy Moe. Aamodt (No) 2me, Podivinsky (Ca) 3me

# Suisses: la descente en enfer!

Nos envoyés spéciaux:



Stéphane Devaux



Marius Berset

LILLEHAMMER '94  
12 - 27 février

**D**aniel Mahrer 14me, William Besse 16me, Franco Cavegn 23me, Franz Heinzer hors-course avant même de l'avoir vraiment commencée: les descendeurs suisses ont vraiment passé à côté de leur sujet hier sur le superbe tracé olympique de Kvitfjell. Qui a consacré un homme venu du froid: l'Américain Tommy Moe, 24 ans jeudi, établi en Alaska, l'a emporté avec 4 misérables centièmes d'avance sur celui qui toute la Norvège attendait, Kjetil Andre Aamodt. Troisième, le Canadien Ed Podivinsky, a chassé du podium l'Autrichien Patrick Ortlieb, qui en occupait la plus haute marche il y a deux ans à Val-d'Isère.

S'il y a une image de ces Jeux qui restera comme représentation de la «poisse», c'est bien celle de Franz Heinzer, arrêté à dix mètres du cabanon de départ sans ski au pied droit. Au moment de s'élancer, le Schwytzais a senti que son ski ne le suivait pas. Une pièce de sa fixation s'est rompue, le plus bêtement du monde.

— Depuis quinze ans que je skie sur cette marque, je n'ai jamais eu le moindre pépin, même dans des conditions extrêmes, constatait-il, amer. Sur le coup, je me suis senti complètement vide. Après 10 mètres, la course s'était envolée!

Et avec elle, la dernière chance de remporter une médaille olympique... 1994, marquée, entre autres, par sa terrible chute de Kitzbühel, restera décidément une année noire pour lui.

Le champion du monde de Saalbach était d'autant plus désappointé qu'il se sentait enfin bien. Comme à Saalbach, justement. Et même s'il savait que les deux plus sûrs espoirs helvétiques, Daniel Mahrer et William Besse, n'avaient pas pu se mêler à la lutte pour les médailles. Finalement 14me à 80 centièmes de Moe (quinze coureurs ont terminé en moins d'une seconde!), le premier nommé ne savait plus:

— En début de saison, j'étais bien en forme, mais maintenant, c'est le contraire. Pourtant, en 14 ans de compétition, je me suis toujours amélioré au fil des semaines pour être au mieux en février et en mars. Je ne sais pas pourquoi. Je cherche et quand j'aurai trouvé,



CAUCHEMARDESQUE - La poisse de Franz Heinzer illustre à elle seule ce que fut la journée d'hier pour les Suisses...  
Keystone-TV

j'irai plus vite...

Bref, le Grison préférait en rire. Bien sûr, il se sentait bien au réveil. Pire, il avait même le sentiment d'avoir bien skié.

— Peut-être un peu trop dur, trop sur la ligne, sans laisser assez aller les skis, ajoutait-il. En fait, je ne sais pas. Je ne suis pas fatigué, les problèmes que j'ai connus l'an dernier avec le dos sont oubliés. Il y a juste ce chronomètre qui va trop vite.

William Besse, en revanche, avouait qu'il ne pouvait s'en prendre qu'à une seule personne: lui-même. Ce qui le rendait d'ailleurs étonnamment calme à l'interview:

— J'ai essayé de risquer un peu plus que d'habitude mais j'ai vraiment mal skié en haut, j'ai beaucoup dérapé. Dans la partie du milieu et celle du bas, il me semblait que ça allait mieux, mais

pas assez pour être devant. Par rapport aux entraînements, je n'ai pas changé de ligne, tout était au point. Je n'ai pas skié comme j'aurais dû le faire, c'est tout.

Pourtant, ces dernières semaines, le Bagnard avait semblé le plus à même de briguer une place sur le podium dans le camp suisse. Surtout, il semblait serein.

— Dans une course olympique, on est peut-être un peu plus nerveux que d'habitude, concédait-il, mais cela n'explique pas ma contre-performance. J'aurais dû skier plus proprement, c'est tout. Mais bon, c'est comme ça, je ne peux plus rien changer.

Mais au-delà de ces causes bien spécifiques, reste à savoir pourquoi l'équipe de Suisse de descente stagne à ce point. «Willie» encore:

— C'est une histoire de journalistes qui se demandent toujours pourquoi, à

cause de quoi. C'était une course où nous aurions dû être là et où nous n'avons pas répondu présents, mais pour le reste, tout joue dans l'équipe, l'ambiance y est bonne. D'ici les prochaines courses, nous allons de nouveau prouver que nous sommes là.

Point à la ligne. Le «big boss» de l'équipe, Jacques Reymond avait heureusement une analyse plus profonde.

— Le manque de concurrence au sein de l'équipe, mais aussi entre les marques qui équipent nos coureurs, joue sans doute en notre défaveur. En revanche, dans le domaine technique, je réfute la critique comme quoi nous n'avons pas assez travaillé sur ce genre de tracé. Nous n'avons peut-être pas assez skié sur la glace, c'est vrai. Mais nos athlètes étaient fâchés, ils ont soif de réaction.

◆ S. Dx

## Une leçon d'humanité

Pouvait-il en être autrement? L'ombre de Sarajevo a plané sur la cérémonie d'ouverture, samedi, dans le cadre grandiose du stade de saut de Lysgårdsbakkene. Tant le président du CIO, Juan Antonio Samaranch, que le président du comité d'organisation, Gerhard Heiberg, ont renouvelé leur appel à la paix pour que les yeux des Norvégiens à la ferveur communicative et à la simplicité exemplaire. A notre arrivée, déjà, nous y avons cru, en voyant cette enceinte presque toute blanche, de ce blanc de neige symbole de pureté et d'innocence. Nous y avons encore cru en suivant les évolutions de ces dizaines de skieurs, danseurs, chanteurs ou conducteurs de traîneaux, fiers de présenter au monde leur culture. Cette culture si mal connue mais qui, d'un coup, prenait une dimension universelle.

Ces skieurs norvégiens, dévalant le tremplin dans le plus pur style télémark, c'était devenu un ballet à la gloire de la jeunesse, du sport et de la joie de vivre. Nous avons continué d'y croire quand, en présence des 66 délégations, la flamme a illuminé la grande vasque au pied du tremplin. Et n'allez pas voir dans sa transmission via un sauteur uniquement la prouesse sportive. Ici, en Norvège, le ski est un moyen de transport vieux de plusieurs millénaires. Un élément de culture...

Ce même espoir n'a cessé de nous habiter au moment où la voix de Vegard Ulvang s'est élevée pour prononcer le serment olympique. Ulvang, le modèle du sportif beaucoup plus soucieux des misères du monde que de son ego de vedette.

Et que dire de ce final mettant en scène ces lutins aimant le calme et vivant en harmonie avec la nature que la mythologie nordique appelle «vetters»? Une vraie ode à la paix et au respect du monde dans lequel nous vivons, pour lesquels les organisateurs de ces Jeux de Lillehammer se sont engagés avec conviction. A ce moment-là, c'est comme un grand frisson qui nous a parcouru l'échine et nous nous sommes pris à rêver d'un monde meilleur en regardant tomber les flocons dans le ciel norvégien.

Merci pour cette leçon d'humanité et ce message d'espoir.

◆ Stéphane Devaux

## Patinage

### Kosstaud...

**G**rand favori, le Norvégien Johann Olav Koss n'a pas déçu. Il s'est adjugé la première médaille d'or du patinage de vitesse, celle du 5000 mètres, en améliorant son propre record du monde. Devant le roi Harald, le premier ministre Gro Harlem Brundtland et plus de 10.000 spectateurs déchaînés qui faisaient tinter des cloches de vaches, un autre Norvégien, Kjell Storelid, a obtenu la médaille d'argent, le Hollandais Rintje Ritsma venant compléter le podium. Ce dernier a donné un moment d'impression de pouvoir inquiéter les Norvégiens.

Agé de 25 ans et surnommé «Big Boss Koss» par ses nombreux supporters, le puissant patineur norvégien a amélioré de plus d'une demi-seconde le record du monde qu'il avait établi sur la même patinoire (ultra-rapide) de Hamar le 4 décembre dernier. Il a été crédité de 6'34"96 alors que son précédent record était de 6'35"53.

— C'est incroyable, c'est la meilleure course que j'aie jamais disputée. Le public a vraiment été merveilleux, a déclaré Koss, qui avait remporté le 1500 mètres à Albertville il y a deux ans mais qui n'avait terminé que septième sur 5000.

Egalement recordman du monde du 10.000 mètres, Koss devrait apporter d'autres joies à ses compatriotes d'ici la fin des Jeux. Ce ne sera sans doute pas le cas du Suisse Martin Feigenwinter (24 ans) qui, en 7'02"12, est resté à près de six secondes de son record national. /si

## Un étudiant indiscipliné

Une immense clameur avait envahi l'enceinte d'arrivée. Au terme d'une descente quasi parfaite, que le public avait suivie en partie sur l'écran géant, Kjetil Andre Aamodt avait relégué Marc Girardelli, qui menait alors, à trois dixièmes. La Norvège rêvait d'or.

Mais le rêve a duré deux minutes. Pour quatre misérables centièmes, le vainqueur de la descente de Chamonix a dû laisser la précieuse médaille à un Américain qui s'était gentiment fait une place dans l'élite mondiale depuis une saison et demie: Tommy Moe.

Comme Patrick Ortlieb il y a deux ans, le skieur domicilié en Alaska n'avait jamais connu les joies d'un suc-

cès en Coupe du monde. Mais comme l'Autrichien, il figurait parmi les prétendants à Kvitfjell. Sa régularité (trois rangs dans les dix premiers cette saison, un 3me à Bormio et deux 8mes à Saalbach et à Kitzbühel), sa technique sûre (il a été champion du monde junior de super-G) et la faculté propre aux Américains de se surpasser dans les grands rendez-vous étaient autant d'atouts en sa faveur. Il les a abattus à bon escient.

— Quand j'ai vu le numéro 1 s'afficher sur le tableau à l'arrivée, j'ai réalisé que j'avais des chances d'être sur le podium, confiait-il aux journalistes, des sourires pleins ses petits yeux

malicieux. J'étais relativement surpris car je n'avais pas une très bonne sensation l'arrivée franchie. L'or, c'est donc beaucoup plus que ce que j'espérais.

A quelques mètres de là, son père, arrivé la nuit précédente, savourait lui aussi cette victoire. Un père qui n'est pas pour rien dans le succès de Tommy.

— J'ai beaucoup de respect pour lui car il a dû me remettre plusieurs fois sur le bon chemin. J'ai été un étudiant très indiscipliné et il a dû me payer les cours d'une école privée, où j'ai poursuivi études et ski.

Et le nouveau champion olympique d'ajouter sans honte qu'il s'est fait virer deux fois de l'équipe régionale du Montana entre 14 et 17 ans, qu'il a traîné avec des gars par toujours très recommandables. Et même qu'il a touché à la drogue, par curiosité.

— Comme des tas de jeunes Américains, en fait. Il n'y a pas là de quoi tirer une histoire et je ne veux en tout cas pas qu'on me considère comme un ancien drogué.

Non, Tommy Moe, à trois jours de son 24me anniversaire, c'est un sportif bien dans sa peau qui a attribué son succès olympique au sérieux de son entraînement technique le printemps dernier... et à la semaine de vacances qu'il a prise aux Canaries après la descente de Chamonix.

◆ S. Dx



QUELLE JOIE! Le nouveau champion olympique fait le guignol entre ses dauphins, Aamodt (à gauche) et Podivinsky.  
Keystone-ap

SKI NORDIQUE / 15 km libre dames: les Suissesses se posent des questions...

L'Italienne Di Centa vole vers l'or

Malgré une température qui avoisinait les moins 20 degrés, l'ambiance était chaleureuse, hier au stade de ski Birkebeineren de Lillehammer. Les Norvégiens avaient fait le déplacement en nombre...

De notre envoyé spécial: Marius Berset

Un journaliste italien nous avait pourtant dit, avant l'épreuve, que ce parcours ne conviendrait pas aux skieuses de son pays. Manuela apporata un sérieux démenti.

Déjà des questions

Si les Françaises peuvent pavoiser avec la brillante 9e place de Sophie Villeneuve, qui progressa régulièrement au classement à chaque pointage intermédiaire...

satisfaire, d'autant plus qu'elle perd près de cinq minutes:

- Bien sûr que je ne suis pas contente. J'ai couru régulièrement mal. Je manquais de puissance dans les jambes. Difficile de dire ce qui s'est passé.

On sait aussi que Sylvia Honegger a de la peine à se libérer dans les compétitions internationales. Barbara Mettler ne mettait pas le matériel en cause.

Pour la Valaisanne Brigitte Albrecht, le constat est dur aussi. Malade avant les championnats suisses, ce qui la plaça dans un état de fatigue avancé...

- J'aime ce genre de parcours, mais mon manque d'entraînement s'est fait sentir. Je tenais à prendre part à cette compétition. Je peux dire que j'ai participé, mais jamais je n'aurais pensé que ça aille aussi mal.

Rester calme

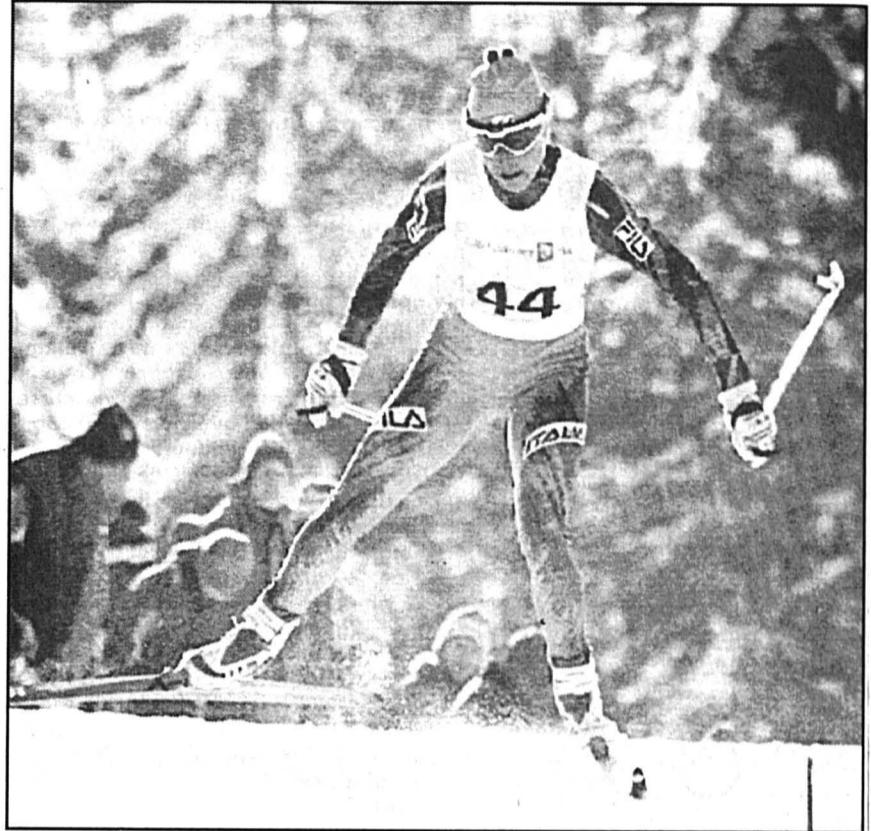
C'est maintenant à l'entraîneur Gian Gilli de tirer les conclusions de cette première épreuve:

- Je considère la 21me place de Sylvia comme un accident. Mais tout le monde était mauvais aujourd'hui. Mais c'est toujours comme cela chez nous.

Cela cause quelques soucis pour le relais où les Suissesses fondent leurs plus sérieux espoirs:

- Bien sûr que cela me fait peur pour le relais. Mais j'ai déjà vécu cette situation. Il faut rester calme. Continuons à travailler.

M. B.



ELLE VOLAIT - Manuela Di Centa a dominé la course de bout en bout.

Capol: «C'est l'Eldorado»

Trente cinq mille spectateurs se sont déplacés pour voir cette première épreuve. Une heure avant le premier départ, le public dansait sur une musique entraînante.

Lillehammer n'a que très rarement eu autant de neige. Elle est tombée au bon moment pour offrir un paysage que les Suisses envient depuis de très nombreuses années.

- C'est une chance d'être sélection-

née pour ces Jeux olympiques-là. Lillehammer, c'est tout simplement l'Eldorado. J'aime d'ailleurs bien les parcours vallonnés.

Gian Gilli abondait dans le même sens:

- C'est la compétition du siècle. Je n'ai jamais vu ça et je pense qu'on ne le verra plus! C'est génial à tout point de vue.

Après le résultat des filles, il n'a pas changé son point de vue:

- Ne dites pas que les pistes sont difficiles. Quand on court depuis quatre ans en Coupe du monde, on ne doit pas se laisser impressionner par de tels parcours.

M. B.

HOCKEY SUR GLACE / Des surprises...

La Slovaquie sans gêne

La Slovaquie a justifié son rang de dangereux outsider dans le tournoi olympique, en obligeant la Suède au partage de points, 4-4 (1-2, 2-0, 1-2) au Hakons Hall.

Au cours d'un match engagé, les Suédois, grâce à une supériorité numérique à 5 contre 3, ont pris l'avantage en première période.

Deux superbes reprises sur des rebonds concédés par le gardien slovaque redonnaient l'avantage à la Suède mais, d'un tir lointain, Kontsek arrachait un nul mérité.

Le Canada, pour sa part, n'a pas eu de peine à se débarrasser largement de

l'Italie 7-2. Les Nords-Américains ont définitivement pris le large dans la deuxième période, imprimant un rythme plus soutenu en mettant à profit les erreurs défensives des Transalpins.

Sous les yeux d'Hillary Clinton, la France a, pour sa part, réalisé un exploit en tenant en échec les Etats-Unis (4-4)! Les Tricolores avaient entamé la partie sur un patin, les défenseurs se chargeant de parer au plus pressé devant leur but.

La Gazette

CLINTON - Le président Bill Clinton a félicité, hier au cours d'une conversation téléphonique, Tommy Moe, médaillé d'or de la descente.

TORCHE - Stein Gruben a confirmé à l'envi aux journalistes que son saut au grand tremplin avec la torche

olympique de la cérémonie d'ouverture lui laisserait des souvenirs pour la vie. Mais en prêtant bien l'oreille, on pouvait l'entendre ajouter: «J'aurais préféré avoir le niveau pour être sélectionné dans l'équipe norvégienne de saut...».

DRAPEAU - Le fondeur Torgny Mogren, qui devait porter le drapeau suédois à la cérémonie d'ouverture, est tombé malade.

Les résultats

Ski alpin

Messieurs, descente: 1. Tommy Moe (EU) 1'45''75; 2. Kjetil André Aamodt (No) à 0''04; 3. Ed Podivinsky (Can) à 0''12; 4. Patrick Ortlieb (Aut) à 0''26; 5. Marc Girardelli (Lux) à 0''34; 6. Hannes Trinkl (Aut) et Nicolas Burtin (Fr) à 0''47; 8. Luc Alphand (Fr) à 0''50; 9. Atle Skaardal (No) à 0''54; 10. Jan Einar Thorsen (No) à 0''59; 11. Kyle Rasmussen (EU) à 1''00; 12. Peter Runggaldier (It) à 0''64; 13. Pietro Vitalini (It) à 0''73; 14. Daniel Mahrer (S) à 0''80; 15. Armin Assinger (Aut) à 0''93; 16. William Besse (S) à 1''01; 17. A.J. Kitt (EU) à 1''07; 18. Lasse Kjus (No) à 1''09; 19. Günther Mader (Aut) à 1''12; 20. Kristian Ghedina (It) à 1''24; 21. Luigi Calturi (It) à 1''30; 22. Christophe Plé (Fr) à 1''36; 23. Franco Cavegn (S) à 1''40; 24. Jean-Luc Crétier (Fr) à 1''52; 25. Hansjörg Tauscher (All) à 1''55; 26. Graham Bell (GB) à 1''64; 27. Luke Sauder (Can) à 1''70; 28. Martin Bell (GB) à 1''74; 29. Jürgen Hasler (Lie) à 1''87; 30. Janne Leskinen (Fin) à 2''12. - 55 skieurs au départ, 51 classés. - Ont notamment été éliminés: Cary Mullen (Can) et Franz Heinzer (S). /si

Ski nordique

Dames. Fond 15 km (style libre): 1. Manuela di Centa (It) 39''44''5; 2. Liubov Jegorova (Rus) à 1''18''5; 3. Nina Gavriljuk (Rus) à 1''25''9; 4. Stefania Belmondo (It) à 1''49''1; 5. Larissa Latsutina (Rus) à 2''13''1; 6. Elena Välbe (Rus) à 2''41''1; 7. Antonina Ordina (Su) à 2''44''6; 8. Alzbeta Havranckova (Slq) à 2''49''9; 9. Sophie Villeneuve (Fr) à 2''56''8; 10. Anita Moen (No) à 2''58''4; 11. Fumiko Aoki (Jap) à 3''16''9; 12. Gabriella Paruzzi (It) à 3''20''6; 13. Elin Nilsen (No) à 3''34''3; 14. Marit Wold (No) et Katerina Neumannova (Tch) à 3''40''6. Puis les Suissesses: 21. Sylvia Honegger à 4''57''4; 30. Barbara Mettler à 5''42''4; 38. Brigitte Albrecht à 6''27''4. - 54 skieuses en lice, 53 classées.

Coupe du monde (6 épreuves): 1. Jegorova 440 points; 2. di Centa 426; 3. Välbe 400; 4. Belmondo 280; 5. Gavriljuk...

liuk 225; 6. Latsutina 217. Puis: 20. Honegger 62; 34. Mettler 21; 37. Albrecht 14. - 61 skieuses classées. /si

Patinage artistique

Couples. Programme original: 1. Ekaterina Gordeieva/Sergei Grinkov (Rus) 0,5; 2. Natalia Michkutenok/Artur Dmitriev (Rus) 1,0; 3. Isabelle Brasseur/Lloyd Eisler (Ca) 1,5; 4. Evgenia Chichkova/Vadim Naumov (Rus) 2,0; 5. Radka Kovarikova/René Novotny (Tch) 2,5; 6. Jenni Meno/Todd Sand (EU) 3,0; 7. Peggy Schwarz/Alexander König (All) 3,5; 8. Mandy Wötzel/Ingo Steuer (All) 4,0; 9. Elena Berezhnaja/Oleg Slakhov (Lett) 4,5; 10. Danielle et Stephen Carr (Aus) 5,0. /si

Hockey sur glace

Groupe A. Lillehammer: Finlande - Tchèque 3-1 (2-1 1-0 0-0); Allemagne - Autriche 4-3 (1-1 0-0 3-2). - Gjøvik: Russie - Norvège 5-1 (2-1 1-0 2-0).

Groupe B. Lillehammer: Suède - Slovaquie 4-4 (2-1 0-2 2-1); France - Etats-Unis 4-4 (1-2 1-0 2-2). Gjøvik: Canada - Italie 7-2 (2-1 4-0 1-1). /si

Luge

Messieurs. Mono, positions après deux manches: 1. Georg Hackl (All) 100''856; 2. Markus Prock (Aut) à 0''010; 3. Armin Zöggeler (It) à 0''186; 4. Duncan Kennedy (EU) à 0''364; 5. Arnold Huber (It) à 0''465; 6. Jens Müller (All) à 0''565. Puis: 30. Reto Gilly (S) à 4''439. - 33 lugeurs en lice. /si

Les médailles

Table with 5 columns: Pays, Or, Arg., Br., Total. Rows include Norvège, Etats-Unis, Canada, Russie, and Hollande.



Lillehammer '94

Des Suisses soignés aux petits oignons

De notre envoyé spécial: Stéphane Devaux

C'est une maison familiale comme il y en a des centaines en Norvège. Omniprésent, le bois confère aux pièces chaleur et intimité. Sur les parois, les photos de famille côtoient des tableaux représentant des paysages nordiques.

- Vu les distances élevées entre Lillehammer et Kvitfjell (environ 70 kilomètres) nous souhaitons loger les athlètes plus près du lieu de compétition, explique Jacques Raymond, chef de l'équipe masculine.

Patron de l'hôtel des Trois-Suisses (admirez le clin d'œil), aux Bioux, dans la Vallée de Joux, il n'a pas mis long à accepter la proposition de Jacques Raymond.

- Le premier jour, c'était un peu le «chenil» mais je me suis peu à peu organisé, j'ai appris à faire preuve de souplesse. Je mets toutefois plus de temps: je suis sur la brèche de 6h à 23h. Et puis, préparer à manger pour 23 personnes sur une cuisinière à quatre plaques demande une sacrée organisation!

Notre homme ne regrette pas pour autant son déplacement. Car il apprécie le contact avec les skieurs:

- Tous ces athlètes sont sympas à 100%, affirme-t-il sans le moindre soupçon d'hésitation. Besse l'est même à 120%. Il est chaleureux, toujours plein d'attentions. Et puis, comme ses coéquipiers, le Bagnard n'est pas difficile côté nourriture.

- Comme pour tous les sportifs, il faut mettre l'accent sur les hydrates de carbone: riz, pâtes, pommes de terre, note le cuisinier, qui précise que ce n'est pas une sinécure de trouver des produits frais dans une retraite si éloignée des grands centres:

- C'est difficile de trouver des légumes. Pour la viande fraîche, et même pour le poisson, il faut commander deux ou trois jours à l'avance.

Mais ces petits contretemps ne sont rien en regard du plaisir de vivre l'aventure olympique de l'intérieur.

S. Dx



## Parole de Viking!

Marre des foules. L'hystérie olympique, très peu pour moi. Pour quinze jours, j'ai pris pension. Chez vous. Tiens, hier matin, je suis allé aux Cernets. Un coin super chouette et tranquille. Remarquez, là aussi il y avait foule. Mais pas une de ces foules oppressantes et abêtissantes. Une foule de fondeurs, prêts à avaler un marathon. Et moi, Kjetil, en bon Norvégien que je suis, les fondeurs, j'aime bien.

Mais bon, sur le coup de midi, je me suis tout de même décidé à aller aux nouvelles. C'est que mon homonyme jouait le titre olympique à Kvitfjell, par Thor! Et, nom d'un p'tit troll, que l'on soit chez soi ou ailleurs, on garde sa fibre patriotique! Les organisateurs, sympas, avaient eu la bonne idée d'installer un télé dans la cantine. La descente touchait à son terme. Planqué derrière ma barbe normale et sous mon casque à cornes, incognito, j'interrogeai les gars du coin: «Qui a gagné la descente?» Déception. «La descente? Quelle descente?» Ou encore: «Oh! vous savez, nous, on n'a pas le temps de regarder!»

Face à une telle et évidente mauvaise foi, je me résolus à attendre votre journal télévisé, à 12h45. Et c'est en voyant la bouille déconfite, que dis-je, décomposée de votre présentateur que je compris! Vos stars, vos supermen, venaient proprement de se planter! Mais je n'avais encore rien vu. Surtout pas votre Franz! Là où d'autres ont le mot pour rire, lui a vraiment le geste pour rire! Sacré Franz! «Tout de même», ai-je alors glissé à mon voisin de droite en essayant de ne pas trop pouffer, «votre caïd aurait pu utiliser les fixations Rexona!» Car il est bien connu que Rexona ne vous lâche pas, non? Ma remarque était-elle déplacée? Elle n'eut en tout cas pas le don de le réjouir. J'essayai de sauver la situation en me tournant vers mon voisin de gauche: «Bon, j'espère qu'il ne va pas en faire une fixation de cet incident, votre champion...»

Les regards désapprobateurs se dirigèrent vers moi. C'est alors que moi, Kjetil, pauvre petit Viking de rien du tout, je sentis l'inconfort de la situation que je venais tout juste de créer. Et je soldai.

◇ Kjetil le Normand

## Aujourd'hui

10h: luge messieurs, 3<sup>me</sup> et 4<sup>me</sup> manches. 10h30: ski de fond, 30 km libre messieurs. 11h: ski alpin, descente messieurs du combiné. 14h: patinage de vitesse, 500 m messieurs. 15h: hockey sur glace, Allemagne - Norvège (groupe A). 17h30: hockey, Autriche - Tchèque (gr. A). 20h: hockey, Russie - Finlande (gr. A).

## PATINAGE ARTISTIQUE / L'enquête contre elle est suspendue

# Tonya Harding aux Jeux

**Q**uelques heures seulement après l'ouverture des Jeux olympiques de Lillehammer, la patineuse américaine Tonya Harding a été assurée de sa participation à cette compétition. Ce tournant, survenu samedi dans cette affaire largement suivie par les médias, s'est produit alors que les athlètes américains et les responsables olympiques avaient accentué leurs pressions sur le Comité olympique américain (USOC) pour qu'il parvienne à une solution rapide.

Tonya Harding, accusée par son ex-mari d'avoir pris part au complot de janvier contre sa rivale Nancy Kerrigan, la rejoindra donc demain ou mercredi en Norvège. Harding a démenti toute implication dans cette agression, qui avait privé Kerrigan de championnats américains — remportés par Harding.

### Ensemble...

Les deux patineuses vivront dans le même bâtiment du village olympique de Hamar, s'entraîneront aux mêmes heures et sur la même patinoire avant de se retrouver en piste le 23 février, dans une compétition qui sera sans doute parmi les plus suivies des Jeux.

Toutes deux avaient déjà participé aux JO d'Albertville, voilà deux ans, et Kerrigan avait surpassé Harding en remportant la médaille de bronze. A Lillehammer, elles ont toutes deux des chances de médaille mais les experts estiment que celle d'or devrait aller soit à la Française Surya Bonaly, soit à l'Ukrainienne Oksana Baiul.

— Je peux enfin prouver au monde que je suis capable de remporter une médaille d'or, a lâché Harding samedi avant de regagner son appartement de la banlieue de Portland (Oregon).

Rappelant que son agression s'était produite voilà 35 jours, Kerrigan a quant à elle noté dimanche dans un communiqué qu'«il semble maintenant que, pour le moment et en ce qui concerne la compétition olympique, cette affaire est réglée. Quelle que soit mon opinion sur le jugement, les Jeux olympiques ont commencé et il est temps de patiner.»

■ **L'EXCEPTION** — Ambassadrice de l'UNICEF et actrice-fétiche d'Ingmar Bergman, Liv Ullmann devait quitter Lillehammer pour le Festival de Berlin aussitôt après l'ouverture des Jeux dont elle était le maître de cérémonie en compagnie de son compatriote, l'explorateur-navigateur Thor Heyerdahl. Ensuite, elle présentera «Sofie» en Israël, le film qu'elle a mis en scène il y a deux ans. Quand on lui dit: «Dommage que vous n'assistiez pas aux Jeux...», elle répond: «Je hais le ski. Quand j'étais petite, les sorties du dimanche en famille étaient un calvaire. Je m'étais promis que quand je serais grande, je ne ferais pas de ski...» Liv Ullmann reviendra pour la cérémonie de clôture.

■ **QUESTION** — Lamine Gueye, uni-

Cet accord prévoit que Harding renonce à sa procédure judiciaire où elle demandait 25 millions de dollars (37,5 millions de francs) au à l'USOC, en lui réclamant le droit de participer aux Jeux sans avoir à subir une audition disciplinaire.

— Tonya Harding patinera aux Jeux olympiques 1994, a annoncé le juge Patrick Gilroy en prononçant le non-lieu, après sept heures de discussions avec les avocats des deux parties. Il avait auparavant appelé celles-ci à parvenir à un accord plutôt que de se battre devant la justice et de perturber les JO.

Le directeur exécutif de l'USOC, Harvey Schiller, a reconnu que cette affaire perturbait trop les autres athlètes américains.

— Pour le moment, l'affaire est au point mort et nous consacrons toute notre énergie et nos ressources à l'équipe olympique.

### L'enquête est suspendue

Tonya Harding fait toutefois toujours l'objet d'une enquête d'un grand jury de Portland et reste confrontée à une audition disciplinaire de la Fédération américaine de patinage artistique après les Jeux. La découverte par cette fédéra-

tion que Harding pouvait avoir été impliquée dans l'agression de Kerrigan avait entraîné la décision du Comité olympique américain de réunir son comité des Jeux pour une audition extraordinaire. Initialement prévue pour mardi prochain à Oslo, celle-ci avait été renvoyée à vendredi après la saisie de la justice par Harding.

L'accord intervenu n'a pas empêché l'USOC de rappeler qu'il était «constant» par l'agression de Kerrigan.

Les avocats de Harding ont quant à eux diffusé un communiqué affirmant qu'elle regrettait les «inconvenients» que son action en justice avait provoqués pour l'USOC, les Jeux et les autres athlètes.

— Tonya souhaite seulement patiner aux Jeux olympiques et être traitée honnêtement. Il est temps de mettre cette affaire derrière nous et de se concentrer sur les Jeux.

Aussi bien ce communiqué que celui de l'USOC soulignent que ni l'une, ni l'autre n'ont l'intention de faire d'autres déclarations sur cet accord. Il n'empêche: cette affaire n'a sans doute pas fini de faire parler d'elle, en particulier à Lillehammer. /ap



**SUR LA ROUTE DE LILLEHAMMER** — Tonya Harding (à droite), a obtenu une trêve olympique...

## La Gazette des Jeux

que concurrencent sénégalais, participe aux épreuves de ski alpin des Jeux, comme à Albertville. Il porte cette année un casque avec la mention «Olympic Spirit?». Quand on lui demande pourquoi le point d'interrogation, il répond: «Parce que les petits pays ont de plus en plus de difficultés à participer aux Jeux, parce que les règlements rendent de plus en plus difficile la qualification des athlètes, je me demande si souffle encore l'esprit olympique...»

■ **AU CENTIÈME** — La F1 avait inventé les pneus de qualification, à jeter au bout de deux tours. Un fabricant a fait tester, à Lillehammer, un fart qui ne tient que 20 mètres sous la semelle, le

temps d'aborder un peu plus vite que les autres la première courbe de la descente. Gain escompté: quelques centièmes de seconde...

■ **CADEAU** — Per Hoen avait en chéri jusqu'à 15.000 couronnes (3000 francs) pour le T-shirt original («J-100») mis en vente par l'organisation des Jeux. Mais il n'avait que 100 couronnes dans sa poche. Ne pouvant payer sa dette, il avait décidé de le faire brûler publiquement «pour protester contre la commercialisation à outrance des Jeux». Une vieille dame s'est émue et a réglé les 14.900 couronnes. Per Hoen a fait cadeau du T-Shirt à Juan Antonio Samaranch. /si



## Grinkov/Gordeeva pas invincibles

**E**n commettant une faute hier soir lors du programme original, le couple russe Ekaterina Gordeeva/Sergei Grinkov a redonné espoir à leurs adversaires. Champions olympiques en 1988 à Calgary, Gordeeva et Grinkov tentent, avec la casquette de favoris, un retour aux Jeux après trois ans passés sur le circuit professionnel.

Patinant en cinquième position sur 18 couples participants, les Russes ont prouvé qu'ils n'étaient pas entièrement hors de portée de leurs rivaux. Ils ont en effet été gratifiés de notes entre 5,6 et 5,8 pour les figures imposées et entre 5,8 et 5,9 pour la présentation.

Leurs compatriotes Natalia Michkoutienok et Artur Dmitriev, médaille d'or à Albertville en 1992, avaient magnifiquement effectué leur programme jusqu'à la figure finale, lorsque Dmitriev glissa malencontreusement et tomba de tout son long sur le dos. Cette erreur devrait peser lourd dans le comptage final, après le programme libre qui aura lieu mardi. /si

## Samaranch à Sarajevo?

**L**e départ pour Sarajevo du président du CIO apparaissait imminent hier, Juan Antonio Samaranch ayant annulé ses engagements aujourd'hui. M. Samaranch s'est notamment fait excuser pour une réception donnée en fin d'après-midi par le comité organisateur japonais des Jeux d'hiver de Nagano 1998 et présidée par l'ambassadeur du Japon en Norvège, Masaki Seo.

Aucune confirmation officielle n'a été fournie par le CIO où l'on se contente de répéter que le président est toujours décidé à se rendre dans la capitale bosniaque mais qu'il attend le feu vert des Nations Unies. /si

**Marathon des neiges franco-suisse de ski de fond aux Cernets-Verrières: lire en page 17**

PUB

**SUBARU 4WD**  
Official Car  
Swiss Olympic Team

**SUBARU 4WD**

Swiss Extra



101-699-03 ROC

# CHAMPION SUISSE DU 4x4: FR. 26'950.-

Avec 16 soupapes, 115 ch, 4x4 permanent, direction assistée, verrouillage central, radio-cassettes stéréo numérique, dossier arrière rabattable en deux parties, Hill-Holder, renforts latéraux, 2x5 vitesses.







TENNIS / Tournoi d'Osaka

Manuela victorieuse



SA DERNIÈRE - Manuela Maleeva-Fragnière a remporté au Japon sa dernière victoire dans un tournoi officiel.

À la veille de son 27<sup>me</sup> anniversaire, Manuela Maleeva-Fragnière s'est offert une 19<sup>me</sup> victoire dans un tournoi WTA. A Osaka, elle a battu en finale la jeune Croate Iva Majoli, tête de série No 5 (16 ans) par 6-1 4-6 7-5.

La Vaudoise d'adoption mettra définitivement un terme à une carrière longue de treize ans dans une semaine, après une exhibition à Moscou avec Martina Navratilova. Elle entend se consacrer ensuite à sa famille. Osaka (150.000 dollars). Simple dames, finale: Manuela Maleeva-Fragnière (S/1) bat Iva Majoli (Cro/5) 6-1 4-6 7-5. /si

Hlasek face à Enqvist

Au premier tour du tournoi de Philadelphie, une épreuve dotée de 713.750 dollars et qui débute aujourd'hui, Jakob Hlasek sera affronté au Suédois Thomas Enqvist, récent quart-de-finaliste à Memphis. S'il devait passer ce premier écueil, le Zurichois serait probablement opposé à l'Américain Michael Chang, tête de série numéro 3, au deuxième tour.

son titre lors du tournoi de Stuttgart du 14 au 20 février, comptant pour l'ATP Tour et doté de 2,25 millions de dollars, quelques jours seulement après une cuisante défaite à Milan face à l'Haïtien Ronald Agénor.

C'est l'Américain Pete Sampras, actuel leader du classement mondial, qui sera le numéro un de cette épreuve. /si

Vainqueur du tournoi de Marseille, le Genevois Marc Rosset, victime d'une fracture de fatigue à un pied, a été contraint de déclarer forfait. Le Français Henri Leconte, battu en quarts de finale à Milan par son compatriote Arnaud Boetsch, bénéficiera d'une invitation. /si

Quant à l'Allemand Michael Stich, deuxième joueur mondial, il défendra

CYCLISME / Tour Méditerranéen

Tony Rominger 54<sup>me</sup>...

L'Italien Davide Cassani a remporté la 21<sup>e</sup> édition du Tour Méditerranéen, au terme de la huitième et dernière étape, course entre Toulon et Marseille et remportée par le Belge Frank Vandenbroucke, qui a couvert les 77 km en 1h42'42". Le Suisse Tony Rominger, 67<sup>me</sup> de l'étape à 18<sup>h</sup> dans le peloton, a pris la 54<sup>me</sup> place au classement final (à 8'11").

Berzin (Rus) à 53"; 3. Laurent Brochard (Fr) à 1'28"; 4. Andrea Noé (It) à 1'39"; 5. Charly Mottet (Fr) à 1'50"; 6. Frank Vandenbroucke (Bel) à 1'55"; 7. Maximilian Sciandri (It) à 1'57"; 8. Gianni Bugno (It) à 2'04"; 9. Roberto Pettito (It) à 2'17"; 10. Pascal Lance (Fr) à 2'22". - Puis: 54. Tony Rominger (S) à 8'11"; 65. Chris Boardman (GB) à 13'04".

Cassani qui avait construit sa victoire dans le Faron, a terminé troisième de la dernière étape.

**Victoire de Della Santa**  
L'Italien Stefano Della Santa a remporté la Ruta del Sol (Tour d'Andalousie), qui s'est achevé à Grenade. La 6<sup>me</sup> et dernière étape est revenue au sprint à son compatriote Adriano Baffi.

**Grenade. Ruta del Sol. 6<sup>me</sup> et dernière étape, Torredonjimeno - Grenade (124km):** 1. Adriano Baffi (It) 3h06'55"; 2. Jo Planckaert (Be); 3. Angel Edo (Esp); 4. Juan Carlos Gonzalez-Salvador (Esp); 5. Viatcheslav Ekimov (Rus); 6. Michele Bartoli (It), tous m.t. - **Classement général final:** 1. Stefano Della Santa (It) 24h31'14"; 2. Luc Roosen (Be) à 1'07"; 3. Francisco Cabello (Esp) à 1'17"; 4. Bo Hamburger (Dan) à 1'43"; 5. Ekimov à 1'50"; 6. Antonio Sanchez (Esp) à 3'05". /si

**Classement général final:** 1. Davide Cassani (It/GB-MG) 17h 33'47"; 2. Eugeni

FOOTBALL / Grâce au Vaudois, Borussia bat le leader

Le 50<sup>me</sup> de Chapuisat

Eintracht Francfort a pris seul la tête du championnat d'Allemagne, malgré un match nul à domicile contre le FC Nuremberg (1-1), lors de la 21<sup>me</sup> journée qui marquait la fin d'une trêve hivernale de deux mois. Le Bayer Leverkusen, qui menait à la mi-saison, a rétrogradé à la deuxième place à un point de Francfort, après une défaite à l'extérieur contre Borussia Dortmund (1-0), pour lequel Stéphane Chapuisat a marqué son 50<sup>me</sup> but en Bundesliga.



STÉPHANE CHAPUISAT - Tout de suite dans le coup!

L'Eintracht Francfort, qui avait connu une très difficile fin d'année 1993 en subissant notamment trois défaites par 3 à 0, a réalisé samedi une prestation moyenne devant 29.000 spectateurs, face au Nuremberg d'Alain Sutter, qui a disputé la rencontre dans son entier. Les visiteurs ont mené pendant une dizaine de minutes grâce à un but de Kramny, avant que Mihajlovic n'égalise pour Francfort (45<sup>me</sup>). Le Bayer Leverkusen, vaincu depuis sept matches, s'est pour sa part incliné à l'extérieur devant Borussia Dortmund. L'équipe d'Hitzfeld a largement mérité un succès qui aurait pu être nettement plus large. Mais, à l'image de Povlsen, Dortmund a manqué trop d'occasions et a dû se contenter de la réussite inscrite à la 38<sup>e</sup> minute - sa 11<sup>me</sup> de la saison - par un Chapuisat en forme

déjà étincelante. Le Werder Brême est remonté de la 5<sup>me</sup> à la 3<sup>me</sup> place, après une nette victoire à domicile contre le FC Kaiserslautern (2-0), grâce à deux buts de Bratseh (1<sup>er</sup>) et Bode (18<sup>me</sup>). Brillant

Les championnats à l'étranger

Portugal

Estrela Amadora - Belenenses 2-2; FC Porto - Maritimo Funchal 2-0; Farense - Beira Mar 2-2; Gil Vicente - Paços de Ferreira 1-1; Boavista - Famalicao 3-0; Sporting Lisbonne - Vitoria Setubal 2-1; Uniao Madeira - Salgueiros 3-1; Estoril - Benfica 0-3; Guimaraes - Sporting Braga 0-0.

Table with 3 columns: Rank, Team, and Score. Lists the top 18 teams in the Portuguese league.

Angleterre

Aston Villa - Swindon Town 5-0; Everton - Ipswich Town 0-0; Manchester City - West Ham United 0-0; Oldham Athletic - Chelsea 2-1; Sheffield United - Coventry City 0-0; Tottenham Hotspur - Blackburn Rovers 0-2; Wimbledon - Newcastle United 4-2; Norwich City - Arsenal 1-1.

Table with 3 columns: Rank, Team, and Score. Lists the top 22 teams in the English league.

Espagne

Deportiva La Corogne - Seville 2-0; Saragosse - Barcelone 6-3; Atletico Bilbao - Rayo Vallecano 0-0; Lleida - Logrones 1-1; Racing Santander - Celta Vigo 2-1; Atletico Madrid - Sporting Gijon 2-0; Valladolid - Real Sociedad 0-0; Osasuna - Albacete 3-1; Tenerife - Valence 1-0; Oviedo - Real Madrid 0-1.

Table with 3 columns: Rank, Team, and Score. Lists the top 16 teams in the Spanish league.

Allemagne

Wattenscheid - Dynamo Dresde 1-1; Borussia Mönchengladbach - Karlsruhe 1-2; Borussia Dortmund - Bayer Leverkusen 1-0; MSV Duisbourg - VfB Leipzig 2-1; Werder Brême - Kaiserslautern 2-0; Eintracht Francfort - Nuremberg 1-1; SV Hambourg - Fribourg-en-Brisgau 1-1; Bayern Munich - VfB Stuttgart 1-3.

Table with 3 columns: Rank, Team, and Score. Lists the top 18 teams in the German league.

En bref

■ SION ÉCRASÉ - A une semaine de la reprise du championnat de LNA, le FC Sion a subi une cuisante défaite lors d'un match amical disputé à Berlin: devant 1 000 spectateurs, les Valaisans se sont inclinés par 6-0 (2-0) devant Tennis Borussia Berlin, lanterne rouge du championnat de 2<sup>me</sup> Bundesliga! Rousaev (7<sup>me</sup>, 31<sup>me</sup>, 55<sup>me</sup>, 63<sup>me</sup>) et Kobylanski (50<sup>me</sup>, 52<sup>me</sup>) ont marqué les buts de la formation allemande. /si

■ PRIMES - La Fédération russe accordera une prime de 1.500.000 francs à chaque joueur de l'équipe nationale si la Russie remporte le titre mondial aux Etats-Unis. Pour la participation au tour final, chaque sélectionné recevra une garantie de 30.000 francs. /si



Bulletin de participation

Concours «FOOT-Sprint», L'EXPRESS

Question: citez dans l'ordre les quatre premières équipes du tour de promotion-relégation LNA-LNB 1994.

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_  
4. \_\_\_\_\_

Question subsidiaire: donnez le nombre de penalties qui seront tirés au cours du tour de promotion-relégation.

Nombre de penalties \_\_\_\_\_  
Mme, Mlle, M.: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
NP et localité: \_\_\_\_\_

Dernier délai pour l'envoi, vendredi 25 février à minuit.



